

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 décembre 2013

PROJET DE LOI

portant dispositions diverses en matière
d'Asile et de Migration et modifiant
la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au
territoire, le séjour, l'établissement
et l'éloignement des étrangers

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 december 2013

WETSONTWERP

houdende diverse bepalingen inzake
Asiel en Migratie en tot wijziging van de wet
van 15 december 1980 betreffende de toegang
tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging
en de verwijdering van vreemdelingen

Pages

SOMMAIRE

1. Exposé des motifs	3
2. Avant-projet	24
3. Avis du Conseil d'État.....	36
4. Projet de loi.....	41

Blz.

INHOUD

1. Memorie van toelichting	3
2. Voorontwerp	24
3. Advies van de Raad van State	36
4. Wetsontwerp.....	41

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 9 décembre 2013.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 19 décembre 2013

De regering heeft dit wetsontwerp op 9 december 2013 ingediend.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 19 december 2013 door de Kamer ontvangen.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publications@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi vise à mettre les dispositions de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en conformité avec:

1° la directive 2003/109/CE du Conseil, du 25 novembre 2003 relative au statut des ressortissants de pays tiers résidents de longue durée;

2° la directive 2004/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler de séjourner librement sur le territoire des États membres, modifiant le règlement (CEE) n° 1612/68 et abrogeant les directives 64/221/CEE, 68/360/CEE, 72/194/CEE, 73/148/CEE, 75/34/CEE, 75/35/CEE, 90/364/CEE, 90/365/CEE et 93/96/CEE;

3° la directive 2001/51/CE du Conseil, du 28 juin 2001, visant à compléter les dispositions de l'article 26 de la convention d'application de l'accord de Schengen du 14 juin 1985;

4° la directive 2009/50/CE du Conseil, du 25 mai 2009, établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié;

5° les dispositions de l'acquis Schengen relatives au système d'information Schengen, en particulier, le règlement n° 1987/2006 du Parlement européen et du Conseil, du 20 décembre 2006, sur l'établissement, le fonctionnement et l'utilisation du système d'information Schengen de deuxième génération (SIS II);

6° la loi du 4 décembre 2012 modifiant le Code de la nationalité belge afin de rendre l'acquisition de la nationalité belge neutre du point de vue de l'immigration.

1. Directive 2003/109/CE du Conseil du 25 novembre 2003 relative au statut des ressortissants de pays tiers résidents de longue durée:

Le projet de loi qui vous est soumis modifie le statut de séjour des résidents de longue durée tel que prévu par les dispositions du Chapitre IV, Titre I, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour,

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsontwerp wil de bepalingen van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen in overeenstemming brengen met:

1° de Richtlijn 2003/109/EG van de Raad van 25 november 2003 betreffende de status van langdurig ingezeten onderdanen van derde landen;

2° de Richtlijn 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden, tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1612/68 en tot intrekking van de Richtlijnen 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG en 93/96/EEG;

3° de Richtlijn 2001/51/EG van de Raad van 28 juni 2001 tot aanvulling van het bepaalde in artikel 26 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen van 14 juni 1985;

4° de Richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan;

5° de bepalingen van het Schengenacquis betreffende het Schengeninformatiesysteem, in het bijzonder de Verordening nr. 1987/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 betreffende de instelling, de werking en het gebruik van het Schengeninformatiesysteem van de tweede generatie (SIS II);

6° de wet van 4 december 2012 tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit teneinde het verkrijgen van de Belgische nationaliteit migratieneutraal te maken.

1. Richtlijn 2003/109/EG van de Raad van 25 november 2003 betreffende de status van langdurig ingezeten onderdanen van derde landen:

Het wetsontwerp dat aan u wordt voorgelegd, wijzigt het verblijfsstatuut van de langdurig ingezetenen zoals geregeld door de bepalingen van Hoofdstuk IV, Titel I, van de wet van 15 december 1980 betreffende de

l'établissement et l'éloignement des étrangers (ci-après: "la loi").

Ce statut de séjour est octroyé aux ressortissants de pays tiers qui peuvent faire valoir un séjour légal et ininterrompu de cinq ans dans le Royaume et vise à poursuivre l'intégration des étrangers établis de manière permanente.

Trois évolutions intervenues au niveau européen nécessitent une modification du régime actuel: premièrement, la directive 2011/51 élargit le champ d'application du statut des résidents de longue durée aux étrangers qui bénéficient de la protection internationale. Cette directive doit être transposée en droit national au plus tard le 20 mai 2013. Le champ d'application du statut de résident de longue durée a en outre fait l'objet d'une question préjudicielle qui a été tranchée par un arrêt de la Cour européenne de Justice et enfin, la Commission européenne a renvoyé à un certain nombre d'articles de la directive 2003/109 qui n'ont pas encore été entièrement transposés.

1.1. Transposition de la directive 2011/51/UE du Parlement européen et du Conseil, du 11 mai 2011, modifiant la directive 2003/109/CE du Conseil afin d'étendre son champ d'application aux bénéficiaires d'une protection internationale:

La directive 2011/51/UE modifie le régime actuel principalement à deux niveaux.

Le champ d'application du statut de résident de longue durée est élargi aux réfugiés reconnus et aux personnes bénéficiant de la protection subsidiaire. Auparavant, les réfugiés reconnus et les étrangers bénéficiant de la protection subsidiaire étaient explicitement exclus du champ d'application par la directive 2003/109/CE. En 2011, l'Union européenne est revenue sur ce point en affirmant que pour poursuivre une intégration complète et une cohérence économique et sociale, les personnes bénéficiant de la protection internationale devaient pouvoir obtenir le statut de résident de longue durée aux mêmes conditions que les autres ressortissants de pays tiers.

Un deuxième aspect de la directive 2011/51 découle de l'extension du champ d'application. En effet, en ouvrant le statut de résident de longue durée aux réfugiés reconnus et aux bénéficiaires de la protection subsidiaire, des garanties supplémentaires doivent être prévues pour l'éloignement des résidents de longue durée qui bénéficient également du statut de réfugié reconnu ou de la protection subsidiaire. Le statut de résident de longue durée est en effet associé à des droits de mobilité, notamment à des conditions plus

accès au territoire, le séjour, la fixation de domicile et la suppression de restrictions (hierna: de wet).

Dit verblijfsstatuut wordt toegekend aan onderdanen van derde landen die een legaal en ononderbroken verblijf van 5 jaar in het Rijk kunnen doen gelden en beoogt de verdere integratie van duurzaam gevestigde vreemdelingen.

Drie ontwikkelingen op Europees niveau maken dat het huidige regime inzake langdurig ingezetenen gewijzigd moet worden: vooreerst breidt de richtlijn 2011/51 de werkingssfeer van het statuut van langdurig ingezetenen uit tot vreemdelingen die internationale bescherming genieten. Deze richtlijn dient ten laatste op 20 mei 2013 in nationaal recht te zijn omgezet. De werkingssfeer van het statuut langdurig ingezetene is bovendien het voorwerp geweest van een prejudiciële vraag die door een arrest van het Hof van Justitie werd beslecht. Tot slot wees de Europese Commissie op een aantal artikelen van de richtlijn 2003/109 die tot nog toe niet volledig waren omgezet.

1.1. Omzetting van de richtlijn 2011/51/EU van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2011 tot wijziging van Richtlijn 2003/109/EG van de Raad teneinde haar werkingssfeer uit te breiden tot personen die internationale bescherming genieten

De richtlijn 2011/51/EU wijzigt het huidige regime hoofdzakelijk op twee vlakken.

Het toepassingsgebied van het statuut langdurig ingezetene wordt uitgebreid naar erkende vluchtelingen en personen die subsidiaire bescherming genieten. Voorheen werden erkende vluchtelingen en vreemdelingen die subsidiaire bescherming genieten expliciet van het toepassingsgebied uitgesloten door de Richtlijn 2003/109/EG. In 2011 is de Europese Unie daarop teruggekomen door te stellen dat met het oog op een volledige integratie en een economische en sociale samenhang, personen die internationale bescherming genieten onder dezelfde voorwaarden als andere onderdanen van derde landen het statuut van langdurig ingezetene moeten kunnen verwerven.

Een tweede aspect van de richtlijn 2011/51 is een gevolg van de verruiming van het toepassingsgebied. Immers door het statuut van langdurig ingezetene open te stellen voor erkende vluchtelingen en genietters van subsidiaire bescherming moeten bijkomende waarborgen worden ingeschreven voor de verwijdering van langdurig ingezetenen die eveneens het statuut van erkende vluchteling of van subsidiaire bescherming genieten. Aan het statuut van langdurig ingezetene zijn immers mobiliteitsrechten verbonden, onder meer,

souples concernant l'obtention d'un droit de séjour dans un autre État membre de l'UE. Afin que les autres États membres respectent également le principe de non-refoulement, la directive prévoit que soit indiqué sur le permis de séjour UE de résident de longue durée le fait qu'un État membre déterminé a octroyé une protection internationale à une date précise au titulaire du permis de séjour.

Afin de s'assurer que le permis de séjour UE pour résident de longue durée contienne toujours les informations les plus précises possibles, les États membres sont tenus de respecter des devoirs d'information mutuels spécifiques dans les cas suivants:

1. la responsabilité en matière de protection internationale est transférée à un autre État membre que l'État membre ayant accordé le statut de résident de longue durée;

2. le statut de résident de longue durée est accordé par un autre État membre que l'État membre ayant accordé en premier lieu le statut de résident de longue durée;

3. le statut de protection internationale est accordé par un autre État membre que l'État membre ayant accordé le statut de résident de longue durée.

L'avant-projet de loi entend avant tout se conformer à la directive précitée en intégrant les dispositions relatives aux étrangers bénéficiant de la protection internationale dans la loi sur les étrangers.

1.2. L'affaire "Singh" de la Cour de Justice de l'Union européenne (du 18 octobre 2012, C-502/10, Singh c. Pays-Bas):

L'arrêt C-502/10 de la Cour européenne de Justice du 18 octobre 2012 porte également sur le champ d'application du statut de "résident de longue durée".

À la suite d'un renvoi préjudiciel du Conseil d'État néerlandais, la Cour a été amenée à interpréter le passage de la phrase "ou dans les cas dans lesquels le permis de séjour est formellement limité" comme faisant partie de l'article 3.2 de la directive énumérant les cas ne relevant pas du champ d'application de la directive.

La Cour a statué de la manière suivante: "Ainsi, un permis de séjour formellement limité au sens du droit national, mais dont la limitation formelle n'empêche pas l'installation durable du ressortissant de pays tiers concerné, ne saurait être qualifié de permis de séjour

soepelere voorwaarden waaronder een verblijfsrecht kan bekomen worden in een andere EU-lidstaat. Om andere lidstaten de mogelijkheid te geven het non-refoulementbeginsel te eerbiedigen, voorziet de richtlijn daarom dat de EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetenen dient melding te maken van het feit dat aan de houder van de verblijfsvergunning internationale bescherming werd verleend door een bepaalde lidstaat op een bepaalde datum.

Om te verzekeren dat de EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene te allen tijde de meest accurate informatie bevat, zijn de lidstaten gehouden tot specifieke wederzijdse informatieverplichtingen onder meer wanneer:

1. de verantwoordelijkheid inzake internationale bescherming wordt overgedragen naar een andere lidstaat dan de lidstaat die het statuut van langdurig ingezetene heeft verleend;

2. het statuut van langdurig ingezetene wordt toegekend door een andere lidstaat dan de lidstaat die het statuut van langdurig ingezetene in eerste instantie heeft verleend;

3. het statuut van internationale bescherming wordt toegekend door een andere lidstaat dan de lidstaat die het statuut van langdurig ingezetene heeft verleend.

Het voorontwerp van wet wil in de eerste plaats tegemoet komen aan de voormelde richtlijn door de bepalingen inzake vreemdelingen die internationale bescherming genieten te integreren in de vreemdelingenwet.

1.2. Het arrest Singh van het Hof van Justitie (HvJ 18 oktober 2012, C-502/10, Singh v. Nederland):

Het arrest C-502/10 van het Hof van Justitie van 18 oktober 2012 betreft eveneens het toepassingsgebied van het statuut "langdurig ingezetene".

Door een prejudiciële verwijzing van de Nederlandse Raad van State werd het Hof tot interpretatie genoodzaakt van de zinsnede "of in gevallen waarin hun verblijfsvergunning formeel beperkt is" als onderdeel van artikel 3.2. van de richtlijn dat de gevallen opsomt die niet onder het toepassingsgebied van de richtlijn vallen.

Het Hof bepaalde: "Een formeel beperkte verblijfsvergunning in de zin van het nationale recht, waarvan de formele beperking evenwel niet belet dat de betrokken onderdaan van een derde land zich duurzaam vestigt, kan dus niet worden aangemerkt als een formeel

formellement limité au sens de l'article 3, paragraphe 2, sous e), de la directive 2003/109, sous peine de mettre en péril la réalisation des objectifs poursuivis par cette dernière et, partant, de priver celle-ci de son effet utile (voir, en ce sens, arrêt Commission/Pays-Bas, précité, point 65 et jurisprudence citée)." (considérant 51).

Autrement dit, un étranger titulaire d'un titre de séjour à durée limitée qui s'est établi de manière durable dans le Royaume relève du champ d'application de la directive.

Les dispositions actuelles de la loi ne sont donc pas tout à fait conformes à la jurisprudence de la Cour, en ce qui concerne les points suivants:

1. premièrement, seuls les étrangers bénéficiant d'un droit de séjour illimité entrent en ligne de compte pour le statut de résident de longue durée, et

2. deuxièmement, seules les périodes de séjour durant lesquels l'étranger a bénéficié d'un droit de séjour illimité sont prises en compte pour le calcul de la durée de séjour de cinq ans (à quelques exceptions près).

Par conséquent, la condition de disposer d'un séjour illimité doit être supprimée afin que les étrangers bénéficiant d'un droit de séjour temporaire puissent également obtenir le statut de résident de longue durée à l'issue d'un séjour légal et ininterrompu de cinq ans, sans préjudice des catégories exclues du champ d'application.

1.3. Rapport de la Commission européenne relatif à la transposition de la directive 2003/109/CE:

Dans le rapport rédigé par la Commission européenne en exécution de l'article 24 de la directive 2003/109, la transposition de la directive fait l'objet d'une évaluation dans les différents États membres (cf. /*COM/2011/585final*/).

Dans ce rapport, la Belgique est pointée du doigt pour la transposition incorrecte des articles 6, 12.3 et 17 de la directive. Ces articles prévoient qu'un contrôle de la proportionnalité soit systématiquement effectué si, respectivement, pour des motifs d'ordre public ou de sécurité nationale:

1. le statut de résident de longue durée est refusé;
2. une mesure d'éloignement est imposée à l'égard d'un résident de longue durée; ou

beperkte verblijfsvergunning in de zin van artikel 3, lid 2, sub e, van richtlijn 2003/109, omdat anders de verwezenlijking van de door deze richtlijn nagestreefde doelen in gevaar wordt gebracht en deze richtlijn haar nuttig effect wordt ontnomen (zie in die zin arrest Commissie/Nederland, reeds aangehaald, punt 65 en aldaar aangehaalde rechtspraak)." (overweging 51).

Anders gesteld, een vreemdeling met een verblijfstitel van beperkte duur die zich duurzaam heeft gevestigd in het Rijk valt onder het toepassingsgebied van de richtlijn.

De huidige bepalingen van de wet stroken dus niet volledig met de rechtspraak van het Hof, wat de volgende punten betreft:

1. vooreerst, enkel vreemdelingen met een verblijfsrecht van onbeperkte duur komen in aanmerking voor het statuut van langdurig ingezetene, en

2. ten tweede, enkel verblijfsperioden waarin de vreemdeling een onbeperkt verblijfsrecht genoot, tellen mee voor de berekening van de verblijfsduur van 5 jaar (afgezien van enkele uitzonderingen).

Bijgevolg moet de voorwaarde van onbeperkt verblijf geschrapt worden, zodat ook vreemdelingen met een tijdelijk verblijfsrecht na vijf jaar legaal en ononderbroken verblijf, het statuut van langdurig ingezetene kunnen verwerven. Dit zonder afbreuk te doen aan de categorieën die zijn uitgesloten van het toepassingsgebied.

1.3. Het rapport van de Europese Commissie inzake de omzetting van de Richtlijn 2003/109/EG:

In het rapport dat de Europese Commissie in uitvoering van artikel 24 van de richtlijn 2003/109 heeft opgesteld, wordt de omzetting van de richtlijn in de verschillende lidstaten geëvalueerd (cf. /*COM/2011/585final*/).

In dat rapport wordt België vermeld voor de gebrekkige omzetting van de artikelen 6, 12.3, 17 van de richtlijn. In deze artikelen wordt telkenmale gesteld dat een proportionaliteitstoets moet worden verricht indien om redenen van openbare orde of nationale veiligheid respectievelijk:

1. het statuut van langdurig ingezetene geweigerd wordt;
2. een verwijderingsmaatregel opgelegd wordt ten aanzien van een langdurig ingezetene of;

3. le séjour est refusé au résident de longue durée dans un autre État membre.

Le contrôle de la proportionnalité est assuré moyennant une appréciation du type et de la gravité de l'infraction à l'ordre public ou à la sécurité nationale par rapport aux intérêts de l'étranger en question.

Afin de pouvoir garantir une mise en œuvre complète de la directive 2003/109, les dispositions précitées de la directive doivent donc être transposées en droit interne.

2. Directive 2004/38/CE directive 2004/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler de séjourner librement sur le territoire des États membres:

En date du 30 septembre 2011, la Commission européenne a mis la Belgique en demeure pour la transposition incorrecte ou incomplète de ladite directive 2004/38/CE relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler de séjourner librement sur le territoire des États membres.

Suite à cette mise en demeure, la Commission, en date du 21 février 2013, a émis un avis motivé et a invité le Royaume de Belgique à prendre les mesures requises pour s'y conformer. La Belgique a obtenu de la part de la Commission un délai de réponse de trois mois, c'est-à-dire, jusqu'au 22 juillet 2013, pour mettre sa législation en conformité avec la directive.

3. Directive 2001/51/CE du Conseil, du 28 juin 2001, visant à compléter les dispositions de l'article 26 de la convention d'application de l'accord de Schengen du 14 juin 1985:

Le projet de loi modifie le montant des amendes applicables aux transporteurs afin de mettre la loi en conformité avec la directive 2001/51 du 28 juin 2001, visant à compléter les dispositions de l'article 26 de la Convention d'application de l'accord de Schengen du 14 juin 1985.

Cette directive prévoit à l'article 4, § 1, que les États membres prévoient des amendes qui soient dissuasives, efficaces et proportionnelles, à l'égard des transporteurs qui transportent des étrangers en provenance d'États

3. het verblijf geweigerd wordt van een langdurig ingezetene in een andere lidstaat.

De proportionaliteitstoets gebeurt door de aard en de ernst van inbreuk op de openbare orde of nationale veiligheid af te wegen tegen de belangen van de vreemdeling in kwestie.

Om een volledige implementatie van de richtlijn 2003/109 te kunnen garanderen, moeten bovenvermelde bepalingen van de richtlijn dus omgezet worden in intern recht.

2. Richtlijn 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden:

Op 30 september 2011 heeft de Europese Commissie België in gebreke gesteld omwille van de onjuiste of onvolledige omzetting van Richtlijn 2004/38/EG betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden.

Naar aanleiding van die ingebrekestelling heeft de Commissie op 21 februari 2013 een met redenen omkleed advies uitgebracht en het Koninkrijk België verzocht de nodige maatregelen te nemen om aan gevolg te geven aan dit advies. België heeft vanwege de Europese Commissie een termijn van antwoord van drie maanden gekregen, zijnde tot 22 juli 2013, om haar wetgeving in overstemming te brengen met de richtlijn.

3. Richtlijn 2001/51/EG van de Raad van 28 juni 2001 tot aanvulling van het bepaalde in artikel 26 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen van 14 juni 1985:

Dit wetsontwerp wijzigt het bedrag van de boetes die aan de vervoerders kunnen opgelegd worden om de wet in overeenstemming te brengen met de richtlijn 2001/51 van 28 juni 2001 tot aanvulling van het bepaalde in artikel 26 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen van 14 juni 1985.

Deze richtlijn voorziet in haar artikel 4, § 1, dat de lidstaten geldboetes voorzien die in ieder geval afschrikwekkend, doeltreffend en evenredig zijn, ten aanzien van vervoerders die vreemdelingen uit derde staten

tiers vers notre territoire, sans que ceux-ci ne soient en possession des documents requis. La directive prévoit trois possibilités:

- soit, un système d'amende maximale est instauré (dans lequel le montant maximum ne peut être inférieur à 5 000 euros par passager transporté);
- soit, un système d'amende minimale est instauré (dans lequel le montant minimum ne peut être inférieure à 3000 euros par passager transportée);
- soit, un système d'une amende forfaitaire est instauré (dans lequel l'amende forfaitaire ne peut être inférieur à 500 000 euros indépendamment du nombre de passagers transportés;

Actuellement, une amende administrative de 3 750 euros peut être infligée au transporteur dans les cas prévus dans l'article 74/4bis. Cet article permet également de réduire ce montant conformément à un protocole d'accord préalablement conclu avec le transporteur.

La flexibilité du régime prévu dans l'article 74/4bis, s'est avérée payante pour inciter les transporteurs à commettre le moins d'infractions possibles. Les transporteurs qui bénéficient des avantages liés à la conclusion d'un protocole d'accord, font en même temps des efforts importants pour limiter le nombre d'infractions. Il faut par conséquent maintenir la flexibilité du système.

Le régime actuel ne tombe cependant pas sous une des possibilités que la directive 2001/51 du 28 juin 2001 prévoit puisque le montant de l'amende infligée en vertu d'un protocole d'accord peut être inférieur au montant minimum prévu dans la directive.

L'introduction d'un montant minimum absolu de 3 000 euros serait de nature à réduire considérablement la flexibilité du système actuel. Une amende administrative forfaitaire empêche toute flexibilité.

C'est pour cette raison qu'il est proposé de remplacer le montant de 3 750 euro, tel que prévu dans l'article 74/4bis, § 1, alinéa 1^{er}, par le montant de 5 000 euros. Cette adaptation répond incontestablement à la première option prévue dans l'article 4, § 1, a) la directive, notamment, de fixer un montant maximum qui ne peut être inférieur à 5 000 euros. En même temps, la possibilité de prévoir dans un protocole d'accord un montant inférieur que le montant maximum de 5 000 euros, reste entière, même celle d'un montant inférieur à 3 000 euros.

naar hun grondgebied vervoeren, zonder dat dezen in het bezit zijn van de vereiste reisdocumenten. Daartoe geeft de richtlijn drie mogelijkheden:

- ofwel het hanteren van een maximumboete (waarbij dit maximum niet lager mag liggen dan 5 000 euro per vervoerde passagier);
- ofwel het hanteren van een minimumboete (waarbij dit minimum niet lager mag liggen dan 3 000 euro per vervoerde passagier);
- ofwel het hanteren van een forfaitaire geldboete (waarbij deze forfaitaire boete niet lager mag zijn dan 500 000 euro, ongeacht het aantal passagiers die vervoerd werden).

Heden kan een administratieve boete van 3 750 euro worden opgelegd aan de vervoerder in de gevallen voorzien in artikel 74/4bis. Tegelijk laat dit artikel toe dit bedrag te verminderen overeenkomstig een protocolakkoord die voorafgaandelijk afgesloten wordt met de vervoerder.

De flexibiliteit van het stelsel voorzien in artikel 74/4bis is effectief gebleken om de vervoerders ertoe te bewegen het aantal inbreuken zo laag mogelijk te houden. De vervoerders die van de voordelen genieten die uit een protocolakkoord voortvloeien, leveren tegelijkertijd een sterkere inspanning om het aantal overtredingen te beperken. De flexibiliteit van het stelsel moet dus behouden blijven.

Het huidige stelsel valt echter niet onder één van de mogelijkheden die de richtlijn 2001/51 van 28 juni 2001 voorziet, aangezien het bedrag van de aan de vervoerders opgelegde boete krachtens een protocolakkoord lager kan zijn dan het minimumbedrag voorzien door de richtlijn.

Het invoeren van een absoluut minimumbedrag van 3 000 euro zou de flexibiliteit van het huidig stelsel in belangrijke mate inperken. Een forfaitaire geldboete neemt elke flexibiliteit weg.

Daarom wordt voorgesteld om het bedrag van 3 750 euro, zoals voorzien in artikel 74/4bis, § 1, 1ste lid, te vervangen door het bedrag van 5 000 euro. Dit voldoet onomstotelijk aan de eerste optie die richtlijn 2001/51 voorziet, in artikel 4, § 1, a), namelijk een maximumbedrag dat niet lager mag liggen dan 5 000 euro. Tegelijk wordt de mogelijkheid behouden om in een protocolakkoord een lager bedrag te voorzien dan het maximum van 5 000 euro, desgevallend tot een bedrag dat lager kan liggen dan 3 000 euro.

4. Le Règlement n° 1987/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 sur l'établissement, le fonctionnement et l'utilisation du système d'information Schengen de deuxième génération (SIS II):

Le projet de loi modifie aussi la loi du 15 décembre 1980 en raison de l'entrée en vigueur du règlement n°1987/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 sur l'établissement, le fonctionnement et l'utilisation du système d'information Schengen de deuxième génération (SIS II). Ce règlement remplace les dispositions de l'article 96 de la Convention d'application de l'accord de Schengen du 14 juin 1985 entre la convention d'application de l'accord de Schengen du 14 juin 1985 entre les gouvernements des États de l'Union économique Benelux, de la République fédérale d'Allemagne et de la République française relatif à la suppression graduelle des contrôles aux frontières communes.

Il adapte la terminologie de l'article 3, alinéa^{1er}, 5°, de la loi afin d'en tenir compte. Il entend viser ainsi tous les signalements aux fins de non-admission ou d'interdiction de séjour des ressortissants de pays tiers.

Dans un souci de transparence, l'article 1^{er} de la loi est modifié afin d'y insérer une définition du système d'information Schengen.

5. Le Code de la nationalité:

La loi du 4 décembre 2012 modifiant le Code de la nationalité belge afin de rendre l'acquisition de la nationalité belge neutre du point de vue de l'immigration, parue au *Moniteur belge* du 14 décembre 2012, supprime, notamment, du Code de la nationalité belge, les dispositions relatives à l'acquisition de la nationalité belge par option.

Etant donné que la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers comporte des références à cette procédure d'acquisition de la nationalité belge, il y a lieu de mettre ces deux lois en concordance en supprimant de la dite loi du 15 décembre 1980 toute référence à cette procédure abrogée.

En effet, l'article 10, de ladite loi du 15 décembre 1980 dispose que:

4. Verordening nr. 1987/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 betreffende de instelling, de werking en het gebruik van het Schengen-informatiesysteem van de tweede generatie (SIS II):

Dit wetsontwerp wijzigt ook de wet van 15 december 1980 omwille van de inwerkingtreding van de Verordening nr. 1987/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 betreffende de instelling, de werking en het gebruik van het Schengeninformatiesysteem van de tweede generatie (SIS II). Deze Verordening vervangt de bepalingen van artikel 96 van de Schengen-uitvoeringsovereenkomst van 14 juni 1985 tussen de regeringen van de staten van de Benelux Economische Unie, de Bondsrepubliek Duitsland en de Franse Republiek, betreffende de geleidelijke afschaffing van de controles aan de gemeenschappelijke grenzen.

Om hiermee rekening te houden, wordt de terminologie van artikel 3, eerste lid, 5°, aangepast zodat het van toepassing is op alle signalementen met het oog op weigering van toegang of met het oog op verbod van verblijf van onderdanen van derde landen.

Omwille van de duidelijkheid wordt artikel 1 van de wet gewijzigd om er een definitie van het Schengeninformatiesysteem in te voegen.

5. Wetboek van de nationaliteit:

De wet van 4 december 2012 tot wijziging van het wetboek van de Belgische nationaliteit teneinde het verkrijgen van de Belgische nationaliteit migratieneutraal te maken, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 14 december 2012, schaft in het Wetboek van de Belgische nationaliteit de bepalingen inzake het verkrijgen van de nationaliteit door nationaliteitskeuze af.

Aangezien de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen verwijzingen naar deze procedure voor het verkrijgen van de Belgische nationaliteit bevat, moeten deze twee wetten met elkaar in overeenstemming gebracht worden, door in de genoemde wet van 15 december 1980 elke verwijzing naar deze opgeheven procedure te schrappen.

Artikel 10 van de genoemde wet van 15 december 1980 bepaalt het volgende:

“§ 1^{er}. Sous réserve des dispositions des articles 9 et 12, sont de plein droit admis à séjourner plus de trois mois dans le Royaume:

(...);

2° l'étranger qui remplit les conditions légales pour acquérir la nationalité belge par option en vertu de l'article 13, 1°, 3° et 4°, du Code de la nationalité belge, ou pour la recouvrer, sans qu'il soit toutefois requis qu'il ait eu sa résidence principale en Belgique durant les douze mois qui précèdent la demande d'admission au séjour et sans qu'il doive faire une déclaration, selon le cas, d'option ou de recouvrement de la nationalité belge;

(...).”

De plus, l'article 21, de la même loi, dispose que:

“(…)

§ 3. Sauf en cas d'atteinte grave à l'ordre public ou à la sécurité nationale, ne peut être renvoyé du Royaume:

(...);

2° l'étranger qui remplit les conditions légales pour acquérir la nationalité belge par option ou par une déclaration de nationalité ou pour recouvrer cette nationalité;

(...).”

COMMENTAIRE ARTICLE PAR ARTICLE

Article 1^{er}

Cette disposition est de type purement juridico-technique. Elle découle de l'article 83 de la Constitution selon lequel chaque proposition ou projet de loi doit indiquer si la règle est une matière visée aux articles 74, 77 ou 78 de la Constitution.

Article 2

Cet article vise à répondre au prescrit des articles 26, de la directive 2003/109/CE; 40, de la directive 2004/38/CE; 7, de la directive 2001/51/CE; 20, de la directive 2003/86/CE et 23, de la directive 2009/50/

“§ 1. Onder voorbehoud van de bepalingen van artikelen 9 en 12, zijn van rechtswege toegelaten om meer dan drie maanden in het Rijk te verblijven:

(...);

2°de vreemdeling die de wettelijke voorwaarden vervult om de Belgische nationaliteit door nationaliteitskeuze te verkrijgen op grond van artikel 13, 1°, 3° en 4°, van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, of om ze te herkrijgen, zonder dat evenwel vereist is dat hij gedurende de twaalf maanden voorafgaand aan de aanvraag om tot verblijf te worden toegelaten zijn hoofdverblijf in België moet hebben, noch dat hij naargelang het geval, een verklaring van nationaliteitskeuze of een verklaring met het oog op het herkrijgen van de Belgische nationaliteit hoeft te doen;

(...).”

Daarnaast bepaalt artikel 21 van dezelfde wet het volgende:

“(…)

§ 3. Behalve in geval van ernstige aanslag op de openbare orde of de veiligheid van het land, mag niet worden teruggewezen uit het Rijk:

(...);

2° de vreemdeling die voldoet aan de wettelijke voorwaarden om de Belgische nationaliteit te verwerven door nationaliteitskeuze of door een nationaliteitsverklaring of om deze nationaliteit te herkrijgen;

(...).”

ARTIKELSGEWIJZE COMMENTAAR

Artikel 1

Deze bepaling is van louter juridisch-technische aard. Ze vloeit voort uit artikel 83 van de Grondwet, volgens hetwelk elk wetsvoorstel of -ontwerp moet aanduiden of het een materie zoals bedoeld in de artikelen 74, 77 of 78 van de Grondwet regelt.

Artikel 2

Dit artikel geeft een antwoord op hetgeen voorgeschreven wordt door artikel 26 van de richtlijn 2003/109/EG, artikel 40 van de richtlijn 2004/38/EG, artikel 7 van de richtlijn 2001/51/EG, artikel 20 van de richtlijn

CE qui prévoient que lorsque les États membres transposent les dispositions de ces directives, les actes de transposition contiennent une référence aux présentes directives.

Article 3

L'article 3 transpose l'article 2, sous f) de la directive 2003/109/CE, inséré par la directive 2011/51, en prévoyant la définition de la protection internationale. Par protection internationale, on entend, d'une part, le statut de réfugié reconnu et, d'autre part, le statut de protection subsidiaire, tels que définis par la directive 2004/83.

Il est entendu que le législateur belge, lors de la transposition de la directive 2004/83/CE, a opté en ce qui concerne le statut de protection subsidiaire, pour une procédure distincte pour les personnes gravement malades qui souhaitent une protection contre les traitements inhumains et dégradants qu'ils risquent de subir dans leur pays d'origine ou de séjour, du fait de l'absence d'un traitement adéquat.

Cette procédure est reprise à l'article 9^{ter} de la loi du 15 décembre 1980. Les personnes qui reçoivent une autorisation de séjour en application de cet article, bénéficient donc d'une protection internationale.

En outre, suite à la modification de l'article 3, alinéa 1^{er}, 5^o, de la loi du 15 décembre 1980, une définition du "Système d'information Schengen" est insérée.

Article 4

Cet article adapte la terminologie de l'article 3, alinéa 1^{er}, 5^o, de la loi à celle du règlement n° 1987/2006 du 20 décembre 2006. Cette formulation correspond à celle prévue par l'article 5, paragraphe 1^{er}, du Code frontières Schengen. Il est ainsi tenu compte de la nouvelle finalité pour laquelle un ressortissant de pays tiers peut être enregistré dans le SIS, à savoir aux fins de non-admission mais aussi aux fins d'interdiction de séjour.

Article 5

Le paragraphe 4 de l'article 8^{bis} est remplacé pour les mêmes motifs que ceux mentionnés à l'article 4 du projet à propos de la modification de l'article 3. Cette modification est donc purement technique

2003/86/EG en article 23 van de richtlijn 2009/50/EG, die stellen dat wanneer de lidstaten de bepalingen van deze richtlijnen omzetten, de omzettingsakten een verwijzing moet bevatten naar de respectievelijke richtlijnen.

Artikel 3

Artikel 3 zet artikel 2, onder f) van de richtlijn 2003/109/EG, ingevoegd door de richtlijn 2011/51, om, door te voorzien in de definitie van internationale bescherming. Met internationale bescherming wordt enerzijds bedoeld de status van erkende vluchteling en anderzijds de status van subsidiaire bescherming, zoals gedefinieerd door de richtlijn 2004/83.

Het is daarbij duidelijk dat de Belgische wetgever, bij de omzetting van de richtlijn 2004/83/EG, gekozen heeft voor wat betreft het statuut van subsidiaire bescherming, voor een afzonderlijke procedure voor de ernstig zieke personen die een bescherming vragen tegen onmenselijke en vernederende behandelingen, waarop ze een risico lopen in hun land van herkomst of verblijf, omwille van het feit dat er geen adequate behandeling bestaat.

Deze procedure is opgenomen in artikel 9^{ter} van de wet van 15 december 1980. De personen die een verblijfsmachtiging krijgen in toepassing van dit artikel, genieten dus een internationale bescherming.

Daarnaast wordt naar aanleiding van de wijziging in artikel 3, eerste lid, 5^o van de wet van 15 december 1980, een definitie ingevoegd van "Schengeninformatiesysteem".

Artikel 4

Dit artikel past de terminologie van artikel 3, eerste lid, 5^o, van de wet aan die van de Verordening nr. 1987/2006 van 20 december 2006. Deze formulering komt overeen met de formulering die voorzien wordt door artikel 5, eerste lid, van de Schengengrenscore. Zo wordt er rekening gehouden met de nieuwe reden waarvoor een onderdaan van een derde land in het SIS kan worden geregistreerd, namelijk met het oog op weigering van toegang, maar ook met het oog op verbod van verblijf.

Artikel 5

De paragraaf 4 van artikel 8^{bis} wordt vervangen om dezelfde redenen als vermeld in artikel 4 van dit ontwerp voor wat betreft de wijziging van artikel 3. Het betreft dus een louter technische wijziging.

Article 6

L'article 7 vise à supprimer de l'article 10, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, la référence à la procédure d'acquisition de la nationalité belge par option.

Articles 7, 11, 12, 13, 26, 27 et 28

Etant donné que depuis l'entrée en vigueur du Traité de Lisbonne le 1^{er} décembre 2009, l'Union européenne a remplacé les Communautés européennes, la mention figurant sur le permis de séjour délivré aux résidents de longue durée doit être adaptée en ce sens. Les articles modifiés fournissent maintenant la base légale formelle à cet effet.

Article 8

L'article 8 vise à préciser quelle est l'autorité compétente pour se prononcer sur la demande de séjour introduite sur le territoire du Royaume par un étranger visé à l'article 12*bis*, § 1^{er}, alinéa 2, 4^o, de la loi du 15 décembre 1980.

Article 9

L'article 9 introduit plusieurs modifications dans l'article 15*bis* de la loi.

D'une part, le statut de résident de longue durée est aligné sur la jurisprudence de la Cour de Justice. Ainsi, à l'alinéa 1^{er} du paragraphe 1^{er} de l'article 15*bis*, le renvoi vers l'article 14, alinéa 2 est supprimé étant donné qu'à la lumière de l'arrêt Singh (C- 502/10), la condition de disposer d'un droit de séjour d'une durée illimitée pour demander le statut de résident de longue durée ne pouvait être maintenue. La Cour a en effet conclu que les étrangers dont le permis de séjour est formellement limité mais qui se sont établis de manière durable dans l'état membre, ne peuvent être exclus du champ d'application de la directive. (Conclusion de l'arrêt C-502/10).

D'autre part, l'article 3.2 de la directive 2003/109 énumère plusieurs catégories d'étrangers qui sont exclues du champ d'application. Le point commun de ces étrangers est qu'ils ne semblent *a priori* pas avoir l'intention de s'établir durablement dans le Royaume.

Artikel 6

De artikel 7 strekt ertoe de verwijzing naar de procedure voor het verkrijgen van de Belgische nationaliteit door nationaliteitskeuze in de artikelen 10 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen te schrappen.

Artikelen 7, 11, 12, 13, 26, 27 en 28

Aangezien sinds de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon op 1 december 2009, de Europese Unie in de plaats gekomen is van de Europese Gemeenschap moet de vermelding op de verblijfsvergunning die aan langdurig ingezetenen wordt verstrekt in die zin aangepast worden. De gewijzigde artikelen bieden daarvoor nu een formele rechtsgrond.

Artikel 8

Artikel 8 heeft tot doel te preciseren welke overheid bevoegd is om een uitspraak te doen over de verblijfsaanvraag die op het grondgebied van het Rijk ingediend wordt door een in artikel 12*bis*, § 1, tweede lid, 4^o, van de wet van 15 december 1980 bedoelde vreemdeling.

Artikel 9

Artikel 9 brengt verschillende wijzigingen aan in artikel 15*bis* van de wet.

Eenzijds word het statuut van langdurig ingezetene in overeenstemming gebracht met de rechtspraak van het Hof van Justitie. Zo wordt in het eerste lid van paragraaf 1 van artikel 15*bis* de verwijzing naar artikel 14, tweede lid geschrapt omdat in het licht van het arrest Singh (C- 502/10) de voorwaarde over een onbeperkt verblijfsrecht te beschikken om het statuut van langdurig ingezetene aan te vragen, niet langer houdbaar is. Het Hof concludeerde immers dat vreemdelingen die houder zijn van een formeel beperkte verblijfsvergunning maar die zich duurzaam in de lidstaat hebben gevestigd, niet kunnen worden uitgesloten van het toepassingsgebied van de richtlijn. (Conclusie arrest C-502/10).

Anderzijds worden door artikel 3.2 van de richtlijn 2003/109 een aantal categorieën van vreemdelingen opgesomd die worden uitgesloten van het toepassingsgebied. Deze vreemdelingen hebben als gemeenschappelijke noemer dat zij *a priori* niet de bedoeling hebben zich duurzaam in het Rijk te vestigen.

L'article 13, § 1^{er}, alinéa 1^{er} de la loi prévoit que l'autorisation ou l'admission pour un séjour de plus de trois mois est accordée pour une durée limitée, que l'étranger ait ou non l'intention de séjourner durablement en Belgique. Par conséquent, il a été décidé d'une part de supprimer la condition de disposer d'un droit de séjour permanent et d'autre part d'intégrer l'énumération des étrangers exclus dans le nouvel alinéa 2 de l'article 15, § 1^{er}, de la loi. Désormais, les étrangers disposant d'un droit de séjour temporaire pourront également demander le statut de résident de longue durée après cinq ans, sauf s'ils appartiennent à l'une des catégories exclues.

Cette modification a, à son tour, des implications sur les modalités de calcul de la période de séjour de cinq ans puisqu'il est prévu actuellement qu'il n'est pas tenu compte des périodes de séjour durant lesquelles l'étranger est autorisé ou admis pour une période limitée. Il a par conséquent également été décidé de supprimer les actuels alinéas 2 à 4 du paragraphe 1^{er} et de les reprendre sous le paragraphe 2 dont la disposition actuelle est supprimée puisque la directive 2011/51 élargit le statut de résident de longue durée aux étrangers réfugiés reconnus ou bénéficiant de la protection subsidiaire. De ce fait, l'article 15, § 2, en projet, contient à présent les modalités de calcul de la durée de séjour de cinq ans et assure donc la transposition des articles 4.1*bis* et 4.2 de la version consolidée de la directive 2003/109.

L'alinéa 1^{er} de l'article 15, § 2 nouveau, réalise la transposition de l'article 4.2, alinéa 1^{er} de la directive 2003/109. Sur la base de ces dispositions, les séjours pour des motifs de nature purement temporaire, tels que le travail au pair, les travailleurs saisonniers et les travailleurs détachés, ne sont pas pris en compte dans le calcul de la durée de séjour de cinq ans. La même règle s'applique aux périodes de séjour durant lesquelles l'étranger a séjourné dans le pays e.a. en vertu des Conventions de Vienne sur les relations diplomatiques et consulaires.

Conformément à l'article 4.2, alinéa 2 de la directive 2003/109, le séjour en tant qu'étudiant conformément à l'article 58 de la loi est comptabilisé pour moitié si l'étudiant concerné a entre-temps obtenu un nouveau statut de séjour lui permettant de demander le statut de résident de longue durée. Auparavant, cette disposition était déjà contenue dans l'article 15, § 1^{er}, alinéa 3 et est à présent reprise dans le nouvel article 15, § 2, alinéa 2 de la loi.

Le troisième alinéa de l'article 15, § 2, en projet, transpose l'article 4.2, alinéa 3 de la directive 2003/109. Cette disposition a été insérée par la directive

Artikel 13, § 1, eerste lid van de wet voorziet dat een machtiging of toelating tot een verblijf van meer dan drie maanden wordt toegekend ongeacht het feit of de vreemdeling in kwestie de bedoeling heeft zich duurzaam in het Rijk te vestigen. Daarom werd beslist om enerzijds de voorwaarde van een verblijfsrecht van onbepaalde duur te schrappen en anderzijds de opsomming van de uitgesloten vreemdelingen over te nemen in een nieuw tweede lid van artikel 15, § 1, van de wet. Voortaan zullen ook vreemdelingen met een tijdelijk verblijfsrecht na vijf jaar het statuut van langdurig ingezetene kunnen aanvragen, tenzij ze onder één van de opgesomde uitgesloten categorieën vallen.

Deze wijziging heeft op haar beurt implicaties wat betreft de modaliteiten voor de berekening van de verblijfsperiode van vijf jaar, vermits momenteel bepaald is dat geen rekening gehouden wordt met verblijfsperiodes waarin de vreemdeling gemachtigd of toegelaten werd voor beperkte duur. Beslist werd dan ook om huidige leden 2 tot 4 van paragraaf 1 op te heffen en te hergroeperen onder paragraaf 2 waarvan de huidige bepaling wordt geschrapt aangezien de richtlijn 2011/51 het statuut van langdurig ingezetene uitbreidt naar de vreemdeling die als vluchteling is erkend of die de subsidiaire bescherming geniet. Artikel 15, § 2, in ontwerp bevat dus voortaan de modaliteiten voor het berekenen van de verblijfsduur van vijf jaar en vormt aldus de omzetting van artikel 4.1*bis*, en 4.2 van de geconsolideerde versie van de richtlijn 2003/109.

Het eerste lid van artikel 15, § 2 nieuw, vormt de omzetting van artikel 4.2, eerste lid van richtlijn 2003/109. Op grond van deze bepaling zullen verblijven om redenen van puur tijdelijk aard, zoals onder meer dat van au pairs, seizoenarbeiders, gedetacheerden niet meetellen voor de berekening van de verblijfsduur van vijf jaar. Hetzelfde geldt voor verblijfsperiodes waarbij de vreemdeling in het land verbleef o.a. krachtens de Verdragen van Wenen inzake het diplomatiek en consulaire verkeer.

Conform artikel 4.2, tweede lid van de richtlijn 2003/109 wordt het verblijf als student overeenkomstig artikel 58 van de wet voor de helft in rekening gebracht indien de betrokken student intussen een nieuw verblijfstatuut heeft gekregen dat hem in de mogelijkheid stelt om het statuut van langdurig ingezetene aan te vragen. Voorheen bestond deze bepaling reeds in artikel 15, § 1, derde lid en wordt nu herschreven in nieuw artikel 15, § 2, tweede lid, van de wet.

Het derde lid van artikel 15, § 2 in ontwerp zet artikel 4.2, derde lid van de richtlijn 2003/109, om. Deze bepaling werd ingevoegd door de richtlijn 2011/51 en schrijft

2011/51 et prévoit que la durée du délai de traitement d'une demande d'asile est soit, prise en compte pour moitié, soit, entièrement lorsque ce délai de traitement excède 18 mois.

Afin de transposer l'article 4.1bis de la version consolidée de la directive 2003/109, il est précisé que ce délai de traitement n'est pas pris en compte lorsque le statut de protection internationale est retiré ultérieurement. Ceci vaut également pour les périodes de séjour en tant que réfugié reconnu ou en tant que bénéficiaire de la protection subsidiaire.

Le contenu de l'actuel alinéa 2, qui transpose l'article 16.2 de la directive 2009/50 reste inchangé mais est repris comme alinéa 5 de l'article 15, § 2 en projet afin d'assurer la cohérence.

A contrario, le nouvel article 15, § 2 permet de conclure que les périodes de séjour durant lesquelles l'étranger a été autorisé ou admis pour un séjour à durée limitée sont en principe prises en compte dans le calcul de la durée de séjour de cinq ans.

Article 10

Un nouvel article 16bis est inséré afin de transposer l'article 6.2 de la directive 2003/109. L'obligation d'introduire un contrôle de la proportionnalité lorsque le statut de résident de longue durée est refusé pour des motifs d'ordre public ou de sécurité nationale n'a en effet pas encore été transposée. Ce point a été soulevé dans le rapport du 28 septembre 2011 de la Commission européenne. Il est ainsi résolu.

Article 11

À l'article 17, plusieurs modifications de différentes natures sont apportées. Tout d'abord — afin d'améliorer la lisibilité de l'article — le contenu de l'alinéa 4 est divisé et repris sous deux nouveaux paragraphes qui sont insérés dans l'article. Ensuite, plusieurs dispositions de la directive 2011/51/CE sont transposées dans les nouveaux paragraphes 5 et 6.

Le nouveau paragraphe 5 contient le principe selon lequel lorsqu'un permis de séjour UE de résident de longue durée est délivré à un étranger qui bénéficie également d'une protection internationale, cela doit être mentionné sur le permis, ainsi que la date à laquelle le statut de protection a été octroyé. De cette façon, d'autres pays européens pourront respecter le

pour dat de duur van de behandelingstermijn van een asielaanvraag ofwel voor de helft in rekening wordt gebracht, dan wel volledig indien de behandelingstermijn van de asielaanvraag meer dan 18 maanden bedraagt.

In omzetting van artikel 4.1bis van de geconsolideerde versie van de richtlijn 2003/109 werd hieraan toegevoegd dat deze behandelingstermijn niet in aanmerking wordt genomen wanneer het statuut van internationale bescherming nadien wordt ingetrokken. Dit geldt evenzeer voor wat betreft de verblijfsperioden als erkend vluchteling of als genietter van subsidiaire bescherming.

Het huidige tweede lid, dat de omzetting vormt van artikel 16.2 van de richtlijn 2009/50, blijft inhoudelijk ongewijzigd maar wordt ter vrijwaring van de coherentie als vijfde lid onder artikel 15, § 2 in ontwerp gebracht.

A contrario moet uit nieuw artikel 15, § 2, worden afgeleid dat verblijfsperioden waarin de vreemdeling toegelaten of gemachtigd is tot een verblijf van beperkte duur in principe meetellen voor de berekening van de verblijfsduur van vijf jaar.

Artikel 10

Een nieuw artikel 16bis wordt ingevoegd ter omzetting van artikel 6.2 van de richtlijn 2003/109. De verplichting tot het invoeren van een proportionaliteitstoets wanneer het statuut van langdurig ingezetene wordt geweigerd om redenen van openbare orde of nationale veiligheid, werd immers nog niet omgezet. Dit werd opgemerkt in het rapport van 28 september 2011 van de Europese Commissie. Hieraan wordt nu tegemoet gekomen.

Artikel 11

In artikel 17 worden verschillende wijzigingen van verschillende aard doorgevoerd. Vooreerst wordt — om de leesbaarheid van het artikel te bevorderen — de inhoud van lid 4 opgesplitst en ondergebracht in twee nieuwe paragrafen die aan het artikel worden toegevoegd. Daarnaast worden in de nieuwe paragrafen 5 en 6 verschillende bepalingen van de richtlijn 2011/51/EU omgezet.

Nieuwe paragraaf 5 bevat het principe dat stelt dat wanneer een EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene wordt uitgereikt aan een vreemdeling die ook internationale bescherming geniet, dit op de vergunning moet vermeld worden, alsook de datum waarop de beschermingsstatus werd toegekend. Op die manier zullen andere EU landen het non refoulementbeginsel kunnen

principe de non refoulement et pourront donner suite à l'obligation de l'article 12.3*bis* et 12.3*ter* de la directive 2003/109, tel qu'inséré par la directive 2011/51.

Vu que le droit à la mobilité constitue un élément essentiel du statut de résident de longue durée, il est possible qu'un étranger bénéficie du statut de longue durée dans un État membre, et de la protection internationale dans un autre. Dès lors, dans ses articles 8.5, 8.6 et 19*bis*, la directive prévoit plusieurs mécanismes afin que la mention figurant sur le permis de séjour UE reste précise. Il a été décidé de traiter plus en détail les obligations découlant de ces articles dans l'AR du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. L'alinéa 2 du § 5 de l'article 17 fournit la base légale nécessaire.

Conformément à l'article 8.5, alinéa 2 et à l'article 12.3*bis* de la directive 2003/109, tel qu'inséré par la directive 2011/51, le paragraphe 6 prévoit que lorsqu'un État membre introduit une demande d'information afin de savoir si un étranger bénéficie toujours de la protection internationale dans un État membre, une réponse doit être apportée dans un délai d'un mois.

Article 12

En ce qui concerne le retrait du statut de résident de longue durée, il est prévu dans un nouveau paragraphe 3 de l'article 18, que le ministre ou son délégué procédera au retrait du statut de résident de longue durée si la protection internationale sur la base de laquelle le statut du résident de longue durée a été octroyé, a été retirée par le Commissaire général aux Réfugiés et aux Apatrides, ce conformément à l'article 9.3*bis* de la directive 2003/109, inséré par la directive 2011/51.

Article 13

À l'article 19, § 4 de la loi, un certain nombre de modifications ont été apportées d'une part, afin d'améliorer sa lisibilité et, d'autre part, afin de transposer l'article 12.3*ter* de la directive 2003/109, inséré par la directive 2011/51.

Le contenu du premier et du deuxième alinéa de l'article 19, § 4, reste inchangé. En ce qui concerne la forme, le contenu de ces dispositions est respectivement repris sous les points 1° et 3° de l'article 19, § 4 modifié de la loi. Le point 2° constitue la transposition de l'article 12.3*ter* de la directive et porte sur l'obligation de reprise à l'égard d'un étranger bénéficiant de la protection

naleven en gevolg kunnen geven aan de verplichting van artikel 12.3*bis* en 12.3*ter* van richtlijn 2003/109, zoals ingevoegd door de richtlijn 2011/51.

Gelet op de mobiliteitsrechten die een fundamenteel deel uitmaken van het statuut van langdurig ingezetene, is het mogelijk dat eenzelfde vreemdeling in een ene lidstaat het statuut van langdurig ingezetene geniet, en in een andere lidstaat internationale bescherming geniet. Daarom voorziet de richtlijn in de artikelen 8.5, 8.6 en 19*bis* in een aantal mechanismen opdat de vermelding op de EU-verblijfsvergunning accuraat zou blijven. Er werd beslist deze verplichtingen die uit deze artikelen voortvloeien verder uit te werken in het KB van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. Lid 2 van § 5 van artikel 17 biedt daarvoor de nodige rechtsgrond.

Paragraaf 6 bepaalt overeenkomstig artikel 8.5, tweede lid en artikel 12.3*bis* van richtlijn 2003/109, zoals ingevoegd door richtlijn 2011/51, dat wanneer een lidstaat een informatieverzoek richt om te weten of een vreemdeling in een lidstaat nog steeds internationale bescherming geniet, deze vraag binnen één maand moet worden beantwoord.

Artikel 12

Wat betreft de intrekking van de status van langdurig ingezetene wordt bepaald in een nieuwe paragraaf 3 bij artikel 18 dat de minister of zijn gemachtigde de status van langdurig ingezetene zal intrekken indien de internationale bescherming op basis waarvan het statuut van langdurig ingezetene is toegekend door de Commissaris- generaal voor Staatlozen werd ingetrokken, dit overeenkomstig artikel 9.3*bis* van de richtlijn 2003/109, ingevoegd door de richtlijn 2011/51.

Artikel 13

In artikel 19, § 4, van de wet worden een aantal wijzigingen doorgevoerd om enerzijds de leesbaarheid van het artikel te bevorderen en om anderzijds artikel 12.3*ter* van de richtlijn 2003/109, ingevoegd door de richtlijn 2011/51, om te zetten.

Inhoudelijk blijven het eerste en tweede lid van artikel 19, § 4 ongewijzigd. Op vormelijk vlak wordt de inhoud van deze bepalingen ondergebracht respectievelijk onder puntje 1° en 3° van gewijzigd artikel 19, § 4, van de wet. Puntje 2° vormt de omzetting van artikel 12.3*ter* van de richtlijn en betreft de terugnameverplichting ten aanzien van een vreemdeling die in het Belgische Rijk

internationale dans le Royaume de Belgique, et ayant obtenu le statut de résident de longue durée dans un autre État membre mais qui fait l'objet d'une mesure d'éloignement dans cet autre État membre. Si le statut de protection n'a été ni retiré ni transféré à un autre État membre, la Belgique est tenue de reprendre cet étranger ainsi que les membres de sa famille.

Article 14

Les modifications de l'article 20 sont de deux types. L'insertion dans le troisième alinéa et l'ajout d'un nouvel alinéa 4 sont nécessaires afin de transposer l'article 12.2 et 12.3 de la directive 2003/109. Ceux-ci imposent un contrôle de proportionnalité dans le cadre d'une mesure d'éloignement prise à l'encontre d'un étranger qui a obtenu le statut de résident de longue durée dans le Royaume.

L'ajout d'un nouvel alinéa 5 est nécessaire afin de transposer les articles 12.3^{ter} à 12.3^{quater} de la directive 2003/109, tels qu'insérés par la directive 2011/51. L'intéressé pourra cependant choisir d'être rapatrié dans le pays où il bénéficie encore d'une protection internationale ou dans un autre pays. L'expulsion est d'ailleurs permise uniquement en cas d'atteintes graves à l'ordre public ou à la sécurité nationale et après avoir recueilli l'avis de la Commission consultative des étrangers. Ce qui est conforme à l'article 21.2 de la directive 2004/83/CE.

Article 15

A l'article 21 de la loi, il est précisé que l'interdiction absolue d'expulsion à l'égard de réfugiés s'applique uniquement aux personnes reconnues réfugiés par les autorités belges. Cette disposition doit permettre de pouvoir éloigner les étrangers qui ont été reconnus réfugiés par un autre État membre vers cet État membre.

L'article 21 est également modifié afin de supprimer la référence à la procédure d'acquisition de la nationalité belge par option.

Article 16

L'article 16 vise à consacrer en droit belge l'enseignement de la Cour de Justice, tiré de son arrêt du 19 octobre 2004 concernant l'affaire Zhu et Chen (C-200/02), lequel a par ailleurs été rappelé à maintes reprises dans des affaires ultérieures (voir notamment arrêt du 8 novembre 2012, "Iida", C-40/11, points 55 et

internationale bescherming geniet, en in een andere lidstaat het statuut van langdurig ingezetene heeft verworven maar door die andere lidstaat een verwijderingsmaatregel opgelegd krijgt. Indien de beschermingsstatus noch is ingetrokken, noch is overgedragen naar een andere lidstaat is België verplicht om deze vreemdeling samen met zijn familieleden terug te nemen.

Artikel 14

De wijzigingen van artikel 20 zijn tweërlei van aard. De invoeging in het derde lid en de toevoeging van een nieuw vierde lid, zijn noodzakelijk ter omzetting van artikel 12.2 en 12.3 van de richtlijn 2003/109. Deze leggen een proportionaliteitstoets op ingeval een verwijderingsmaatregel wordt uitgevaardigd ten aanzien van een vreemdeling die het statuut van langdurig ingezetene heeft in het Rijk.

De toevoeging van een nieuw vijfde lid is noodzakelijk ter omzetting van artikelen 12.3^{ter} tot 12.3^{quater} van de richtlijn 2003/109, zoals ingevoegd door de richtlijn 2011/51. Aan betrokkene wordt de keuze gelaten om te vertrekken naar het land waar hij nog steeds internationale bescherming geniet dan wel naar een ander land. De uitzetting is trouwens maar toegelaten wanneer de openbare orde of nationale veiligheid ernstig werd geschaad en na advies van de Commissie voor Advies voor vreemdelingen. Dit is conform artikel 21.2 van de richtlijn 2004/83/EG.

Artikel 15

In artikel 21 van de wet wordt verduidelijkt dat het absoluut uitzettingsverbod ten opzichte van vluchtelingen geldt voor zij die door de Belgische overheden werden erkend als vluchtelingen. Dit moet de verwijdering mogelijk maken van vreemdelingen die door een andere lidstaat als vluchteling erkend werden, naar die lidstaat.

Het artikel 21 is ook gewijzigd om de verwijzing naar de procedure voor het verkrijgen van de Belgische nationaliteit door nationaliteitskeuze te schrappen.

Artikel 16

Artikel 16 wil de les van het Hof van Justitie, die getrokken werd uit het arrest van 19 oktober 2004 betreffende de zaak Zu en Chen (C-200/02), in het Belgisch recht bekrachtigen. In het kader van latere zaken werd trouwens meermaals aan deze les herinnerd (zie met name arrest van 8 november 2012, Iida, C-40/11,

69 ainsi que arrêt du 10 octobre 2013, “Aloпка”, C-86/12, point 29).

Dans son arrêt “Chen”, la Cour de Justice a dit pour droit que l’article 18 CE (aujourd’hui article 21 TFUE) et la directive 90/364 relative au droit de séjour, confèrent au ressortissant mineur en bas âge d’un État membre qui est couvert par une assurance-maladie appropriée et qui est à la charge d’un parent, lui-même ressortissant d’un État tiers, dont les ressources sont suffisantes pour que le premier ne devienne pas une charge pour les finances publiques de l’État membre d’accueil, un droit de séjour à durée indéterminée sur le territoire de ce dernier État. Dans un tel cas, ces mêmes dispositions permettent au parent qui a effectivement la garde de ce ressortissant de séjourner avec celui-ci dans l’État membre d’accueil.

Par conséquent, les États membres sont tenus de permettre au parent, ressortissant d’un pays tiers dont l’enfant se trouve dans une telle situation de séjourner avec son enfant sur leur territoire. Le but est de garantir l’effet utile des droits qui sont attachés à la citoyenneté européenne de l’enfant mineur, et en particulier le droit à la libre circulation dont il bénéficie en vertu de l’article 21 du TFUE (voir arrêt “Zu et Chen” points 45 et 46).

En pratique, la situation de séjour de ce parent était réglée jusqu’à présent sous l’angle des articles 9 et 9*bis*, de la loi, en vertu du pouvoir discrétionnaire dont dispose par principe l’autorité administrative.

Dorénavant, le père ou la mère d’un citoyen mineur qui se trouve dans une situation telle que dans l’affaire “Zu et Chen” pourra se prévaloir d’un droit au séjour, sur base de l’article 40*bis* de la loi.

Article 17

L’article 17 du projet de loi mentionne les documents sur base desquels les citoyens de l’Union et les membres de sa famille sont autorisés à entrer sur le territoire du Royaume.

En principe, les citoyens de l’Union doivent être en possession d’un passeport ou d’une carte d’identité, les deux devant être en cours de validité. Les membres de la famille d’un citoyen de l’Union qui ne sont pas eux-mêmes citoyens de l’Union doivent être en possession d’un passeport en cours de validité revêtu, le cas échéant, d’un visa d’entrée s’ils sont ressortissants

punten 55 en 69 evenals het arrest van 10 oktober 2013, “Aloпка”, C-86/12, punt 29).

In zijn “Chen”-arrest heeft het Hof van Justitie voor recht verklaard dat artikel 18 EG (nu artikel 21 VWEU) en de richtlijn 90/364 betreffende het verblijfsrecht aan de minderjarige onderdaan van een lidstaat die gedekt is door een passende ziektekostenverzekering en die ten laste komt van een ouder die zelf onderdaan is van een derde staat en wiens bestaansmiddelen toereikend zijn om te voorkomen dat genoemde minderjarige ten laste komt van de overheidsfinanciën van de lidstaat van ontvangst, een recht om voor onbepaalde duur op het grondgebied van deze laatste staat te verblijven verlenen. In dat geval geven deze zelfde bepalingen de ouder die daadwerkelijk voor die onderdaan zorgt het recht met deze laatste in de lidstaat van ontvangst te verblijven.

Bijgevolg moeten de lidstaten de ouder die een onderdaan van een derde staat is en wiens kind zich in een dergelijke situatie bevindt toestaan om met zijn kind op hun grondgebied te verblijven. Het doel is het nuttig effect van de rechten die verbonden zijn met het Europees burgerschap van het minderjarig kind te garanderen, in het bijzonder het recht op vrij verkeer waarvan hij krachtens artikel 21 van het VWEU geniet (zie arrest “Zu en Chen”, punten 45 en 46).

In de praktijk werd de verblijfssituatie van deze ouder tot op heden vanuit de invalshoek van de artikelen 9 en 9*bis* van de wet geregeld, krachtens de discretionaire bevoegdheid waarover de administratieve overheid principieel beschikt.

Voortaan zullen de vader of de moeder van een minderjarige burger die zich in een situatie zoals die in de zaak “Zu en Chen” bevindt een beroep kunnen doen op een recht op verblijf, op basis van artikel 40*bis* van de wet.

Artikel 17

Artikel 17 van het wetsontwerp vermeldt de documenten op grond waarvan de burgers van de Unie en hun familieleden gemachtigd zijn het grondgebied van het Rijk binnen te komen.

In principe moeten de burgers van de Unie een geldige identiteitskaart of een geldig paspoort hebben. De familieleden van de burger van de Unie die zelf geen burger van de Unie zijn moeten een geldig paspoort hebben dat, zo nodig, voorzien is van een inreisvisum als zij onderdaan zijn van een van de landen die voorkomen in bijlage 1 bij Verordening (EG) nr. 539/2001 van de Raad

d'un des pays figurant sur l'annexe 1, du Règlement (CE) n° 539/2001 du Conseil du 15 mars 2001 fixant la liste des pays tiers dont les ressortissants sont soumis à l'obligation de visa pour franchir les frontières extérieures des États membres et la liste de ceux dont les ressortissants sont exemptés de cette obligation.

Toutefois, s'il est en possession d'une carte de séjour (permanent) de membre de la famille d'un citoyen de l'Union il est dispensé de demander un tel visa d'entrée.

À défaut d'être en possession de ces documents, l'étranger peut attester de sa qualité de citoyen de l'Union ou de membre de sa famille par tout moyen approprié. À cet effet, le ministre ou son délégué lui octroie un délai raisonnable et met, dans la mesure du possible, à sa disposition les moyens nécessaires pour y parvenir: téléphone, fax, ordinateur, internet, e-mail, etc.

S'il se présente à la frontière, cet étranger n'ayant pas apporté la preuve de sa qualité de bénéficiaire de la libre circulation n'accèdera pas au territoire du Royaume.

En outre, le citoyen de l'Union ou le membre de sa famille qui n'apporte pas la preuve qu'il est bénéficiaire de la libre circulation au moyen d'une carte d'identité ou d'un passeport en cours de validité peut se voir infliger par le Ministre ou son délégué une amende administrative de 200 euros.

Article 18

Cet article oblige le ministre ou son délégué (l'Office des Etrangers) à tenir compte dans son examen du caractère déraisonnable de la charge que représente un citoyen de l'Union pour le système d'aide sociale du Royaume de la situation personnelle de l'intéressé: s'agit-il de difficultés d'ordre temporaire ou non, la durée de son séjour sur le territoire du Royaume et le montant de l'aide accordée. Cela ressort du 16ème considérant de la directive 2004/38/CE qui dispose que: "Les bénéficiaires du droit de séjour ne devraient pas faire l'objet de mesures d'éloignement aussi longtemps qu'ils ne deviennent pas une charge déraisonnable pour le système d'assistance sociale de l'État membre d'accueil. En conséquence, une mesure d'éloignement ne peut pas être la conséquence automatique du recours à l'assistance sociale. L'État membre d'accueil devrait examiner si, dans ce cas, il s'agit de difficultés d'ordre temporaire et prendre en compte la durée du séjour, la situation personnelle et le montant de l'aide accordée, afin de déterminer si le bénéficiaire constitue une charge

tot vaststelling van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen bij overschrijding van de buitengrenzen in het bezit moeten zijn van een visum en de lijst van derde landen waarvan de onderdanen van die plicht zijn vrijgesteld.

Indien hij echter in het bezit is van een (duurzame) verblijfkaart van een familielid van een burger van de Unie moet hij een dergelijk inreisvisum niet aanvragen.

Als hij die documenten niet bezit, mag de vreemdeling met elk passend middel zijn hoedanigheid van burger van de Unie aantonen. Daartoe geeft de minister of zijn gemachtigde hem een redelijke termijn en stelt hij, voor zover mogelijk, de nodige middelen tot zijn beschikking om daarin te slagen: telefoon, fax, computer, internet, e-mail, enzovoort.

Als hij zich aanmeldt aan de grens, zal de vreemdeling die niet zijn hoedanigheid van gerechtigde van vrij verkeer heeft aangetoond niet tot het grondgebied worden toegelaten.

Bovendien kan de burger van de Unie of zijn familielid die of dat niet bewijst dat hij gerechtigde is van het vrij verkeer door middel van een geldige identiteitskaart of een geldig paspoort, door de Minister of zijn gemachtigde een administratieve boete van 200 euro opgelegd krijgen.

Artikel 18

Dit artikel verplicht de minister of zijn gemachtigde (de Dienst Vreemdelingenzaken) om in het kader van zijn onderzoek rekening te houden met de onredelijke aard van de belasting die een burger van de Unie voor het sociale bijstandsstelsel van het Rijk vormt en om rekening te houden met de persoonlijke situatie van de betrokkene: gaat het om moeilijkheden met een al dan niet tijdelijk karakter, de duur van zijn verblijf op het grondgebied van het Rijk en het bedrag van de uitgekeerde steun. Dit blijkt uit de 16de overweging van de richtlijn 2004/38/EG, die het volgende bepaalt: "Begunstigden van het verblijfsrecht mogen niet van het grondgebied worden verwijderd zolang zij geen onredelijke belasting vormen voor het sociale bijstandsstelsel van het gastland. Een beroep op dat sociale bijstandsstelsel mag bijgevolg niet automatisch aanleiding geven tot een verwijderingmaatregel. Het gastland dient te onderzoeken of het gaat om tijdelijke problemen, en dient rekening te houden met de duur van het verblijf, de persoonlijke omstandigheden en het bedrag van

déraisonnable pour son système d'assistance sociale et de procéder, le cas échéant à son éloignement. (...)"

Vu l'avis du Conseil d'État, par analogie aux articles 42ter et 42quater, de la loi, un alinéa 3 a été ajouté à l'article 42bis lorsqu'il s'agit de mettre fin au séjour d'un citoyen de l'Union. Ce nouvel alinéa introduit ainsi le principe de proportionnalité pour le citoyen de l'Union.

Articles 19 et 20

S'il est mis fin au séjour d'un membre de la famille d'un citoyen de l'Union au seul motif qu'il constitue une charge déraisonnable pour le système d'aide sociale belge, le nouvel alinéa 2, des articles 42ter et 42quater, de la loi impose au ministre ou à son délégué (l'Office des Etrangers) de prendre en compte la durée de son séjour sur le territoire du Royaume, le montant de l'aide octroyée et sa situation personnelle et ce, afin de déterminer si le recours à l'aide sociale est temporaire ou représente une charge déraisonnable, comme le prévoit le 16ème considérant de ladite directive.

Suivant l'avis du Conseil d'État, les alinéas 3 des actuels articles 42ter et 42quater sont maintenus.

Article 21

L'acquisition du séjour permanent par les citoyens de l'Union et les membres de leurs familles est régie par les articles 16 et suivants de la directive 2004/38/CE.

Ces dispositions ont été transposées dans les articles 42quinquies et suivants de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers:

"§ 1^{er}. Sans préjudice de l'article 42sexies et pour autant qu'il n'y ait pas de procédure en cours auprès du Conseil du Contentieux des Etrangers conformément à l'article 39/79, un droit de séjour permanent est reconnu au citoyen de l'Union visé à l'article 40, § 4, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, et aux membres de sa famille pour autant qu'ils aient séjourné sur la base des dispositions du présent chapitre dans le Royaume pendant une période ininterrompue de trois ans. (...)"

de al uitgekeerde steun, om te kunnen uitmaken of de begunstigde een onredelijke belasting is geworden voor zijn sociale bijstandsstelsel en of tot verwijdering wordt overgegaan. (...)"

Gelet op het advies van de Raad van State wordt analoog met de artikelen 42ter en 42quater van de wet, een nieuwe derde lid toegevoegd aan artikel 42bis wanneer er een einde wordt gesteld aan het verblijf van een burger van de Unie. Dit nieuwe lid voert op die manier de proportionaliteitstoets in voor de burger van de Unie.

Artikelen 19 en 20

Indien er, enkel en alleen een einde wordt gesteld aan het verblijf van een familielid van een burger van de Unie om de reden dat hij een onredelijke belasting vormt voor het Belgische sociale bijstandsstelsel, legt het nieuwe tweede lid van de artikelen 42ter en 42quater van de wet aan de minister of diens gemachtigde (de Dienst Vreemdelingenzaken) de verplichting op om rekening te houden met de duur van zijn verblijf op het grondgebied van het Rijk, het bedrag van de uitgekeerde steun en zijn persoonlijke situatie, en dit om te bepalen of het beroep op sociale bijstand tijdelijk is of een onredelijke belasting vormt, zoals voorzien in de 16de overweging van de voornoemde richtlijn.

In navolging van het advies van de Raad van State, worden de huidige leden 3 van de artikelen 42ter en 42quater behouden.

Artikel 21

Het verkrijgen van het duurzaam verblijf door de burgers van de Unie en hun familieleden wordt geregeld door de artikelen 16 en volgende van richtlijn 2004/38/EG.

Deze bepalingen zijn omgezet in de artikelen 42quinquies en volgende van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

"§ 1. Onverminderd artikel 42sexies en voor zover er geen procedure hangende is voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen overeenkomstig artikel 39/79, wordt een duurzaam recht op verblijf erkend aan de in artikel 40, § 4, eerste lid, 1° en 2°, bedoelde burger van de Unie en zijn familieleden, voor zover zij gedurende een ononderbroken periode van drie jaar in het Rijk verbleven hebben op grond van de bepalingen van onderhavig hoofdstuk (...)"

La Cour de Justice de l'Union européenne, dans son arrêt "Lassal" a dit pour droit que: "(...) aux fins de l'acquisition du droit de séjour permanent prévu à l'article 16 de la directive 2004/38, des périodes de séjour ininterrompu de cinq ans, accomplies avant la date de transposition de cette directive, à savoir le 30 avril 2006, conformément à des instruments de droit de l'Union antérieurs à cette date, doivent être prises en considération. (...)”

Au vu de cet arrêt, il n'y a pas lieu de retenir uniquement les séjours accomplis sous l'empire du chapitre 1^{er} du Titre II de la loi du 15 décembre 1980 mais tout séjour accompli sur la base d'un instrument de droit de l'Union européenne.

Article 22

Conformément à l'article 28, paragraphe 1^{er}, de la directive 2004/38/CE, le Ministre ou son délégué doit tenir compte de l'âge de l'intéressé, de son état de santé, de sa situation familiale et économique, de son intégration sociale et culturelle dans le pays d'accueil et de l'intensité de ses liens avec son pays d'origine lorsqu'il envisage de prendre une mesure d'éloignement pour des raisons d'ordre public ou de sécurité publique.

Articles 23 et 24

Cet article insère dans le titre II de la loi du 15 décembre 1980 un nouveau chapitre consacré au séjour des "autres" membres de la famille d'un citoyen de l'Union dont il revient aux États membres de favoriser leur entrée et leur séjour et ce, conformément à l'article 3, paragraphe 2, de la directive 2004/38/CE.

Il existe trois catégories de personnes dont il faut favoriser l'entrée et le séjour selon le droit national. Il s'agit:

- du partenaire avec lequel le citoyen de l'Union a une relation durable dûment attestée;
- des membres de la famille, non visés par l'article 40bis, de la loi du 15 décembre 1980, qui, dans le pays de provenance, sont à charge ou font partie du ménage du citoyen de l'Union; et
- des membres de la famille, non visés à l'article 40bis, de la loi du 15 décembre 1980, dont le citoyen de l'Union doit impérativement et personnellement s'occuper en raison de problèmes de santé graves.

Het Hof van Justitie van de Europese Unie heeft in zijn arrest Lasal gezegd voor recht: "(...) met het doel het duurzaam verblijfsrecht te verkrijgen bepaald bij artikel 16 van richtlijn 2004/38, moeten de periodes van ononderbroken verblijf van vijf jaar, volbracht voor de datum van de omzetting van deze richtlijn, namelijk 30 april 2006, krachtens de rechtsinstrumenten van de Unie voorafgaand aan die datum, in aanmerking worden genomen. (...)”

Gelet op dit arrest, is er geen reden om uitsluitend de verblijfsperiodes die vallen onder Hoofdstuk 1 van Titel II van de wet van 15 december 1980 in aanmerking te nemen, maar wel alle verblijfsperiodes op basis van een rechtsinstrument van de Europese Unie.

Artikel 22

Overeenkomstig artikel 28, paragraaf 1, van de richtlijn 2004/38/EG, dient de minister of zijn gemachtigde rekening te houden met de leeftijd van de betrokkene, zijn gezondheidstoestand, zijn gezins- en economische situatie, zijn sociale en culturele integratie in het gastland en de mate waarin hij bindingen heeft met zijn land van oorsprong alvorens hij een verwijderingsbeslissing neemt om redenen van openbare orde of openbare veiligheid.

Artikelen 23 en 24

Dit artikel voegt in Titel II van de wet van 15 december 1980 een nieuw hoofdstuk in dat is gewijd aan het verblijf van de "andere" familieleden van een burger van de Unie, waarvan de binnenkomst en het verblijf door de lidstaten dienen te worden vergemakkelijkt, en dit krachtens artikel 3, paragraaf 2 van Richtlijn 2004/38/EG.

Er zijn drie categorieën van personen waarvan de binnenkomst en het verblijf volgens het nationale recht moet worden vergemakkelijkt. Het betreft:

- de partner met wie de burger van de Unie een deugdelijk bewezen duurzame relatie heeft;
- de familieleden die niet zijn bedoeld in artikel 40bis van de wet van 15 december 1980, die, in het land van herkomst, ten laste zijn van of deel uitmaken van het gezin van de burger van de Unie;
- de familieleden die niet zijn bedoeld in artikel 40bis van de wet van 15 december 1980, voor wie de burger van de Unie dwingend en persoonlijk zorg moet dragen wegens ernstige gezondheidsproblemen.

A propos de ces “autres” membres de la famille, la Cour de Justice de l’Union européenne, dans son arrêt “Rahman” du 5 septembre 2012, a dit pour droit que: “(...) le législateur de l’Union a établi une distinction entre les membres de la famille du citoyen de l’Union définis à l’article 2, point 2, de la directive 2004/38, qui bénéficient, dans les conditions énoncées dans cette directive, d’un droit d’entrée et de séjour dans l’État membre d’accueil dudit citoyen, et les autres membres de la famille visés à l’article 3, paragraphe 2, premier alinéa, sous a) de la même directive, dont l’entrée et le séjour doivent uniquement être favorisés par cet État membre. (...) il ressort de l’indicatif présent “favorise” audit article 3, paragraphe 2, que cette disposition fait peser sur les États membres une obligation d’octroyer un certain avantage, par rapport aux demandes d’entrée et de séjour d’autres ressortissants d’État tiers, aux demandes introduites par des personnes qui présentent un lien de dépendance particulière vis-à-vis d’un citoyen de l’Union. (...)”

Article 25

Une fois que le droit d’entrée et de séjour est octroyé aux membres de la famille élargie, ces derniers relèvent du champ d’application de la directive 2004/38/CE et doivent se voir appliquer l’entièreté des dispositions de cette directive. Par conséquent, ils recevront, entre autres, une “carte de séjour de membre de la famille d’un citoyen de l’Union” et ils pourront acquérir après cinq années de séjour sur le territoire du Royaume, un droit de séjour permanent (“carte de séjour permanent de membre de la famille d’un citoyen de l’Union”).

C’est pourquoi, l’article 25 prévoit que les membres de la famille élargie d’un citoyen de l’Union sont soumis, sous réserve des dispositions particulières du chapitre I/I du titre II, aux dispositions du chapitre I.

Article 26

L’article 26 du présent projet de loi, et insérant un nouvel article 47/3, dans la loi du 15 décembre 1980 définit les preuves que doivent apporter les membres de la famille élargie d’un citoyen de l’Union pour pouvoir se voir reconnaître l’entrée et le séjour sur le territoire du Royaume.

Le caractère durable de la relation peut être prouvé par tout moyen approprié. Le ministre ou son délégué (l’Office des Etrangers) dans l’appréciation du caractère durable de la relation tiendra compte de l’intensité,

Over deze “andere” familieleden heeft het Hof van Justitie van de Europese Unie, in zijn arrest Rahman van 5 september 2012, gezegd voor recht: “(...) de wetgever van de Unie heeft een onderscheid aangebracht tussen de familieleden van de burger van de Unie omschreven in artikel 2.2. van Richtlijn 2004/38, die, onder de voorwaarden vermeld in deze richtlijn, een recht van binnenkomst en verblijf genieten in het gastland van die burger, en de andere familieleden bedoeld in artikel 3.2., 1e lid, onder a), van dezelfde richtlijn, van wie de binnenkomst en het verblijf uitsluitend door deze lidstaat moeten worden vergemakkelijkt. (...) uit de indicatief presens “vergemakkelijkt” in dit artikel 3.2. blijkt dat deze bepaling de lidstaten een verplichting oplegt een zeker voordeel toe te kennen, in vergelijking met de aanvragen voor binnenkomst en verblijf van andere onderdanen van derde landen, aan aanvragen ingediend door personen die een speciale band van afhankelijkheid hebben ten opzichte van een burger van de Unie. (...)”

Artikel 25

Zodra het recht op binnenkomst en verblijf is toegekend aan de leden van de familie in ruime zin, vallen zij onder het werkingsgebied van de Richtlijn 2004/38/EG en dient het gehaal van de bepalingen van deze richtlijn, op hen toegepast worden. Bijgevolg krijgen zij, onder andere, een “verblijfkaart van een familielid van een burger van de Unie” en kunnen zij na vijf jaar verblijf op het grondgebied van het Rijk, een duurzaam verblijfsrecht verwerven (“kaart van duurzaam verblijf van een familielid van een burger van de Unie”).

Om die reden schrijft artikel 25 voor dat op de familieleden in ruime zin van een burger van de Unie de bepalingen van Hoofdstuk I van toepassing zijn, onder voorbehoud van de bijzondere bepalingen van Hoofdstuk I/I van Titel II.

Artikel 26

Artikel 26 van dit wetsontwerp, dat een nieuw artikel 47/3 invoegt in de wet van 15 december 1980, omschrijft de bewijzen die moeten worden geleverd door de familieleden in ruime zin van een burger van de Unie om de binnenkomst en het verblijf op het grondgebied van het Rijk te verkrijgen.

Het duurzaam karakter van de relatie mag met elk passend middel worden bewezen. De minister of zijn gemachtigde (de Dienst vreemdelingenzaken) moet bij de beoordeling van het duurzaam karakter van de

de l'ancienneté et de la stabilité des liens entre les partenaires.

En ce qui concerne le caractère à charge, la Cour de Justice de l'Union européenne a développé une jurisprudence constante:

“La qualité de membre de la famille à charge, (...) résulte d'une situation de fait — soutien assuré par le travailleur — sans qu'il soit nécessaire de déterminer les raisons du recours à ce soutien.” (Arrêt “Lebon” du 18 juin 1987).

“(...) on entend par “être à leur charge” le fait pour le membre de la famille d'un ressortissant communautaire établi dans un autre État membre au sens de l'article 43 CE, de nécessiter le soutien matériel de ce ressortissant ou de son conjoint afin de subvenir à ses besoins essentiels dans l'État d'origine ou de provenance de ce membre de la famille au moment où il demande de rejoindre ledit ressortissant. (...) la preuve de la nécessité d'un soutien matériel peut être faite par tout moyen approprié, alors que le seul engagement de prendre en charge ce même membre de la famille, émanant du ressortissant communautaire ou de son conjoint, peut ne pas être regardé comme établissant l'existence d'une situation de dépendance réelle de celui-ci.” (Arrêt “Jia” du 9 janvier 2007).

En outre, les documents attestant du caractère à charge ou du fait de faire partie du ménage doivent conformément au prescrit de la directive 2004/38/CE émaner des autorités compétentes du pays d'origine ou de provenance.

Toutefois, si les autorités du pays d'origine ou de résidence ne délivrent pas de tels documents, l'étranger peut apporter la preuve du caractère à charge ou du fait de faire partie du ménage par tout moyen approprié.

La troisième catégorie d'“autres” membres de la famille devra, quant à elle, apporter, d'une part, la preuve qu'elle est atteinte de problèmes de santé graves et d'autre part, que ces problèmes de santé exigent que le citoyen de l'Union doivent s'occuper dudit membre de la famille élargie.

Article 27

L'article 17.1, alinéa 1^{er} et 17.2 de la directive 2003/109 sont mis en œuvre dans le nouvel article 61/7, § 7 de la loi et assure un contrôle de proportionnalité

relatie rekening houden met de intensiteit, de duur en de stabiliteit van de band tussen de partners.

Wat het karakter ten laste betreft, heeft het Hof van Justitie van de Europese Unie een vaste rechtspraak ontwikkeld:

“De hoedanigheid van familielid ten laste (...) komt voort uit een feitelijke situatie — ondersteuning geboden door de werknemer — zonder dat het noodzakelijk is de redenen vast te stellen waarom op die ondersteuning een beroep wordt gedaan.” (Arrest “Lebon” van 18 juni 1987).

“(...) onder “te hunnen laste zijn” wordt verstaan het feit, voor het familielid van een gemeenschapsonderdaan gevestigd in een andere lidstaat in de zin van artikel 43 EG, de materiële steun van die onderdaan of diens echtgenoot nodig te hebben om te voorzien in zijn wezenlijke behoeften in de Staat van oorsprong of van herkomst van dit familielid op het ogenblik dat het aanvraagt zich bij deze onderdaan te voegen. (...) het bewijs van de noodzaak van materiële steun mag met elk geschikt middel worden geleverd, terwijl de enkele verbintenis ditzelfde familielid ten laste te nemen, uitgaande van de gemeenschapsonderdaan of zijn echtgenoot, niet kan worden beschouwd als een gegeven waarbij het bestaan van een situatie van reële afhankelijkheid van het familielid wordt vastgesteld.” (Arrest “Jia” van 9 januari 2007).

Bovendien moeten de documenten die het karakter ten laste of het feit deel uit te maken van het gezin bevestigen, krachtens het voorschrift van Richtlijn 2004/38/EG, uitgaan van de bevoegde overheden van het land van oorsprong of van herkomst.

Echter, wanneer de overheden van het land van oorsprong of van herkomst niet dergelijke documenten uitreiken, kan de vreemdeling het bewijs van de tenlasteneming of van het feit tot het gezin te behoren, elk passend middel, aanbrengen.

De derde categorie van “andere” familieleden moet het bewijs leveren ernstige gezondheidsproblemen te hebben en ook bewijzen dat deze gezondheidsproblemen vereisen dat de burger van de Unie zorg moet dragen voor het lid van de familie in ruime zin.

Artikel 27

Artikel 17.1, eerste lid en 17.2 van de richtlijn 2003/109 worden geïmplementeerd in nieuw artikel 61/7, § 7, van de wet en voert een proportionaliteits-toets in

lorsque, pour des motifs d'ordre public ou de sécurité nationale, l'autorisation de séjour d'un étranger bénéficiant du statut du résident de longue durée dans un autre État membre, est refusée.

Article 28

Étant donné que depuis l'entrée en vigueur du Traité de Lisbonne le 1^{er} décembre 2009, l'Union européenne a remplacé les Communautés européennes, la mention figurant sur le permis de séjour délivré aux résidents de longue durée doit être adaptée en ce sens.

Article 29

Afin de transposer l'article 22.3*bis* de la directive 2003/109, inséré par la directive 2011/51, l'article 61/9 est modifié de sorte qu'aucune décision d'éloignement du territoire de l'Union européenne ne peut être prise à l'égard d'un étranger qui bénéficie d'une protection internationale dans un autre État membre.

Article 30

Cet article porte à 5 000 euros le montant de l'amende qui peut être infligée aux transporteurs en vertu de l'article 74/4*bis*, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1980.

Le but est de pouvoir encore conclure des protocoles d'accord avec les transporteurs, compte tenu des avantages qui y sont liés tant pour les transporteurs que pour l'État, tout en respectant les exigences de la directive 2001/51 du Conseil du 28 juin 2001, visant à compléter les dispositions de l'article 26 de la Convention d'application de l'accord de Schengen du 14 juin 1985.

La ministre de la Justice,

Annemie TURTELBOOM

La secrétaire d'État à l'Asile et la Migration,

Maggie DE BLOCK

wanneer om redenen van openbare orde of nationale veiligheid, de machtiging tot verblijf van een vreemdeling die in een andere lidstaat het statuut van langdurig ingezetene geniet, geweigerd wordt.

Artikel 28

Gezien sinds de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon op 1 december 2009, de Europese Unie in de plaats gekomen is van de Europese Gemeenschap moet de vermelding op de verblijfsvergunning die aan langdurig ingezetenen wordt verstrekt in die zin aangepast worden.

Artikel 29

In omzetting van artikel 22.3*bis* van de richtlijn 2003/109, ingevoegd door de richtlijn 2011/51, wordt artikel 61/9 zo gewijzigd dat geen beslissing tot verwijdering van het grondgebied van de Europese unie kan worden opgelegd ten aanzien van een vreemdeling die in een andere lidstaat internationale bescherming geniet.

Artikel 30

Dit artikel brengt het bedrag van de boete die aan de vervoerder kan opgelegd worden in toepassing van artikel 74/4*bis*, § 1, 1ste lid van de wet van 15 december 1980 op 5 000 EUR.

Het doel is de mogelijkheid te behouden protocolakkoorden af te sluiten met de vervoerders, gelet op de voordelen die hieraan verbonden zijn voor zowel de vervoerder als voor de Staat, en tegelijkertijd te voldoen aan de vereisten van de richtlijn 2001/51 van de Raad van 28 juni 2001 tot aanvulling van het bepaalde in artikel 26 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen van 14 juni 1985.

De minister van Justitie,

Annemie TURTELBOOM

De staatssecretaris voor Asiel en Immigratie,

Maggie DE BLOCK

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

**Avant-projet de loi portant des dispositions
diverses — partie II — modification de la loi du
15 décembre 1980 sur l'accès au territoire,
le séjour, l'établissement
et l'éloignement des étrangers**

TITRE UNIQUE

*Modification de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès
au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des
étrangers*

Art. 2

La présente loi transpose la directive 2011/51/UE du Parlement européen et du Conseil, du 11 mai 2011, modifiant la directive 2003/109/CE du Conseil afin d'étendre son champ d'application aux bénéficiaires d'une protection internationale et transpose partiellement les directives 2003/109/CE du Conseil du 25 novembre 2003 relative au statut des ressortissants de pays tiers résidents de longue durée, 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, 2001/51/CE du Conseil du 28 juin 2001 visant à compléter les dispositions de l'article 26 de la Convention d'application de Schengen du 14 juin 1985 et 2004/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres, modifiant le règlement (CEE) n° 1612/68 et abrogeant les directives 64/221/CEE, 68/360/CEE, 72/194/CEE, 73/148/CEE, 75/34/CEE, 75/35/CEE, 90/364/CEE, 90/365/CEE et 93/96/CEE, 2003/86/CE du Conseil du 22 septembre 2003 relative au droit au regroupement familial.

Art. 3

L'article 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié en dernier lieu par la loi du 15 mai 2012, est complété par les 16° et 17°, rédigés comme suit:

“16° Protection internationale: le statut de réfugié et le statut de protection subsidiaire;

17° Système d'information Schengen: le système d'information Schengen tel qu'il a été créé dans le cadre de l'acquis de Schengen et intégré et développé dans le cadre de l'Union européenne, et qui est régi notamment par le règlement (CE) n° 1987/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 sur l'établissement, le fonctionnement et l'utilisation du système d'information Schengen de deuxième génération (SIS II).”

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet houdende diverse
bepalingen — deel II — wijziging van de wet van
15 december 1980 betreffende de toegang tot
het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de
verwijdering van vreemdelingen**

ENIGE TITEL

*Wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende
de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging
en de verwijdering van vreemdelingen*

Art. 2

Deze wet voorziet in de omzetting van de Richtlijn 2011/51/EU van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2011 tot wijziging van Richtlijn 2003/109/EG van de Raad teneinde haar werkingssfeer uit te breiden tot personen die internationale bescherming genieten en in de gedeeltelijke omzetting van de Richtlijnen 2003/109/EG van de Raad van 25 november 2003 betreffende de status van langdurig ingezetenen onderdanen van derde landen, 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, 2001/51/EG van de Raad van 28 juni 2001 tot aanvulling van het bepaalde in artikel 26 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen van 14 juni 1985 en 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden, tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1612/68 en tot intrekking van Richtlijnen 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG en 93/96/EEG, 2003/86/EG van de Raad van 22 september 2003 inzake het recht op gezinshereniging.

Art. 3

Artikel 1 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 mei 2012, wordt aangevuld met een 16° en een 17°, luidende:

“16° Internationale bescherming: de vluchtelingenstatus en de subsidiaire beschermingsstatus;

17° Schengeninformatiesysteem: het Schengeninformatiesysteem zoals het opgericht werd in het kader van het Schengenacquis en geïntegreerd en ontwikkeld is in het kader van de Europese Unie en dat met name geregeld wordt door de verordening (EG) nr. 1987/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 betreffende de instelling, de werking en het gebruik van het Schengeninformatiesysteem van de tweede generatie (SIS II).”

Art. 4

L'article 3, alinéa 1^{er}, 5^o, de la même loi, modifié par la loi du 15 juillet 1996, est remplacé comme suit:

“5^o s'il est signalé aux fins de non-admission ou d'interdiction de séjour dans le système d'information Schengen”.

Art. 5

L'article 8*bis*, § 4, de la même loi, inséré par la loi du 1^{er} septembre 2004 et modifié par la loi du 19 janvier 2012, est remplacé comme suit:

“§ 4. Pendant la procédure de reconnaissance visée au § 1^{er}, le ministre ou son délégué peut, sans préjudice des dispositions du Titre III*quater* et à moins que d'autres mesures suffisantes mais moins coercitives puissent être appliquées efficacement, faire détenir l'étranger qui est signalé aux fins de non-admission ou d'interdiction de séjour dans le système d'information Schengen, pour un des motifs visés au § 1^{er}, 1^o, sans que la durée de la détention puisse dépasser un mois.”.

Art. 6

Dans l'article 10*bis*, § 3, alinéa 2, de la même loi, remplacé par la loi du 8 juillet 2011 et modifié par la loi du 15 mai 2012, les mots “permis de séjour de résident de longue durée CE” sont remplacés par les mots “permis de séjour de résident de longue durée –UE”.

Art. 7

À l'article 10, de la même loi, remplacé par la loi du 8 juillet 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1^o au paragraphe 1^{er}, le 2^o est remplacé par ce qui suit:

“2^o l'étranger qui remplit les conditions prévues par le Code de la nationalité belge pour recouvrer la nationalité belge, sans qu'il soit requis qu'il ait sa résidence principale en Belgique depuis au moins douze mois et sans qu'il doive faire une déclaration de recouvrement de la nationalité belge”;

2^o au paragraphe 1^{er}, l'alinéa 1^{er} est complété par un 8^o rédigé comme suit:

“8^o les père et mère d'un citoyen de l'Union européenne mineur d'âge pour autant que celui-ci soit à leur charge et qu'ils en aient la garde”;

3^o au paragraphe 2, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 4 et 5: “Les étrangers visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 8^o, doivent apporter la preuve qu'ils disposent de ressources suffisantes pour subvenir à leurs propres besoins ainsi qu'à ceux des membres de leur famille et ne pas devenir une charge pour les pouvoirs publics. Dans le cadre de

Art. 4

Artikel 3, eerste lid, 5^o, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1996, wordt vervangen als volgt:

“5^o wanneer hij ter fine van weigering van toegang of verblijf gesignaleerd staat in het Schengeninformatiesysteem”.

Art. 5

Artikel 8*bis*, § 4, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 1 september 2004 en gewijzigd bij de wet van 19 januari 2012, wordt vervangen als volgt:

“§ 4. Tijdens de in § 1 bedoelde erkenningsprocedure, kan de minister of zijn gemachtigde, onverminderd de bepalingen van Titel III*quater* en tenzij andere afdoende maar minder dwingende maatregelen doeltreffend kunnen worden toegepast, de vreemdeling die ter fine van weigering van toegang of verblijf gesignaleerd staat in het Schengeninformatiesysteem, omwille van een in § 1, 1^o, bedoelde reden, laten opsluiten zonder dat de duur van de opsluiting langer mag zijn dan een maand.”.

Art. 6

In artikel 10*bis*, § 3, tweede lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 8 juli 2011 en gewijzigd bij de wet van 15 mei 2012, worden de woorden “EG-verblijfsvergunning van langdurig ingezetene” vervangen door de woorden “EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene”.

Art. 7

In artikel 10, van dezelfde wet, vervangen door de wet van 8 juli 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in de eerste paragraaf wordt 2^o vervangen als volgt:

“2^o de vreemdeling die de door het Wetboek van de Belgische nationaliteit voorziene voorwaarden om de Belgische nationaliteit te herkrijgen vervult, zonder dat vereist is dat hij zijn hoofdverblijf al sedert minimaal twaalf maanden in België moet hebben, noch dat hij een verklaring met het oog op het herkrijgen van de Belgische nationaliteit hoeft te doen”;

2^o in de eerste paragraaf wordt het eerste lid aangevuld met een 8^o, luidend als volgt:

“8^o de vader en de moeder van een minderjarige burger van de Europese Unie, voor zover deze te hunnen laste is en zij over het recht van bewaring beschikken”;

3^o in de tweede paragraaf wordt een lid tussen het vierde en het vijfde lid ingevoegd, luidende: “De in § 1, eerste lid, 8^o, bedoelde vreemdelingen moeten het bewijs aanbrengen dat ze beschikken over toereikende bestaansmiddelen ten behoeve van zichzelf en hun familieleden en om te voorkomen dat ze ten laste van de openbare overheden vallen. In het kader van

l'évaluation des ressources, il est tenu compte notamment de leur nature et de leur régularité. Ils doivent également apporter la preuve qu'ils disposent d'une assurance maladie couvrant les risques en Belgique pour eux-mêmes et les membres de leur famille".

Art. 8

À l'article 12*bis*, de la même loi, inséré par la loi du 6 août 1993 et remplacé par la loi du 8 juillet 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, le 4° est complété par les mots "ou s'il est le père ou la mère d'un citoyen de l'Union mineur d'âge visé à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 8°";

2° au paragraphe 4, les mots "et 4°" sont insérés entre les mots "§ 1^{er}, alinéa 2, 3°" et les mots " , lorsque l'étranger".

Art. 9

À l'article 15*bis*, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 15 mai 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots "et à l'article 14, alinéa 2," sont supprimés;

2° dans le paragraphe 1^{er}, les alinéas 2, 3 et 4 sont remplacés par un alinéa, rédigé comme suit:

"L'alinéa 1^{er} ne s'applique pas à l'étranger:

1° qui est autorisé à séjourner dans le Royaume pour faire des études ou suivre une formation professionnelle;

2° qui est autorisé à séjourner dans le Royaume en vertu d'une protection temporaire ou qui a demandé l'autorisation de séjour à ce titre et qui attend une décision sur le statut;

3° qui est autorisé à séjourner dans le Royaume en vertu d'une forme de protection autre que la protection internationale ou qui a demandé l'autorisation de séjour à ce titre et qui attend une décision sur le statut;

4° qui a demandé une protection internationale et dont la demande n'a pas encore fait l'objet d'une décision définitive;

5° qui séjourne dans le Royaume exclusivement pour des motifs à caractère temporaire;

6° qui a un statut juridique régi par les dispositions de la Convention de Vienne de 1961 sur les relations diplomatiques, de la Convention de Vienne de 1963 sur les relations consulaires, de la Convention de New York de 1969 sur les missions spéciales ou de la Convention de Vienne de 1975 sur la représentation des États dans leurs relations avec les organisations internationales de caractère universel";

3° le paragraphe 2 est remplacé comme suit:

de evaluatie van de bestaansmiddelen, wordt onder meer rekening gehouden met hun aard en hun regelmatigheid. Ze moeten ook het bewijs aanbrengen dat ze beschikken over een ziektekostenverzekering die de risico's in België voor henzelf en hun familieleden dekt".

Art. 8

In artikel 12*bis*, van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 6 augustus 1993 en vervangen door de wet van 8 juli 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de eerste paragraaf wordt 4° aangevuld met de woorden "of hij de vader of de moeder is van een minderjarige burger van de Unie als bedoeld in artikel 10, § 1, eerste lid, 8°";

2° in de vierde paragraaf worden de woorden "en 4°" ingevoegd tussen de woorden "§ 1, tweede lid, 3°" en de woorden " , wanneer de vreemdeling".

Art. 9

In artikel 15*bis*, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 15 mei 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid worden de woorden "en van artikel 14, tweede lid," opgeheven;

2° in paragraaf 1 worden het tweede, derde en vierde lid vervangen door een lid, luidende:

"Het eerste lid is niet van toepassing op de vreemdeling die:

1° gemachtigd is in het Rijk te verblijven voor een studie of een beroepsopleiding;

2° gemachtigd is in het Rijk te verblijven krachtens een tijdelijke bescherming of op deze grond een verblijfsmachtiging heeft aangevraagd en een beslissing over de status afwacht;

3° gemachtigd is in het Rijk te verblijven krachtens een andere vorm van bescherming dan de internationale bescherming of op deze grond een verblijfsmachtiging heeft aangevraagd en een beslissing over de status afwacht;

4° een aanvraag om internationale bescherming heeft ingediend waarover nog geen definitieve beslissing is gegeven;

5° in het Rijk verblijft uitsluitend om redenen van tijdelijke aard;

6° een juridische status heeft die valt onder de bepalingen van het Verdrag van Wenen inzake diplomatiek verkeer van 1961, het Verdrag van Wenen inzake consulaire betrekkingen van 1963, het Verdrag van New York inzake de speciale missies van 1969, of het Verdrag van Wenen inzake de vertegenwoordiging van staten in hun betrekkingen met internationale organisaties met een universeel karakter van 1975";

3° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Pour le calcul du séjour de cinq ans visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, il n'est pas tenu compte de la ou des périodes visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 5^o et 6^o.

La ou les périodes visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 1^o sont prises en compte pour moitié.

En ce qui concerne l'étranger auquel la protection internationale a été accordée, la moitié de la période comprise entre la date de l'introduction de la demande de protection internationale sur la base de laquelle cette protection internationale a été accordée et la date de la délivrance du titre de séjour, ou la totalité de cette période si celle-ci excède dix-huit mois, est prise en considération.

Les périodes prévues à l'alinéa 3 et les périodes de séjour en tant que bénéficiaire de la protection internationale, ne sont pas prises en considération si la protection internationale a été retirée conformément à l'article 57/6, alinéa 1^{er}, 6^o ou si elle a été retirée parce que l'étranger a présenté des faits de manière altérée ou les a dissimulés, a fait de fausses déclarations ou a utilisé des documents faux ou falsifiés qui ont été déterminants dans l'octroi de la protection internationale.

En ce qui concerne l'étranger qui a été autorisé au séjour en application de l'article 61/27, les séjours effectués dans les différents États membres de l'Union européenne peuvent être cumulés à condition de justifier de cinq années de séjour légal et ininterrompu sur le territoire de l'Union en tant que titulaire d'une carte bleue européenne, dont deux années de séjour légal et ininterrompu précédant immédiatement l'introduction de la demande dans le Royaume.”

Art. 10

Dans la même loi, il est inséré un article 16*bis*, rédigé comme suit:

“Art. 16*bis*. Lorsque l'octroi du statut de résident de longue durée est refusé pour des raisons d'ordre public ou de sécurité nationale, le ministre ou son délégué prend en considération la gravité ou la nature de l'infraction contre l'ordre public ou la sécurité nationale, ou le danger que représente la personne concernée, tout en tenant compte également de la durée du séjour et de l'existence de liens avec le Royaume. Les raisons ne peuvent être invoquées à des fins économiques.”

Art. 11

À l'article 17, de la même loi, modifié par les lois des 25 avril 2007 et 15 mai 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1^o dans le paragraphe 2, alinéas 1^{er} et 3, les mots “permis de séjour de résident de longue durée CE” sont remplacés par les mots “permis de séjour de résident de longue durée UE”;

“§ 2. Bij het berekenen van het verblijf van vijf jaar bedoeld in paragraaf 1, eerste lid wordt geen rekening gehouden met de periode of perioden bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, 5^o en 6^o.

De periode of de perioden bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, 1^o worden voor de helft in aanmerking genomen.

Voor de vreemdeling aan wie internationale bescherming werd verleend, wordt de helft van de periode tussen de datum van indiening van het verzoek om internationale bescherming op grond waarvan deze internationale bescherming werd verleend en de datum van afgifte van de verblijfstitel in aanmerking genomen, of de hele periode indien die achttien maanden overschrijdt.

De perioden voorzien in het derde lid en de perioden van verblijf als persoon die internationale bescherming geniet, worden niet in aanmerking genomen indien de internationale bescherming werd ingetrokken overeenkomstig artikel 57/6, eerste lid, 6^o of indien ze werd ingetrokken omdat de vreemdeling feiten verkeerd heeft weergegeven of heeft achtergehouden, valse verklaringen of valse of vervalste documenten heeft gebruikt die van doorslaggevend belang zijn geweest voor de erkenning van de internationale bescherming.

Voor de vreemdeling die in toepassing van artikel 61/27 gemachtigd werd tot verblijf, kunnen de perioden van verblijf in de verschillende lidstaten van de Europese Unie gecumuleerd worden om tot de vereiste vijf jaar te komen mits hij vijf jaar legaal en ononderbroken op het grondgebied van de Unie verblijft als houder van een Europese blauwe kaart waarvan twee jaar onmiddellijk voorafgaand aan de indiening van de aanvraag, in het Rijk”.

Art. 10

In dezelfde wet wordt een artikel 16*bis* ingevoegd, luidende:

“Art. 16*bis*. Wanneer de status van langdurig ingezetene wordt geweigerd om redenen van openbare orde of nationale veiligheid, houdt de minister of zijn gemachtigde mede rekening met de ernst of de aard van de inbreuk die op de openbare orde of de nationale veiligheid is gepleegd, respectievelijk met het gevaar dat van de persoon in kwestie uitgaat, en let daarbij eveneens op de duur van het verblijf en het bestaan van banden met het Rijk. De redenen mogen niet ingeroepen worden voor economische doeleinden.”

Art. 11

In artikel 17, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 25 april 2007 en 15 mei 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in paragraaf 2, eerste en derde lid, worden de woorden “EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene” vervangen door de woorden “EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene”;

2° dans le paragraphe 2, l'alinéa 4 est supprimé;

3° l'article 17 est complété par les paragraphes 3, 4, 5 et 6, rédigés comme suit:

“§ 3. Lorsque le ministre ou son délégué accorde le statut de résident de longue durée à l'étranger visé à l'article 61/7, il notifie sa décision à l'État membre de l'Union européenne qui a déjà délivré un permis de séjour de résident de longue durée-UE à celui-ci, sur la base de la directive 2003/109/CE du Conseil de l'Union européenne précitée.

§ 4. Lorsque le statut du résident de longue durée est accordé au titulaire d'une carte bleue européenne, il lui est délivré un permis de séjour de résident de longue durée-UE reprenant la mention spéciale “ancien titulaire d'une carte bleue européenne”.

§ 5. Lorsque le statut de résident de longue durée est accordé à un étranger qui bénéficie de la protection internationale dans le Royaume ou dans un autre État membre de l'Union européenne, il lui est délivré un permis de séjour de résident de longue durée - UE reprenant la mention spéciale que la protection internationale a été accordée par la Belgique ou par un autre État membre de l'Union européenne ainsi que la date à laquelle cette protection a été accordée.

Le Roi détermine les autres modalités et conditions relatives à cette mention spéciale.

§ 6. Le ministre ou son délégué répond aux demandes introduites par d'autres États membres conformément à la directive 2003/109/CE du Conseil de l'Union européenne précitée, visant à savoir si un étranger bénéficie toujours d'une protection internationale dans le Royaume, dans le mois de la réception de la demande.

À cette fin, le ministre ou son délégué peut recueillir l'avis du Commissaire général ou de l'un de ses adjoints”.

Art. 12

À l'article 18, de la même loi, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots “permis de séjour de résident de longue durée CE” sont remplacés par les mots “permis de séjour de résident de longue durée - UE”;

2° l'article 18 est complété par un paragraphe 3, rédigé comme suit:

“§ 3. Le Ministre ou son délégué peut décider que l'étranger qui a obtenu le statut de résident de longue durée en tant que bénéficiaire de la protection internationale perd ce statut lorsque la protection internationale a été retirée conformément à l'article 57/6, alinéa 1^{er}, 6° ou lorsqu'elle a été retirée parce que l'étranger a présenté des faits de manière altérée ou les a dissimulés, a fait de fausses déclarations ou a utilisé des

2° in paragraaf 2 wordt het vierde lid opgeheven;

3° artikel 17 wordt aangevuld met paragrafen 3, 4, 5 en 6, luidende:

“§ 3. Wanneer de minister of zijn gemachtigde de status van langdurig ingezetene toekent aan de vreemdeling bedoeld in artikel 61/7, brengt hij deze beslissing ter kennis van de lidstaat van de Europese Unie die aan deze vreemdeling reeds een EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene heeft afgegeven op grond van de bovengenoemde richtlijn 2003/109/EG van de Raad van de Europese Unie.

§ 4. Wanneer de status van langdurig ingezetene wordt verleend aan de houder van een Europese blauwe kaart, wordt hem een EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene afgegeven met de bijzondere opmerking “voormalig houder van een Europese blauwe kaart”.

§ 5. Wanneer de status van langdurig ingezetene wordt verleend aan een vreemdeling die internationale bescherming geniet in het Rijk of in een andere lidstaat van de Europese Unie, wordt hem een EU- verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene afgegeven met de bijzondere opmerking dat internationale bescherming werd verleend door België of door een andere lidstaat van de Europese Unie evenals de datum waarop deze bescherming werd verleend.

De Koning bepaalt de verdere modaliteiten en voorwaarden inzake deze bijzondere opmerking.

§ 6. De minister of zijn gemachtigde beantwoordt verzoeken uitgaande van andere lidstaten krachtens bovengenoemde richtlijn 2003/109/EG van de Raad van de Europese Unie, waarbij gevraagd wordt of een vreemdeling nog steeds internationale bescherming geniet in het Rijk, binnen één maand na ontvangst van het verzoek.

De minister of zijn gemachtigde kan hiervoor het advies van de Commissaris-generaal of van één van zijn adjuncten inwinnen”.

Art. 12

In artikel 18 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden “EG- verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene” vervangen door de woorden “EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene”;

2° artikel 18 wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

“§ 3. De minister of zijn gemachtigde kan beslissen dat de vreemdeling die de status van langdurig ingezetene heeft verworven als persoon die internationale bescherming geniet deze status verliest wanneer de internationale bescherming is ingetrokken overeenkomstig artikel 57/6, eerste lid, 6° of wanneer ze is ingetrokken omdat de vreemdeling feiten verkeerd heeft weergegeven of heeft achtergehouden, valse

documents faux ou falsifiés qui ont été déterminants dans l'octroi de la protection internationale”.

Art. 13

À l'article 19 de la même loi, remplacé par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 15 mai 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 3, les mots “permis de séjour de résident de longue durée CE” sont remplacés par les mots “permis de séjour de résident de longue durée - UE”;

2° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit:

“§ 4. Même si la durée de validité du permis de séjour délivré en Belgique est expirée, le ministre ou son délégué est tenu de reprendre en charge:

1° l'étranger qui est porteur d'un permis de séjour de résident de longue durée-UE belge et qui fait l'objet d'une décision d'éloignement prise par l'autorité compétente d'un autre État membre de l'Union européenne, consécutivement au refus de prorogation ou au retrait du titre de séjour délivré par cet autre État membre sur la base de la directive 2003/109/CE du Conseil de l'Union précitée, pour des raisons d'ordre public ou de sécurité nationale, lorsque les conditions mises à son séjour ne sont plus remplies ou lorsqu'il séjourne de manière illégale dans cet État, ainsi que les membres de sa famille visés à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1, 4° à 7°, sous réserve de l'application du § 1^{er}, alinéa 2;

2° l'étranger qui bénéficie de la protection internationale dans le Royaume, qui a obtenu le statut de résident de longue durée dans un autre État membre de l'Union européenne, et qui fait l'objet d'une décision d'éloignement prise par l'autorité compétente de cet État membre, en raison d'une menace réelle et suffisamment grave pour l'ordre public ou la sécurité nationale, ainsi que les membres de sa famille visés à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1, 4° à 7°;

3° l'étranger autorisé au séjour en application de l'article 61/27 qui fait l'objet d'une décision d'éloignement prise par l'autorité compétente d'un autre État membre de l'Union européenne à la suite du refus de sa demande de séjour sur la base des dispositions de la directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, ainsi que les membres de sa famille visés à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4° à 6°”.

Art. 14

À l'article 20, de la même loi, modifié par les lois des 15 juillet 1996, 26 mai 2005, 15 septembre 2006 et 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

verklaringen of valse of vervalste documenten heeft gebruikt die van doorslaggevend belang zijn geweest voor de erkenning van de internationale bescherming”.

Art. 13

In artikel 19 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 15 mei 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 3 worden de woorden “EG- verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene” vervangen door de woorden “EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene”;

2° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

“§ 4. Zelfs indien de geldigheidsduur van de verblijfstitel uitgereikt in België verstreken is, is de minister of zijn gemachtigde verplicht tot terugname van:

1° de vreemdeling die houder is van een Belgische EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene en ten aanzien van wie een verwijderingsmaatregel is genomen door de bevoegde overheid van een andere lidstaat van de Europese Unie, als gevolg van een weigering tot verlenging of een intrekking van de verblijfsvergunning afgegeven door deze andere lidstaat op grond van de bovengenoemde richtlijn 2003/109/EG van de Raad van de Europese Unie, om redenen van openbare orde of nationale veiligheid, wanneer de voorwaarden voor zijn verblijf niet meer zijn vervuld of wanneer hij niet legaal in de betrokken lidstaat verblijft, evenals zijn gezinsleden bedoeld bij artikel 10, § 1, eerste lid, 4° tot 7°, onder voorbehoud van de toepassing van paragraaf 1, tweede lid;

2° de vreemdeling die internationale bescherming geniet in het Rijk en het statuut van langdurig ingezetene in een andere lidstaat van de Europese Unie heeft verworven en ten aanzien van wie de bevoegde overheid van deze lidstaat een verwijderingsmaatregel heeft uitgevaardigd, wegens een actuele en voldoende ernstige bedreiging voor de openbare orde of de nationale veiligheid, evenals zijn gezinsleden bedoeld bij artikel 10, § 1, eerste lid, 4° tot 7°;

3° de vreemdeling die in toepassing van artikel 61/27 werd gemachtigd tot verblijf in het Rijk ten aanzien van wie een verwijderingsmaatregel werd genomen door de bevoegde overheid van een andere lidstaat van de Europese Unie ten gevolge van een weigering van zijn verblijfsaanvraag op grond van de bepalingen van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, evenals zijn gezinsleden bedoeld in artikel 10, § 1, eerste lid, 4° tot 6°”.

Art. 14

In artikel 20 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1996, 26 mei 2005, 15 september 2006 en 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans l'alinéa 3, la première phrase est complétée par les mots suivants "et ne peuvent être justifiés par des raisons économiques";

2° l'article 20 est complété par trois alinéas, rédigés comme suit:

"Lors de la prise d'un arrêté d'expulsion, il est tenu compte de la durée du séjour dans le Royaume, de l'âge de la personne concernée, des conséquences pour la personne et les membres de sa famille, ainsi que de l'existence ou de l'absence de liens avec le pays d'origine.

Lorsque le Roi prend un arrêté d'expulsion à l'égard d'un résident de longue durée dont le permis de séjour de résident de longue durée-UE contient la mention spéciale visée à l'article 17, § 5, alinéa 1^{er} relative à la protection internationale, il est demandé à l'autorité compétente de l'État membre indiqué dans la mention de confirmer si l'intéressé y bénéficie toujours de la protection internationale. Si le résident de longue durée bénéficie toujours d'une protection internationale dans l'État membre reprise dans ladite mention, il est éloigné vers cet État membre.

Par dérogation à l'alinéa 5 et sous réserve des obligations internationales liant la Belgique, le résident de longue durée peut être éloigné vers un autre pays que celui qui lui a accordé la protection internationale s'il y a des raisons sérieuses de considérer qu'il constitue une menace pour la sécurité ou si, ayant fait l'objet d'une condamnation définitive pour un crime particulièrement grave, il constitue une menace.

Art. 15

À l'article 21, de la même loi, remplacé par la loi du 26 mai 2005 et modifié par la loi du 6 mai 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1^{er}, 2°, est complété par les mots "par les autorités belges";

2° dans le paragraphe 3, le 2° est remplacé par ce qui suit:

"2° l'étranger qui remplit les conditions prévues par le Code de la nationalité belge pour acquérir la nationalité belge par déclaration de nationalité ou pour la recouvrer".

Art. 16

L'article 41, de la même loi, modifié par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 41. § 1^{er}. Le droit d'entrée est reconnu au citoyen de l'Union sur présentation d'une carte d'identité ou d'un passeport, en cours de validité ou s'il peut faire constater ou prouver d'une autre façon sa qualité de bénéficiaire du droit de circuler ou de séjourner librement.

1° in het derde lid wordt de eerste zin aangevuld met de volgende woorden: "en mogen niet op economische redenen berusten";

2° artikel 20 wordt aangevuld met drie leden, luidende:

"Bij het nemen van een besluit tot uitzetting wordt rekening gehouden met de duur van het verblijf in het Rijk, de leeftijd van betrokkene, de gevolgen voor de betrokkene en de leden van zijn gezin evenals met het bestaan van banden met het land van herkomst of het ontbreken ervan.

Indien de Koning een besluit tot uitzetting neemt voor een langdurig ingezetene wiens EU-verblijfsvergunning van langdurig ingezetene, de in artikel 17, § 5, eerste lid, bedoelde bijzondere opmerking inzake internationale bescherming bevat, wordt de bevoegde overheid van de in die opmerking vermelde lidstaat verzocht te bevestigen of de betrokkene aldaar nog steeds internationale bescherming geniet. Indien de langdurig ingezetene nog steeds internationale bescherming geniet in de in die opmerking vermelde lidstaat, wordt hij verwijderd naar deze lidstaat.

In afwijking van het vijfde lid, en onder voorbehoud van de internationale verplichtingen die België binden, kan de langdurig ingezete verwijderd worden naar een ander land dan het land dat hem de internationale bescherming toegekend heeft, als er ernstige redenen zijn om hem als een bedreiging voor de veiligheid te beschouwen, of indien hij, ingevolge een definitieve veroordeling voor een bijzonder ernstig misdrijf, een bedreiging vormt.

Art. 15

In artikel 21 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 26 mei 2005 en gewijzigd bij de wet van 6 mei 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, 2°, worden de woorden "door de Belgische overheden" ingevoegd tussen de woorden "de" en de woorden "erkende vluchteling";

2° in paragraaf 3, wordt 2° vervangen als volgt:

"2° de vreemdeling die voldoet aan de door het Wetboek van de Belgische nationaliteit voorziene voorwaarden om de Belgische nationaliteit te verwerven door een nationaliteitsverklaring of om deze nationaliteit te verkrijgen".

Art. 16

Artikel 41, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt:

"Art. 41. § 1. Het recht op binnenkomst wordt erkend aan de burger van de Unie op voorlegging van een geldige identiteitskaart of een geldig paspoort, of indien hij op een andere wijze kan laten vaststellen of bewijzen dat hij het recht van vrij verkeer en verblijf geniet.

Lorsque le citoyen de l'Union ne dispose pas des documents requis, le ministre ou son délégué lui accorde tous les moyens raisonnables afin de lui permettre d'obtenir ou de se procurer, dans un délai raisonnable, les documents requis ou de faire confirmer ou prouver par d'autres moyens sa qualité de bénéficiaire du droit de circuler et de séjourner librement, avant de procéder à son refoulement;

§ 2. Le droit d'entrée est reconnu aux membres de la famille d'un citoyen de l'Union visés à l'article 40*bis*, § 2 qui ne sont pas citoyens de l'Union sur présentation d'un passeport en cours de validité revêtu, le cas échéant, d'un visa d'entrée en cours de validité, conformément au règlement (CE) n° 539/2001 du Conseil du 15 mars 2001 fixant la liste des pays tiers dont les ressortissants sont soumis à l'obligation de visa pour franchir les frontières extérieures des États membres et la liste de ceux dont les ressortissants sont exemptés de cette obligation.

Le Roi détermine les modalités de délivrance du visa.

La possession d'une carte de séjour de membre de la famille d'un citoyen de l'Union ou d'une carte de séjour permanent de membre de la famille d'un citoyen de l'Union, délivrée sur la base de la directive 2004/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres, dispense le membre de la famille de l'obligation d'obtenir le visa d'entrée visé à l'alinéa premier.

Lorsque le membre de la famille d'un citoyen de l'Union ne dispose pas des documents requis, le ministre ou son délégué lui accorde tous les moyens raisonnables afin de lui permettre d'obtenir ou de se procurer, dans un délai raisonnable, les documents requis ou de faire confirmer ou prouver par d'autres moyens sa qualité de bénéficiaire du droit de circuler et de séjourner librement, avant de procéder à son refoulement.

§ 3. Le titulaire d'une carte d'identité ou d'un passeport délivré par les autorités belges, sera admis sans formalité sur le territoire du Royaume même si sa nationalité est contestée ou si ce document est périmé.

§ 4. Lorsque le citoyen de l'Union n'est pas en possession d'une carte d'identité ou d'un passeport national, en cours de validité, ou lorsque le membres de famille d'un citoyen de l'Union, qui n'est pas citoyen de l'Union, n'est pas en possession d'un passeport national en cours de validité revêtu, le cas échéant, d'un visa d'entrée conformément au règlement (CE) n° 539/2001, en cours de validité, le ministre ou son délégué peut lui infliger une amende administrative de 200 euros. Cette amende est perçue conformément à l'article 42*octies*.

Art. 17

L'article 42*bis*, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

Als de burger van de Unie niet over de vereiste documenten beschikt, stelt de minister of zijn gemachtigde hem alvorens tot zijn teruggedrijving over te gaan in de gelegenheid binnen redelijke grenzen de vereiste documenten te verkrijgen dan wel zich deze binnen een redelijke termijn te laten bezorgen, dan wel op een andere wijze te laten vaststellen dat hij het recht van vrij verkeer en verblijf geniet.

§ 2. Het recht op binnenkomst wordt verleend aan de familieleden van een burger van de Unie bedoeld in artikel 40*bis*, § 2, die zelf geen burger van de Unie zijn, op voorlegging van een geldig paspoort dat, in voorkomend geval, voorzien is van een geldig inreisvisum conform de verordening (EG) nr. 539/2001 van de Raad van 15 maart 2001 tot vaststelling van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen bij overschrijding van de buitengrenzen in het bezit moeten zijn van een visum en de lijst van derde landen waarvan de onderdanen van die plicht zijn vrijgesteld.

De Koning bepaalt de modaliteiten van de afgifte van het visum.

Het bezit van een verblijfskaart van familielid van een burger van de Unie of van een duurzame verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie, verstrekt op basis van de richtlijn 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden, stelt het familielid vrij van de verplichting het inreisvisum bedoeld in het eerste lid te verkrijgen.

Als het familielid van een burger van de Unie niet over de vereiste documenten beschikt, stelt de minister of zijn gemachtigde hem alvorens tot zijn teruggedrijving over te gaan, in de gelegenheid binnen redelijke grenzen de vereiste documenten te verkrijgen dan wel zich deze binnen een redelijke termijn te laten bezorgen, dan wel op andere wijze te laten vaststellen of te bewijzen dat hij het recht op vrij verkeer en verblijf geniet.

§ 3. De houder van een identiteitskaart of een paspoort afgegeven door de Belgische overheden, zal zonder meer tot het grondgebied van het Rijk toegelaten worden, zelfs wanneer zijn nationaliteit wordt betwist of wanneer dit document vervallen is.

§ 4. Indien de burger van de Unie niet in het bezit is van een geldige identiteitskaart of een geldig nationaal paspoort, of indien het familielid van de burger van de Unie, dat geen burger van de Unie is, niet in het bezit is van een geldig paspoort dat, in voorkomend geval, voorzien is van een geldig inreisvisum overeenkomstig de verordening (EG) nr. 539/2001, kan er door de minister of zijn gemachtigde een administratieve geldboete van 200 euro geheven worden. Deze geldboete wordt geïnd overeenkomstig artikel 42*octies*.

Art. 17

Artikel 42*bis*, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Pour l’application de l’alinéa 1^{er}, afin de déterminer si le citoyen de l’Union constitue une charge déraisonnable pour le système d’aide sociale du Royaume, il est tenu compte du caractère temporaire ou non de ses difficultés, de la durée de son séjour dans le Royaume, de sa situation personnelle et du montant de l’aide qui lui est accordée”.

Art. 18

Dans l’article 42^{ter}, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007 et remplacé par la loi du 8 juillet 2011, l’alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“Pour l’application de l’alinéa 1^{er}, 5^o, afin de déterminer si les membres de la famille d’un citoyen de l’Union constituent une charge déraisonnable pour le système d’aide sociale du Royaume, il est tenu compte du caractère temporaire ou non de leurs difficultés, de la durée de leur séjour dans le Royaume, de leur situation personnelle et du montant de l’aide qui leur est accordée”.

Art. 19

Dans l’article 42^{quater}, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007 et remplacé par la loi du 8 juillet 2011, l’alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“Pour l’application de l’alinéa 1^{er}, 5^o, afin de déterminer si les membres de famille d’un citoyen de l’Union, constituent une charge déraisonnable pour le système d’aide sociale du Royaume, il est tenu compte du caractère temporaire ou non de leurs difficultés, de la durée de son séjour dans le Royaume, de leur situation personnelle et du montant de l’aide qui leur est accordée”.

Art. 20

À l’article 42^{quinquies}, § 1^{er}, de la même, inséré par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1^o dans l’alinéa 1^{er}, les mots “sur la base des dispositions du présent chapitre” sont abrogés;

2^o l’alinéa 1^{er} est complété par les mots “et ce conformément à des instruments de droit de l’Union européenne”.

Art. 21

L’article 43, de la même loi, modifié par la loi du 25 avril 2007, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Lorsque le ministre ou son délégué envisage de mettre fin au séjour d’un citoyen de l’Union ou d’un membre de sa famille pour des raisons d’ordre public, de sécurité nationale ou de santé publique, il doit tenir compte de la durée de séjour de l’intéressé dans le Royaume, de son âge, de son

“Voor de toepassing van lid 1, ten einde vast te stellen of de burger van de Unie een onredelijke belasting voor het sociale bijstandstelsel van het Rijk vormt, wordt rekening gehouden met het al dan niet tijdelijke karakter van zijn moeilijkheden, de duur van zijn verblijf in het Rijk, zijn persoonlijke situatie en het bedrag van de uitgekeerde steun”.

Art. 18

In artikel 42^{ter}, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007 en vervangen bij de wet van 8 juli 2011, wordt het derde lid vervangen als volgt:

“Voor de toepassing van § 1, 5^o, ten einde vast te stellen of de familieleden van een burger van de Unie een onredelijke belasting voor het sociale bijstandstelsel van het Rijk vormen, wordt rekening gehouden met het al dan niet tijdelijke karakter van hun moeilijkheden, de duur van hun verblijf in het Rijk, hun persoonlijke situatie en het bedrag van de uitgekeerde steun”.

Art. 19

In artikel 42^{quater}, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet 25 april 2007 en vervangen bij de wet van 8 juli 2011, wordt het derde lid vervangen als volgt:

“Voor de toepassing van § 1, 5^o, ten einde vast te stellen of de familieleden van een burger van de Unie een onredelijke belasting voor het sociale bijstandstelsel van het Rijk vormen, wordt rekening gehouden met het al dan niet tijdelijke karakter van hun moeilijkheden, de duur van hun verblijf in het Rijk, hun persoonlijke situatie en het bedrag van de uitgekeerde steun”.

Art. 20

In artikel 42^{quinquies}, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in het eerste lid, worden de woorden “op grond van de bepalingen van onderhavig hoofdstuk” opgeheven;

2^o het eerste lid wordt aangevuld met de woorden “en dit overeenkomstig de rechtsinstrumenten van de Europese Unie”.

Art. 21

Artikel 43 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Indien de minister of zijn gemachtigde overweegt om, om redenen van openbare orde, van nationale veiligheid of van volksgezondheid een einde te stellen aan het verblijf van een burger van de Unie, moet hij rekening houden met de duur van het verblijf van de betrokkene in het Rijk, zijn leeftijd, zijn

état de santé, de sa situation familiale et économique, de son intégration sociale et culturelle et de l'intensité de ses liens avec son pays d'origine.”.

Art. 22

Dans le titre II, de la même loi, après l'article 47, il est inséré un chapitre *Ibis* intitulé “Autres membres de la famille d'un citoyen de l'Union”.

Art. 23

Dans le chapitre *Ibis* inséré par l'article 22, il est inséré un article 47/1 rédigé comme suit:

“Art. 47/1. Sont considérés comme autres membres de la famille d'un citoyen de l'Union:

1° le partenaire avec lequel le citoyen de l'Union a une relation durable dûment attestée, et qui n'est pas visé par l'article 40*bis*, § 2, 2°;

2° les membres de la famille, non visés à l'article 40*bis*, § 2, qui, dans le pays de provenance, sont à charge ou font partie du ménage du citoyen de l'Union;

3° les membres de la famille, non visés à l'article 40*bis*, § 2, dont le citoyen de l'Union doit impérativement et personnellement s'occuper en raison de problèmes de santé graves”.

Art. 24

Dans le chapitre *Ibis* inséré par l'article 22, il est inséré un article 47/2 rédigé comme suit:

“Art. 47/2. Sans préjudice des dispositions reprises dans le présent chapitre, les dispositions du chapitre I relatives aux membres de la famille d'un citoyen de l'Union visés à l'article 40*bis* sont applicables aux autres membres de la famille visés à l'article 47/1”.

Art. 25

Dans le chapitre *Ibis* inséré par l'article 22, il est inséré un article 47/3 rédigé comme suit:

“Art. 47/3. § 1^{er}. Les autres membres de la famille visés à l'article 47/1, 1°, doivent apporter la preuve de l'existence d'une relation avec le citoyen de l'Union qu'ils veulent accompagner ou rejoindre ainsi que de son caractère durable.

Le caractère durable de la relation peut être prouvé par tout moyen approprié.

gezondheidstoestand, zijn gezinssituatie en economische situatie, zijn maatschappelijke en culturele integratie en de intensiteit van zijn banden met zijn land van herkomst.”.

Art. 22

In Titel II, van dezelfde wet, volgend op artikel 47, wordt een Hoofdstuk *Ibis* ingevoegd met als opschrift “Andere familieleden van een burger van de Unie”.

Art. 23

In Hoofdstuk *Ibis*, ingevoegd bij artikel 22, wordt een artikel 47/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 47/1. Als andere familieleden van een burger van de Unie worden beschouwd:

1° de partner met wie de burger van de Unie een deugdelijk bewezen duurzame relatie heeft en die niet bedoeld wordt in artikel 40*bis*, § 2, 2°;

2° de niet in artikel 40*bis*, § 2, bedoelde familieleden die, in het land van herkomst, ten laste zijn of deel uitmaken van het gezin van de burger van de Unie;

3° de niet in artikel 40*bis*, § 2, bedoelde familieleden die wegens ernstige gezondheidsredenen een persoonlijke verzorging door de burger van de Unie nodig hebben strikt behoeft”.

Art. 24

In Hoofdstuk *Ibis*, ingevoegd bij artikel 22, wordt een artikel 47/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 47/2. Onverminderd de bepalingen van dit hoofdstuk, zijn de bepalingen van Hoofdstuk I over de familieleden van een burger van de Unie bedoeld in artikel 40*bis* van toepassing op de andere familieleden bedoeld bij artikel 47/1”.

Art. 25

In Hoofdstuk *Ibis*, ingevoegd bij artikel 22, wordt een artikel 47/3 ingevoegd, luidende:

“Art. 47/3. § 1. De andere familieleden bedoeld in artikel 47/1, 1°, moeten het bestaan bewijzen van een relatie met de burger van de Unie die zij willen begeleiden of bij wie zij zich willen voegen en ook het duurzaam karakter van die relatie.

Het duurzaam karakter van de relatie mag met elk passend middel worden bewezen.

Lors de l'examen du caractère durable de la relation, le Ministre ou son délégué tient compte notamment de l'intensité, de l'ancienneté et de la stabilité des liens entre les partenaires.

§ 2. Les autres membres de la famille visés à l'article 47/1, 2°, doivent apporter la preuve qu'ils sont à charge du citoyen de l'Union qu'ils veulent accompagner ou rejoindre ou qu'ils font partie de son ménage.

Les documents attestant que l'autre membre de famille est à charge ou fait partie du ménage du citoyen de l'Union doit émaner des autorités compétentes du pays d'origine ou de provenance. À défaut, le fait d'être à charge ou de faire partie du ménage du citoyen de l'Union peut être prouvé par tout moyen approprié.

§ 3. Les autres membres de la famille visés à l'article 47/1, 3°, doivent apporter la preuve que compte tenu de l'existence de raisons de santé graves le citoyen de l'Union qu'ils veulent accompagner ou rejoindre doit impérativement et personnellement s'occuper d'eux".

Art. 26

À l'article 61/7, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans les paragraphes 1^{er} et 5, les mots "permis de séjour de résident de longue durée CE" sont remplacés par les mots "permis de séjour de résident de longue durée UE";

2° l'article 61/7 est complété par un paragraphe 7, rédigé comme suit:

"§ 7. Lorsque l'autorisation de séjour est refusée pour des raisons d'ordre public ou de sécurité nationale, le ministre ou son délégué prend en considération la gravité ou la nature de l'infraction que soit la personne concernée, soit le membre de sa famille a commise contre l'ordre public ou la sécurité nationale, ou le danger que la personne en question représente. Les raisons ne peuvent être invoquées à des fins économiques".

Art. 27

Dans l'article 61/8, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 6 mai 2009, les mots "permis de séjour de résident de longue durée CE" sont remplacés par les mots "permis de séjour de résident de longue durée UE".

Bij het onderzoek naar het duurzame karakter van de relatie houdt de Minister of zijn gemachtigde inzonderheid rekening met de intensiteit, de duur en de stabiele aard van de banden tussen de partners.

§ 2. De andere familieleden bedoeld in artikel 47/1, 2°, moeten bewijzen dat zij ten laste zijn van de burger van de Unie die zij willen begeleiden of bij wie zij zich willen voegen of dat zij deel uitmaken van zijn gezin.

De documenten die bevestigen dat het andere familielid ten laste is of deel uitmaakt van het gezin van de burger van de Unie moeten uitgaan van de bevoegde overheden van het land van oorsprong of van herkomst. Bij ontstentenis hiervan, kan het feit ten laste te zijn of deel uit te maken van het gezin van de burger van de Unie bewezen worden met elk passend middel.

§ 3. De andere familieleden bedoeld in artikel 47/1, 3°, moeten bewijzen dat omwille van ernstige gezondheidsredenen, zij een persoonlijke verzorging door de burger van de Unie die zij willen vergezellen of bij wie zij zich willen voegen, strikt behoeven".

Art. 26

In artikel 61/7 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragrafen 1 en 5 worden de woorden "EG- verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene" vervangen door de woorden "EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene";

2° artikel 61/7 wordt aangevuld met een paragraaf 7, luidende:

"§ 7. Wanneer de machtiging tot verblijf wordt geweigerd om redenen van openbare orde of nationale veiligheid, houdt de minister of zijn gemachtigde mede rekening met de ernst of de aard van inbreuk dat door de betrokken persoon of zijn of haar familielid op de openbare orde of de nationale veiligheid is gepleegd, respectievelijk met het gevaar dat van de persoon in kwestie uitgaat. De redenen mogen niet ingeroepen worden voor economische doeleinden".

Art. 27

In artikel 61/8 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 6 mei 2009, worden de woorden "EG- verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene" vervangen door de woorden "EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene".

Art. 28

À l'article 61/9 de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "permis de séjour de résident de longue durée CE" sont remplacés par les mots "permis de séjour de résident de longue durée UE";

2° les mots "et pour autant que l'étranger ne bénéficie pas de la protection internationale dans un autre État membre de l'Union européenne," sont insérés entre les mots "sécurité nationale," et les mots "le ministre peut assortir son renvoi".

Art. 29

Dans l'article 74/4bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 8 mars 1995 et modifié par la loi du 15 juillet 1996, les mots "3 750 EUR" sont remplacés par les mots "5 000 EUR".

Art. 28

In artikel 61/9 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene" worden vervangen door de woorden "EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene";

2° de woorden "en voor zover de vreemdeling geen internationale bescherming geniet in een andere lidstaat van de Europese Unie," worden ingevoegd tussen de woorden "ernstig heeft geschaad," en de woorden "kan de minister zijn terugwijzing".

Art. 29

In artikel 74/4 bis, § 1, eerste lid van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 8 maart 1995 en gewijzigd bij de wet van 15 juli 1996, worden de woorden "3 750 EUR" vervangen door de woorden "5 000 EUR".

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 53.850/4 DU 23 SEPTEMBRE 2013**

Le 23 juillet 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre de la Justice à communiquer un avis, dans un délai de trente jours prorogé jusqu'au 30 septembre 2013 (*), sur un projet avant-projet de loi "portant des dispositions diverses — partie II — modification de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers".

L'avant-projet a été examiné par la quatrième chambre le 23 septembre 2013. La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, Jacques Jaumotte et Bernard Blero, conseillers d'État, Yves De Cordt et Christian Behrendt, assesseurs, et Colette Gigot, greffier.

Le rapport a été présenté par Laurence Vancrayebeck, auditrice.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Liénardy.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 23 septembre 2013.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

FORMALITÉS PRÉALABLES

Il ne ressort d'aucune des pièces communiquées au Conseil d'État que l'examen préalable de la nécessité de procéder à une évaluation d'incidence au sens de l'article 19/1 de la loi du 5 mai 1997 "relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable" a bien été réalisé.

Si ce n'est chose faite, cet examen préalable devra donc encore être accompli, ainsi que, s'il y a lieu, l'évaluation d'incidence subséquente.

(*) Par courriel du 26 juillet 2013.

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 53.850/4 VAN 23 SEPTEMBER 2013**

Op 23 juli 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Justitie verzocht binnen een termijn van dertig dagen verlengd tot 30 september 2013 (*) een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet "houdende diverse bepalingen — deel II — wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen".

Het voorontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 23 september 2013. De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardy, kamervoorzitter, Jacques Jaumotte en Bernard Blero, staatsraden, Yves De Cordt en Christian Behrendt, assessoren, en Colette Gigot, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Laurence Vancrayebeck, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Liénardy.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 23 september 2013.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het vervangen is bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voormelde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

VOORAFGAANDE VORMVEREISTEN

Uit geen van de aan de Raad van State overgezonden stukken blijkt dat het voorafgaand onderzoek met betrekking tot de noodzaak om een effectbeoordeling uit te voeren in de zin van artikel 19/1 van de wet van 5 mei 1997 "betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling" heeft plaatsgevonden.

Mocht zulks nog niet geschied zijn, moet dat voorafgaand onderzoek en, indien nodig, de daaropvolgende effectbeoordeling dus nog worden uitgevoerd.

(*) Bij e-mail van 26 juli 2013.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

1. L'avant-projet de loi à l'examen est présenté comme constituant le titre unique de la partie II d'un avant-projet de loi "portant des dispositions diverses", alors qu'il s'agit d'un avant-projet de loi isolé. Il ne contient par ailleurs pas d'arrêté de présentation ni d'article 1^{er}, conformément à l'article 83 de la Constitution¹.

L'avant-projet sera dès lors revu afin de contenir un intitulé indiquant clairement son objet², un arrêté de présentation³ et un article 1^{er} rédigé comme suit:

"La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution".

2. Comme l'indique l'article 2 de l'avant-projet de loi à l'examen, celui-ci vise à transposer, en tout ou en partie, différentes directives européennes. Le commentaire des articles précise, d'une part, quelles sont, parmi les diverses dispositions de l'avant-projet de loi, celles qui tendent à transposer les directives concernées, et, d'autre part, quelles sont les dispositions de ces directives qui sont transposées par les dispositions de l'avant-projet de loi.

Il convient en plus d'annexer au projet de loi qui sera soumis au Parlement deux tableaux de correspondance, le premier mentionnant, au regard des différentes dispositions des directives concernées les dispositions en projet qui en assurent la transposition, le second donnant la correspondance entre les dispositions de l'avant-projet de loi et celles des directives.

Ces tableaux sont en effet très utiles non seulement pour l'assemblée législative saisie de ce projet mais aussi pour les destinataires des règles:

a) ils permettent à l'assemblée législative de se prononcer en connaissance de cause sur le choix des moyens mis en œuvre par l'auteur du projet pour atteindre le résultat exigé par la directive;

b) ils permettent d'éviter que l'exercice du droit d'amendement n'excède les limites du pouvoir d'appréciation que le droit européen laisse aux États membres;

c) ils permettent d'éviter que l'assemblée législative n'envisage de compléter la transposition par l'adoption de dispositions qui existent déjà dans l'ordre juridique interne ou qui relèvent de la compétence d'une autre autorité;

¹ Voir également l'article 2, § 1^{er}, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'État.

² Voir Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, www.raadvst-consetat.be, onglet "Technique législative", recommandations nos 11 à 14.

³ *Ibid.*, recommandations nos 226 à 228.

LGEMENE OPMERKINGEN

1. Het voorliggende voorontwerp van wet wordt voorgesteld als de enige titel van deel II van een voorontwerp van wet "diverse bepalingen", terwijl het om een afzonderlijk voorontwerp van wet gaat. Het bevat trouwens noch een indieningsbesluit, noch een artikel 1, overeenkomstig artikel 83 van de Grondwet.¹

Het voorontwerp moet bijgevolg aldus herzien worden dat het opschrift duidelijk het onderwerp² ervan vermeldt en het voorontwerp een indieningsbesluit³ en een als volgt luidend artikel 1 bevat:

"Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet."

2. Zoals in artikel 2 van het voorliggende voorontwerp van wet aangegeven wordt, voorziet het in de volledige of de gedeeltelijke omzetting van verscheidene Europese richtlijnen. In de artikelsgewijze commentaar wordt aangegeven, ten eerste, welke van de onderscheiden bepalingen van het voorontwerp van wet tot de omzetting van de betrokken richtlijnen strekken en, ten tweede, welke bepalingen van die richtlijnen omgezet worden bij de bepalingen van het voorontwerp van wet.

Daarenboven zouden bij het wetsontwerp dat aan het Parlement wordt voorgelegd ook twee concordantietabellen gevoegd moeten worden, waarvan de eerste, ten aanzien van de verschillende bepalingen van de betrokken richtlijnen melding moet maken van de ontworpen bepalingen waarin die richtlijnen worden omgezet, en waarvan de tweede de overeenstemming geeft tussen de bepalingen van het voorontwerp van wet en die van de richtlijnen.

Die tabellen zijn immers zeer nuttig, niet alleen voor de wetgevende vergadering die dat ontwerp behandelt, maar ook voor degene voor wie die regelgeving bestemd is:

a) de wetgevende vergadering kan zich met kennis van zaken uitspreken omtrent de keuze van de middelen die de steller van het ontwerp wenst aan te wenden om het door de richtlijn vereiste resultaat te verkrijgen;

b) deze tabellen kunnen ervoor zorgen dat de uitoefening van het amendementsrecht de grenzen niet te buiten gaat van de beoordelingsbevoegdheid die het Europese recht aan de lidstaten toekent;

c) ze kunnen eveneens verhinderen dat de wetgevende vergadering naar aanleiding van de omzetting zou overwegen bepalingen toe te voegen die reeds bestaan in de interne rechtsorde of die tot de bevoegdheid van een andere overheid behoren;

¹ Zie ook artikel 2, § 1, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

² Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, tab "Wetgevingstechniek", aanbevelingen 11 tot 14.

³ *Ibid.*, aanbevelingen 226 tot 228.

d) ils permettent aux destinataires des règles législatives de connaître leur origine⁴.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Dispositif

Articles 6 et 7

Il convient d'intervertir les articles 6 et 7 afin de respecter l'ordre des dispositions modifiées.

Article 7

Au 1^o, il convient d'écrire:

"1^o au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, [...]".

Article 8

Il convient également d'insérer, au paragraphe 4, les mots "et 4^o" entre les mots "§ 1^{er}, alinéa 2, 3^o" et les mots "il le communique".

Articles 17, 18, 19 et 21

1. À la suite des modifications qui seraient apportées aux articles 42^{ter} et 42^{quater} de la loi du 15 décembre 1980 'sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers' (articles 17 et 18 de l'avant-projet), l'obligation qui incombe actuellement au ministre ou à son délégué de tenir compte "de la durée du séjour de l'intéressé dans le Royaume, de son âge, de son état de santé, de sa situation familiale et économique, de son intégration sociale et culturelle et de l'intensité de ses liens avec son pays d'origine", avant toute décision de mettre fin au séjour des membres de la famille d'un citoyen de l'Union européenne, ne trouverait plus à s'appliquer que dans une seule hypothèse, à savoir lorsqu'il s'agit d'apprécier si ce ou ces membres constituent une charge déraisonnable pour le système d'aide sociale du Royaume. En outre, parmi les différents critères à prendre en considération en vertu des articles 42^{ter} et 42^{quater} actuels, critères identiques à ceux visés à l'article 28, paragraphe 1, de la directive 2004/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 'relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres, modifiant le règlement (CEE) n° 1612/68 et abrogeant les directives 64/221/CEE, 68/360/CEE, 72/194/CEE, 73/148/CEE, 75/34/CEE, 75/35/CEE, 90/364/CEE, 90/365/CEE et 93/96/CEE', seul est expressément repris dans les dispositions en projet le critère de la "durée du séjour dans le Royaume". Cessent, par contre, d'être expressément consacrés les critères de l'"âge", de l'"état de santé", de la "situation familiale et économique", de

⁴ *Ibid.*, recommandations nos 191 à 194.

d) degene voor wie de wetgevende regels bestemd is, kan aldus de oorsprong ervan nagaan.⁴

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Dispositief

Artikelen 6 en 7

De volgorde van de artikelen 6 en 7 moet worden omgekeerd teneinde de volgorde van de bepalingen die gewijzigd worden in acht te nemen.

Artikel 7

In de bepaling onder 1^o dient het volgende geschreven te worden:

"1^o in paragraaf 1, eerste lid, (...)".

Artikel 8

In paragraaf 4 dienen de woorden "en 4^o" ook ingevoegd te worden tussen de woorden "§ 1, tweede lid, 3^o" en de woorden "wordt dit medegedeeld".

Artikelen 17, 18, 19 en 21

1. Als gevolg van de wijzigingen die in de artikelen 42^{ter} en 42^{quater} van de wet van 15 december 1980 'betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen' zouden worden aangebracht (artikelen 17 en 18 van het voorontwerp), zou de verplichting die thans voor de minister of zijn gemachtigde geldt om rekening te houden met "de duur van het verblijf van de betrokkene in het Rijk, diens leeftijd, gezondheidstoestand, gezins- en economische situatie, sociale en culturele integratie in het Rijk en de mate waarin hij bindingen heeft met zijn land van herkomst", voor elk besluit om een einde te maken aan het verblijf van de familieleden van een burger van de Europese Unie, alleen nog maar in één geval van toepassing zijn, namelijk wanneer uitgemakt moet worden of dat familielid of die familieleden een onredelijke belasting vormen voor het socialebijstandstelsel van het Rijk. Van de verschillende criteria die krachtens de huidige artikelen 42^{ter} en 42^{quater} in overweging moeten worden genomen, welke criteria identiek zijn met die vermeld in artikel 28, lid 1, van richtlijn 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 'betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden, tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1612/68 en tot intrekking van de Richtlijnen 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG en 93/96/EEG', wordt in de ontworpen bepalingen daarenboven alleen het criterium van de "duur van het verblijf in het Rijk" uitdrukkelijk vermeld.

⁴ *Ibid.*, aanbevelingen 191 tot 194.

“l’intégration sociale et culturelle” et de “l’intensité (des) liens (de la personne) avec son pays d’origine”, les articles 18 et 19 de l’avant-projet substituant à ces critères celui, générique, de la “situation personnelle” de la personne, sans que le commentaire de ces articles ne fournisse de justification à cette modification⁵.

Par ailleurs, la modification apportée à l’article 43 de la loi du 15 décembre 1980 (article 21 de l’avant-projet) obligerait expressément le ministre ou son délégué à ne devoir tenir compte de ces différents critères que lorsqu’il est envisagé de mettre fin au séjour d’un membre de la famille d’un citoyen de l’Union européenne pour des raisons d’ordre public, de sécurité nationale ou de santé publique⁶.

Une telle façon de légiférer, qui aurait pour conséquence qu’un examen de la proportionnalité ne devrait plus être effectué avant toute décision de mettre fin au séjour de membres de la famille d’un citoyen de l’Union européenne prise en application des articles 42ter et 42quater, de la loi du 15 décembre 1980, ne semble pas assurer une transposition correcte des articles 15, paragraphe 1, 28, paragraphe 1, et 31, paragraphe 3, de la directive 2004/38/CE 7, dont la lecture combinée semble permettre de considérer, au titre des “garanties procédurales” qui doivent s’appliquer par analogie à ce type de décision, que l’obligation d’examiner la proportionnalité d’une mesure d’éloignement sur la base notamment des critères visés par l’article 28, paragraphe 1, de la directive, s’impose également lorsque l’autorité envisage d’éloigner un membre de la famille d’un citoyen de l’Union européenne “pour des raisons autres que d’ordre public, de sécurité publique ou de santé publique”. Sans doute convient-il de maintenir l’alinéa 3 dans les actuels articles 42ter et 42quater et de prévoir, soit dans un alinéa nouveau, soit dans l’alinéa 2 qui serait rétabli, les critères à prendre spécifiquement en compte pour apprécier, en outre, si le membre de la famille d’un citoyen de l’Union européenne constitue ou non une charge déraisonnable pour le système d’aide sociale du Royaume.

2. Une observation analogue peut être formulée pour la modification apportée à l’article 42bis de la loi du 15 décembre 1980 (article 17 de l’avant-projet), lorsqu’il s’agit de mettre fin au droit de séjour du citoyen de l’Union européenne, dans la mesure où la disposition en projet ne vise, elle aussi, que la seule hypothèse dans laquelle il y a lieu d’examiner

⁵ On peut toutefois observer que les critères repris dans les dispositions en projet sont énumérés dans le considérant (16) de la directive 2004/38/CE

⁶ Le commentaire de l’article dans l’exposé des motifs se réfère cette fois de manière expresse à l’article 28, paragraphe 1, de la directive 2004/38/CE

⁷ Pour les membres de la famille de ressortissants de pays tiers, voir l’article 17 de la directive 2003/86/CE du Conseil du 22 septembre 2003 ‘relative au droit au regroupement familial’.

De criteria inzake “leeftijd”, “gezondheidstoestand”, “gezins- en economische situatie”, “sociale en culturele integratie in het Rijk” en “de mate waarin hij bindingen heeft met zijn land van herkomst” worden daarentegen niet langer uitdrukkelijk vermeld, aangezien deze criteria bij de artikelen 18 en 19 van het voorontwerp vervangen worden door het generieke criterium van de “persoonlijke situatie” van de betrokkene, terwijl in de commentaar bij deze artikelen geen reden voor deze wijziging wordt opgegeven⁵.

Bovendien zou de wijziging die in artikel 43 van de wet van 15 december 1980 wordt aangebracht (artikel 21 van het voorontwerp), de minister of zijn gemachtigde uitdrukkelijk verplichten om met die onderscheiden criteria alleen rekening te houden als wordt overwogen om een einde te maken aan het verblijf van een familielid van een burger van de Europese Unie om redenen van openbare orde, van nationale veiligheid of van volksgezondheid⁶.

Een dergelijk procédé van wetgeving, dat ertoe zou leiden dat geen onderzoek van de evenredigheid meer uitgevoerd zou hoeven te worden voor elk besluit om een einde te maken aan het verblijf van familieleden van een burger van de Europese Unie genomen met toepassing van de artikelen 42ter en 42quater van de wet van 15 december 1980, lijkt niet te zorgen voor een correcte omzetting van de artikelen 15, lid 1, 28, lid 1, en 31, lid 3, van richtlijn 2004/38/EG7, welke bepalingen, in onderlinge samenhang gelezen, het mogelijk lijken te maken ervan uit te gaan dat als “procedurele waarborgen” die bij analogie voor dit type beslissing geboden moeten worden, de verplichting om de evenredigheid van een verwijderingsmaatregel te onderzoeken, inzonderheid op basis van de criteria vermeld in artikel 28, lid 1, van de richtlijn, ook geldt wanneer de overheid overweegt om een familielid van een burger van de Europese Unie te verwijderen “om andere redenen dan openbare orde, openbare veiligheid of volksgezondheid”. Wellicht dient het derde lid in de huidige artikelen 42ter en 42quater behouden te worden en moeten de criteria die specifiek in aanmerking genomen moeten worden om bovendien te beoordelen of het familielid van een burger van de Europese Unie al dan niet een onredelijke belasting voor het socialebijstandstelsel van het Rijk is, vastgelegd worden, hetzij in een nieuw lid, hetzij in het tweede lid, dat zou worden hersteld.

2. Een gelijksoortige opmerking kan gemaakt worden in verband met de wijziging die aangebracht wordt in artikel 42bis van de wet van 15 december 1980 (artikel 17 van het voorontwerp), wanneer het erom gaat een einde te maken aan het verblijfsrecht van de burger van de Europese Unie, in zoverre de ontworpen bepaling eveneens alleen betrekking

⁵ Er kan echter opgemerkt worden dat de criteria die in de ontworpen bepalingen vermeld worden, opgesomd zijn in overweging (16) van richtlijn 2004/38/EG.

⁶ In de commentaar bij artikel 21 in de memorie van toelichting wordt ditmaal uitdrukkelijk verwezen naar artikel 28, lid 1, van richtlijn 2004/38/EG.

⁷ Voor de familieleden van onderdanen van derde landen, zie artikel 17 van richtlijn 2003/86/EG van de Raad van 22 september 2003 ‘inzake het recht op gezinshereniging’.

si le citoyen de l'Union européenne constitue une charge déraisonnable pour le système d'aide sociale du Royaume.

3. Il est vrai que l'article 45 de la loi du 15 décembre 1980 prévoit que le citoyen de l'Union européenne et les membres de sa famille qui ont un droit de séjour dans le cadre d'un séjour d'au moins un an ne peuvent être éloignés du territoire que par arrêté royal d'expulsion, après avis de la Commission consultative des étrangers, et que la modification apportée à l'article 20 de la loi du 15 décembre 1980 (article 14, 2°, de l'avant-projet) aura précisément pour effet qu'il devra être procédé à un examen de la proportionnalité lors de la prise de cet arrêté d'expulsion, examen opéré sur la base des critères "de la durée du séjour dans le Royaume, de l'âge de la personne concernée, des conséquences pour la personne et les membres de sa famille, ainsi que de l'existence ou de l'absence de liens avec le pays d'origine".

La question se pose cependant de savoir si ces deux dispositions permettent de couvrir toutes les hypothèses dans lesquelles peut être prise, au sens de l'article 15, paragraphe 1, de la directive 2004/38/CE, une "décision limitant la libre circulation d'un citoyen de l'Union ou des membres de sa famille [...] pour des raisons autres que d'ordre public, de sécurité publique ou de santé publique".

4. Les articles 17, 18 et 19 de l'avant-projet seront réexaminés et, le cas échéant, revus à la lumière des observations qui précèdent, de manière à garantir la parfaite transposition de la directive 2004/38/CE. L'exposé des motifs sera en tout état de cause complété sur ce point.

Le greffier,

Colette GIGOT

Le président,

Pierre LIÉNARDY

heeft op het geval waarin onderzocht moet worden of de burger van de Europese Unie een onredelijke belasting voor het socialebijstandstelsel van het Rijk vormt.

3. Weliswaar wordt in artikel 45 van de wet van 15 december 1980 bepaald dat de burger van de Europese Unie en zijn familieleden die een recht op verblijf hebben in het kader van een verblijf voor minstens een jaar, slechts bij koninklijk besluit tot uitzetting en na het advies van de Commissie van advies voor vreemdelingen van het grondgebied verwijderd kunnen worden en zal de wijziging die aangebracht wordt in artikel 20 van de wet van 15 december 1980 (artikel 14, 2°, van het voorontwerp) net tot gevolg zal hebben dat, bij het nemen van dit besluit tot uitzetting, de evenredigheid onderzocht zal moeten worden op basis van de criteria "duur van het verblijf in het Rijk, leeftijd van de betrokkene, gevolgen voor de betrokkene en de leden van zijn gezin en het bestaan van banden met het land van herkomst of het ontbreken ervan".

Het is echter zeer de vraag of met die twee bepalingen alle gevallen kunnen worden gedekt waarin in de zin van artikel 15, lid 1, van richtlijn 2004/38/EG, een "besluit [...] ter beperking van het vrij verkeer van [burger van de Unie of [hun] familieleden [...] om andere redenen dan openbare orde, openbare veiligheid of volksgezondheid" genomen kan worden.

4. De artikelen 17, 18 en 19 van het voorontwerp moeten opnieuw onder de loep genomen worden en, in voorkomend geval, herzien worden in het licht van de voorgaande opmerkingen om voor de volkomen omzetting van richtlijn 2004/38/EG te zorgen. De memorie van toelichting dient hoe dan ook op dit punt aangevuld te worden.

De griffier,

Colette GIGOT

De voorzitter,

Pierre LIÉNARDY

PROJET DE LOI

PHILIPPE, ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er} et 2;

Vu l'avis 53.850/4 du Conseil d'État, donné le 23 septembre 2013;

Sur la proposition de la ministre de la Justice et de la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

La ministre de la Justice et la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration sont chargée de présenter en notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi, règle une matière visée à l'article 78, de la Constitution.

Art. 2

La présente loi transpose la directive 2011/51/UE du Parlement européen et du Conseil, du 11 mai 2011, modifiant la directive 2003/109/CE du Conseil afin d'étendre son champ d'application aux bénéficiaires d'une protection internationale et transpose partiellement les directives 2003/109/CE du Conseil du 25 novembre 2003 relative au statut des ressortissants de pays tiers résidents de longue durée; 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié; 2001/51/CE du Conseil du 28 juin 2001 visant à compléter les dispositions de l'article 26 de la Convention d'application de Schengen du 14 juin 1985; 2004/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres, modifiant le règlement (CEE) n° 1612/68 et abrogeant les directives 64/221/CEE, 68/360/CEE, 72/194/CEE, 73/148/CEE, 75/34/CEE, 75/35/CEE, 90/364/CEE, 90/365/CEE et 93/96/CEE;

WETSONTWERP

FILIP, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1 en 2;

Gelet op het advies 53.850/4 van de Raad van State, gegeven op 23 september 2013;

Op de voordracht van de minister van Justitie en de staatssecretaris voor Asiel en Immigratie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Justitie en de staatssecretaris voor Asiel en Immigratie zijn ermee belast het wetsontwerp, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Deze wet voorziet in de omzetting van de Richtlijn 2011/51/EU van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2011 tot wijziging van Richtlijn 2003/109/EG van de Raad teneinde haar werkingssfeer uit te breiden tot personen die internationale bescherming genieten en in de gedeeltelijke omzetting van de Richtlijnen 2003/109/EG van de Raad van 25 november 2003 betreffende de status van langdurig ingezetenen onderdanen van derde landen; 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan; 2001/51/EG van de Raad van 28 juni 2001 tot aanvulling van het bepaalde in artikel 26 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen van 14 juni 1985; 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden, tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1612/68 en tot intrekking van Richtlijnen 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG,

2003/86/CE du Conseil du 22 septembre 2003 relative au droit au regroupement familial.

Art. 3

L'article 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié en dernier lieu par la loi du 15 mai 2012, est complété par les 16^o et 17^o, rédigés comme suit:

“16^o Protection internationale: le statut de réfugié et le statut de protection subsidiaire;

17^o Système d'information Schengen: le système d'information Schengen tel qu'il a été créé dans le cadre de l'acquis de Schengen intégré et développé dans le cadre de l'Union européenne, et qui est régi notamment par le règlement (CE) n^o 1987/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 sur l'établissement, le fonctionnement et l'utilisation du système d'information Schengen de deuxième génération (SIS II).”

Art. 4

L'article 3, alinéa 1^{er}, 5^o, de la même loi, modifié par la loi du 15 juillet 1996, est remplacé comme suit:

“5^o s'il est signalé aux fins de non-admission ou d'interdiction de séjour dans le système d'information Schengen;”

Art. 5

L'article 8*bis*, § 4, de la même loi, inséré par la loi du 1^{er} septembre 2004 et modifié par la loi du 19 janvier 2012, est remplacé comme suit:

“§ 4. Pendant la procédure de reconnaissance visée au § 1^{er}, le ministre ou son délégué peut, sans préjudice des dispositions du Titre IIIquater et à moins que d'autres mesures suffisantes mais moins coercitives puissent être appliquées efficacement, faire détenir l'étranger qui est signalé aux fins de non-admission ou d'interdiction de séjour dans le système d'information Schengen, pour un des motifs visés au § 1^{er}, 1^o, sans que la durée de la détention puisse dépasser un mois.”

75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG en 93/96/EEG; 2003/86/EG van de Raad van 22 september 2003 inzake het recht op gezinshereniging.

Art. 3

Artikel 1 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 mei 2012, wordt aangevuld met een 16^o en een 17^o, luidende:

“16^o Internationale bescherming: de vluchtelingenstatus en de subsidiaire beschermingsstatus;

17^o Schengeninformatiesysteem: het Schengeninformatiesysteem zoals het opgericht werd in het kader van het Schengenacquis geïntegreerd en ontwikkeld is in het kader van de Europese Unie en dat met name geregeld wordt door de verordening (EG) nr. 1987/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 betreffende de instelling, de werking en het gebruik van het Schengeninformatiesysteem van de tweede generatie (SIS II).”

Art. 4

Artikel 3, eerste lid, 5^o, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1996, wordt vervangen als volgt:

“5^o wanneer hij ter fine van weigering van toegang of verblijf gesignaleerd staat in het Schengeninformatiesysteem;”

Art. 5

Artikel 8*bis*, § 4, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 1 september 2004 en gewijzigd bij de wet van 19 januari 2012, wordt vervangen als volgt:

“§ 4. Tijdens de in § 1 bedoelde erkenningsprocedure, kan de minister of zijn gemachtigde, onverminderd de bepalingen van Titel IIIquater en tenzij andere afdoende maar minder dwingende maatregelen doeltreffend kunnen worden toegepast, de vreemdeling die ter fine van weigering van toegang of verblijf gesignaleerd staat in het Schengeninformatiesysteem, omwille van een in § 1, 1^o, bedoelde reden, laten opsluiten zonder dat de duur van de opsluiting langer mag zijn dan een maand.”

Art. 6

Dans l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, remplacé par la loi du 8 juillet 2011, le 2^o est remplacé par ce qui suit:

"2^o l'étranger qui remplit les conditions prévues par le Code de la nationalité belge pour recouvrer la nationalité belge, sans qu'il soit requis qu'il ait sa résidence principale en Belgique depuis au moins douze mois et sans qu'il doive faire une déclaration de recouvrement de la nationalité belge".

Art. 7

Dans l'article 10*bis*, § 3, alinéa 2, de la même loi, remplacé par la loi du 8 juillet 2011 et modifié par la loi du 15 mai 2012, les mots "permis de séjour de résident de longue durée CE" sont remplacés par les mots "permis de séjour de résident de longue durée UE".

Art. 8

Dans l'article 12*bis*, § 4, de la même loi, inséré par la loi du 6 août 1993 et remplacé par la loi du 8 juillet 2011, les mots "et 4^o" sont insérés entre les mots "§ 1^{er}, alinéa 2, 3^o" et les mots "lorsque l'étranger" et entre les mots "§ 1^{er}, alinéa 2, 3^o" et les mots "il le communique".

Art. 9

À l'article 15*bis*, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 15 mai 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1^o dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots "et à l'article 14, alinéa 2," sont supprimés;

2^o dans le paragraphe 1^{er}, les alinéas 2, 3 et 4 sont remplacés par un alinéa, rédigé comme suit:

"L'alinéa 1^{er} ne s'applique pas à l'étranger:

1^o qui est autorisé à séjourner dans le Royaume pour faire des études ou suivre une formation professionnelle;

2^o qui est autorisé à séjourner dans le Royaume en vertu d'une protection temporaire ou qui a demandé l'autorisation de séjour à ce titre et qui attend une décision sur le statut;

Art. 6

In artikel 10, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 8 juli 2011, wordt 2^o vervangen als volgt:

"2^o de vreemdeling die de door het Wetboek van de Belgische nationaliteit voorziene voorwaarden om de Belgische nationaliteit te herkrijgen vervult, zonder dat vereist is dat hij zijn hoofdverblijf al sedert minstens twaalf maanden in België moet hebben, noch dat hij een verklaring met het oog op het herkrijgen van de Belgische nationaliteit hoeft te doen".

Art. 7

In artikel 10*bis*, § 3, tweede lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 8 juli 2011 en gewijzigd bij de wet van 15 mei 2012, worden de woorden "EG-verblijfsvergunning van langdurig ingezetene" vervangen door de woorden "EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene".

Art. 8

In artikel 12*bis*, § 4, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 augustus 1993 en vervangen bij de wet van 8 juli 2011, worden de woorden "en 4^o" ingevoegd tussen de woorden "§ 1, tweede lid, 3^o" en de woorden "wanneer de vreemdeling" en tussen de woorden "§ 1, tweede lid, 3^o" en de woorden "wordt dit medegedeeld".

Art. 9

In artikel 15*bis*, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 15 mei 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in paragraaf 1, eerste lid worden de woorden "en van artikel 14, tweede lid," opgeheven;

2^o in paragraaf 1 worden het tweede, derde en vierde lid vervangen door een lid, luidende:

"Het eerste lid is niet van toepassing op de vreemdeling die:

1^o gemachtigd is in het Rijk te verblijven voor een studie of een beroepsopleiding;

2^o gemachtigd is in het Rijk te verblijven krachtens een tijdelijke bescherming of op deze grond een verblijfsmachtiging heeft aangevraagd en een beslissing over de status afwacht;

3° qui est autorisé à séjourner dans le Royaume en vertu d'une forme de protection autre que la protection internationale ou qui a demandé l'autorisation de séjour à ce titre et qui attend une décision sur le statut;

4° qui a demandé une protection internationale et dont la demande n'a pas encore fait l'objet d'une décision définitive;

5° qui séjourne dans le Royaume exclusivement pour des motifs à caractère temporaire;

6° qui a un statut juridique régi par les dispositions de la Convention de Vienne de 1961 sur les relations diplomatiques, de la Convention de Vienne de 1963 sur les relations consulaires, de la Convention de New York de 1969 sur les missions spéciales ou de la Convention de Vienne de 1975 sur la représentation des États dans leurs relations avec les organisations internationales de caractère universel;”

3° le paragraphe 2 est remplacé comme suit:

“§ 2. Pour le calcul du séjour de cinq ans visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, il n'est pas tenu compte de la ou des périodes visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 5° et 6°.

La ou les périodes visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 1° sont prises en compte pour moitié.

En ce qui concerne l'étranger auquel la protection internationale a été accordée, la moitié de la période comprise entre la date de l'introduction de la demande de protection internationale sur la base de laquelle cette protection internationale a été accordée et la date de la délivrance du titre de séjour, ou la totalité de cette période si celle-ci excède dix-huit mois, est prise en considération.

Les périodes prévues à l'alinéa 3 et les périodes de séjour en tant que bénéficiaire de la protection internationale, ne sont pas prises en considération si la protection internationale a été retirée conformément à l'article 57/6, alinéa 1^{er}, 6° ou si elle a été retirée parce que l'étranger a présenté des faits de manière altérée ou les a dissimulés, a fait de fausses déclarations ou a utilisé des documents faux ou falsifiés qui ont été déterminants dans l'octroi de la protection internationale.

En ce qui concerne l'étranger qui a été autorisé au séjour en application de l'article 61/27, les séjours effectués dans les différents États membres de l'Union européenne peuvent être cumulés à condition de justifier de cinq années de séjour légal et ininterrompu sur le territoire de l'Union en tant que titulaire d'une carte

3° gemachtigd is in het Rijk te verblijven krachtens een andere vorm van bescherming dan de internationale bescherming of op deze grond een verblijfsmachtiging heeft aangevraagd en een beslissing over de status afwacht;

4° een aanvraag om internationale bescherming heeft ingediend waarover nog geen definitieve beslissing is gegeven;

5° in het Rijk verblijft uitsluitend om redenen van tijdelijke aard;

6° een juridische status heeft die valt onder de bepalingen van het Verdrag van Wenen inzake diplomatiek verkeer van 1961, het Verdrag van Wenen inzake consulaire betrekkingen van 1963, het Verdrag van New York inzake de speciale missies van 1969, of het Verdrag van Wenen inzake de vertegenwoordiging van staten in hun betrekkingen met internationale organisaties met een universeel karakter van 1975;”

3° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Bij het berekenen van het verblijf van vijf jaar bedoeld in paragraaf 1, eerste lid wordt geen rekening gehouden met de periode of perioden bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, 5° en 6°.

De periode of de perioden bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, 1° worden voor de helft in aanmerking genomen.

Voor de vreemdeling aan wie internationale bescherming werd verleend, wordt de helft van de periode tussen de datum van indiening van het verzoek om internationale bescherming op grond waarvan deze internationale bescherming werd verleend en de datum van afgifte van de verblijfstitel in aanmerking genomen, of de hele periode indien die achttien maanden overschrijdt.

De perioden voorzien in het derde lid en de perioden van verblijf als persoon die internationale bescherming geniet, worden niet in aanmerking genomen indien de internationale bescherming werd ingetrokken overeenkomstig artikel 57/6, eerste lid, 6° of indien ze werd ingetrokken omdat de vreemdeling feiten verkeerd heeft weergegeven of heeft achtergehouden, valse verklaringen of valse of vervalste documenten heeft gebruikt die van doorslaggevend belang zijn geweest voor de erkenning van de internationale bescherming.

Voor de vreemdeling die in toepassing van artikel 61/27 gemachtigd werd tot verblijf, kunnen de perioden van verblijf in de verschillende lidstaten van de Europese Unie gecumuleerd worden om tot de vereiste vijf jaar te komen mits hij vijf jaar legaal en ononderbroken op het grondgebied van de Unie verblijft als houder van

bleue européenne, dont deux années de séjour légal et ininterrompu précédant immédiatement l'introduction de la demande dans le Royaume.”.

Art. 10

Dans la même loi, il est inséré un article 16*bis*, rédigé comme suit:

“Art. 16*bis*. Lorsque l'octroi du statut de résident de longue durée est refusé pour des raisons d'ordre public ou de sécurité nationale, le ministre ou son délégué prend en considération la gravité ou la nature de l'infraction contre l'ordre public ou la sécurité nationale, ou le danger que représente la personne concernée, tout en tenant compte également de la durée du séjour et de l'existence de liens avec le Royaume. Les raisons ne peuvent être invoquées à des fins économiques”.

Art. 11

À l'article 17, de la même loi, modifié par les lois des 25 avril 2007 et 15 mai 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 2, alinéas 1^{er} et 3, les mots “permis de séjour de résident de longue durée CE” sont remplacés par les mots “permis de séjour de résident de longue durée UE”;

2° dans le paragraphe 2, l'alinéa 4 est supprimé;

3° l'article 17 est complété par les paragraphes 3, 4, 5 et 6, rédigés comme suit:

“§ 3. Lorsque le ministre ou son délégué accorde le statut de résident de longue durée à l'étranger visé à l'article 61/7, il notifie sa décision à l'État membre de l'Union européenne qui a déjà délivré un permis de séjour de résident de longue durée-UE à celui-ci, sur la base de la directive 2003/109/CE du Conseil de l'Union européenne précitée.

§ 4. Lorsque le statut de résident de longue durée est accordé au titulaire d'une carte bleue européenne, il lui est délivré un permis de séjour de résident de longue durée-UE reprenant la mention spéciale “ancien titulaire d'une carte bleue européenne”.

§ 5. Lorsque le statut de résident de longue durée est accordé à un étranger qui bénéficie de la protection internationale dans le Royaume ou dans un autre

een Europese blauwe kaart waarvan twee jaar onmiddellijk voorafgaand aan de indiening van de aanvraag, in het Rijk.”.

Art. 10

In dezelfde wet wordt een artikel 16*bis* ingevoegd, luidende:

“Art. 16*bis*. Wanneer de status van langdurig ingezetene wordt geweigerd om redenen van openbare orde of nationale veiligheid, houdt de minister of zijn gemachtigde mede rekening met de ernst of de aard van de inbreuk die op de openbare orde of de nationale veiligheid is gepleegd, respectievelijk met het gevaar dat van de persoon in kwestie uitgaat, en let daarbij eveneens op de duur van het verblijf en het bestaan van banden met het Rijk. De redenen mogen niet ingeroepen worden voor economische doeleinden”.

Art. 11

In artikel 17, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 25 april 2007 en 15 mei 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, eerste en derde lid, worden de woorden “EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene” vervangen door de woorden “EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene”;

2° in paragraaf 2 wordt het vierde lid opgeheven;

3° artikel 17 wordt aangevuld met paragrafen 3, 4, 5 en 6, luidende:

“§ 3. Wanneer de minister of zijn gemachtigde de status van langdurig ingezetene toekent aan de vreemdeling bedoeld in artikel 61/7, brengt hij deze beslissing ter kennis van de lidstaat van de Europese Unie die aan deze vreemdeling reeds een EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene heeft afgegeven op grond van de bovengenoemde richtlijn 2003/109/EG van de Raad van de Europese Unie.

§ 4. Wanneer de status van langdurig ingezetene wordt verleend aan de houder van een Europese blauwe kaart, wordt hem een EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene afgegeven met de bijzondere opmerking “voormalig houder van een Europese blauwe kaart”.

§ 5. Wanneer de status van langdurig ingezetene wordt verleend aan een vreemdeling die internationale bescherming geniet in het Rijk of in een andere

État membre de l'Union européenne, il lui est délivré un permis de séjour de résident de longue durée - UE reprenant la mention spéciale que la protection internationale a été accordée par la Belgique ou par un autre État membre de l'Union européenne ainsi que la date à laquelle cette protection a été accordée.

Le Roi détermine les autres modalités et conditions relatives à cette mention spéciale.

§ 6. Le ministre ou son délégué répond aux demandes introduites par d'autres États membres conformément à la directive 2003/109/CE du Conseil de l'Union européenne précitée, visant à savoir si un étranger bénéficie toujours d'une protection internationale dans le Royaume, dans le mois de la réception de la demande.

À cette fin, le ministre ou son délégué peut recueillir l'avis du Commissaire général ou de l'un de ses adjoints".

Art. 12

À l'article 18, de la même loi, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots "permis de séjour de résident de longue durée CE" sont remplacés par les mots "permis de séjour de résident de longue durée - UE";

2° l'article 18 est complété par un paragraphe 3, rédigé comme suit:

"§ 3. Le ministre ou son délégué peut décider que l'étranger qui a obtenu le statut de résident de longue durée en tant que bénéficiaire de la protection internationale perd ce statut lorsque la protection internationale a été retirée conformément à l'article 57/6, alinéa 1^{er}, 6° ou lorsqu'elle a été retirée parce que l'étranger a présenté des faits de manière altérée ou les a dissimulés, a fait de fausses déclarations ou a utilisé des documents faux ou falsifiés qui ont été déterminants dans l'octroi de la protection internationale".

Art. 13

À l'article 19 de la même loi, remplacé par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 15 mai 2012, les modifications suivantes sont apportées:

lidstaat van de Europese Unie, wordt hem een EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene afgegeven met de bijzondere opmerking dat internationale bescherming werd verleend door België of door een andere lidstaat van de Europese Unie evenals de datum waarop deze bescherming werd verleend.

De Koning bepaalt de verdere modaliteiten en voorwaarden inzake deze bijzondere opmerking.

§ 6. De minister of zijn gemachtigde beantwoordt verzoeken uitgaande van andere lidstaten krachtens bovengenoemde richtlijn 2003/109/EG van de Raad van de Europese Unie, waarbij gevraagd wordt of een vreemdeling nog steeds internationale bescherming geniet in het Rijk, binnen één maand na ontvangst van het verzoek.

De minister of zijn gemachtigde kan hiervoor het advies van de Commissaris-generaal of van één van zijn adjuncten inwinnen".

Art. 12

In artikel 18 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden "EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene" vervangen door de woorden "EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene";

2° artikel 18 wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

"§ 3. De minister of zijn gemachtigde kan beslissen dat de vreemdeling die de status van langdurig ingezetene heeft verworven als persoon die internationale bescherming geniet deze status verliest wanneer de internationale bescherming is ingetrokken overeenkomstig artikel 57/6, eerste lid, 6° of wanneer ze is ingetrokken omdat de vreemdeling feiten verkeerd heeft weergegeven of heeft achtergehouden, valse verklaringen of valse of vervalste documenten heeft gebruikt die van doorslaggevend belang zijn geweest voor de erkenning van de internationale bescherming".

Art. 13

In artikel 19 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 15 mei 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans le paragraphe 3, les mots “permis de séjour de résident de longue durée CE” sont remplacés par les mots “permis de séjour de résident de longue durée - UE”;

2° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit:

“§ 4. Même si la durée de validité du permis de séjour délivré en Belgique est expirée, le ministre ou son délégué est tenu de reprendre en charge:

1° l'étranger qui est porteur d'un permis de séjour de résident de longue durée-UE belge et qui fait l'objet d'une décision d'éloignement prise par l'autorité compétente d'un autre État membre de l'Union européenne, consécutivement au refus de prorogation ou au retrait du titre de séjour délivré par cet autre État membre sur la base de la directive 2003/109/CE du Conseil de l'Union précitée, pour des raisons d'ordre public ou de sécurité nationale, lorsque les conditions mises à son séjour ne sont plus remplies ou lorsqu'il séjourne de manière illégale dans cet État, ainsi que les membres de sa famille visés à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4° à 7°, sous réserve de l'application du § 1^{er}, alinéa 2;

2° l'étranger qui bénéficie de la protection internationale dans le Royaume, qui a obtenu le statut de résident de longue durée dans un autre État membre de l'Union européenne, et qui fait l'objet d'une décision d'éloignement prise par l'autorité compétente de cet État membre, en raison d'une menace réelle et suffisamment grave pour l'ordre public ou la sécurité nationale, ainsi que les membres de sa famille visés à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4° à 7°;

3° l'étranger autorisé au séjour en application de l'article 61/27 qui fait l'objet d'une décision d'éloignement prise par l'autorité compétente d'un autre État membre de l'Union européenne à la suite du refus de sa demande de séjour sur la base des dispositions de la directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, ainsi que les membres de sa famille visés à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4° à 6°”.

Art. 14

À l'article 20, de la même loi, modifié par les lois des 15 juillet 1996, 26 mai 2005, 15 septembre 2006 et 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° in paragraaf 3 worden de woorden “EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene” vervangen door de woorden “EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene”;

2° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

“§ 4. Zelfs indien de geldigheidsduur van de verblijfstitel uitgereikt in België verstreken is, is de minister of zijn gemachtigde verplicht tot terugname van:

1° de vreemdeling die houder is van een Belgische EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene en ten aanzien van wie een verwijderingsmaatregel is genomen door de bevoegde overheid van een andere lidstaat van de Europese Unie, als gevolg van een weigering tot verlenging of een intrekking van de verblijfsvergunning afgegeven door deze andere lidstaat op grond van de bovengenoemde richtlijn 2003/109/EG van de Raad van de Europese Unie, om redenen van openbare orde of nationale veiligheid, wanneer de voorwaarden voor zijn verblijf niet meer zijn vervuld of wanneer hij niet legaal in de betrokken lidstaat verblijft, evenals zijn gezinsleden bedoeld bij artikel 10, § 1, eerste lid, 4° tot 7°, onder voorbehoud van de toepassing van paragraaf 1, tweede lid;

2° de vreemdeling die internationale bescherming geniet in het Rijk en het statuut van langdurig ingezetene in een andere lidstaat van de Europese Unie heeft verworven en ten aanzien van wie de bevoegde overheid van deze lidstaat een verwijderingsmaatregel heeft uitgevaardigd, wegens een actuele en voldoende ernstige bedreiging voor de openbare orde of de nationale veiligheid, evenals zijn gezinsleden bedoeld bij artikel 10, § 1, eerste lid, 4° tot 7°;

3° de vreemdeling die in toepassing van artikel 61/27 werd gemachtigd tot verblijf in het Rijk ten aanzien van wie een verwijderingsmaatregel werd genomen door de bevoegde overheid van een andere lidstaat van de Europese Unie ten gevolge van een weigering van zijn verblijfsaanvraag op grond van de bepalingen van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, evenals zijn gezinsleden bedoeld in artikel 10, § 1, eerste lid, 4° tot 6°”.

Art. 14

In artikel 20 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1996, 26 mei 2005, 15 september 2006 en 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans l'alinéa 3, la première phrase est complétée par les mots suivants "et ne peuvent être justifiés par des raisons économiques";

2° l'article 20 est complété par trois alinéas, rédigés comme suit:

"Lors de la prise d'un arrêté d'expulsion, il est tenu compte de la durée du séjour dans le Royaume, de l'âge de la personne concernée, des conséquences pour la personne et les membres de sa famille, ainsi que de l'existence ou de l'absence de liens avec le pays d'origine.

Lorsque le Roi prend un arrêté d'expulsion à l'égard d'un résident de longue durée dont le permis de séjour de résident de longue durée-UE contient la mention spéciale visée à l'article 17, § 5, alinéa 1^{er} relative à la protection internationale, il est demandé à l'autorité compétente de l'État membre indiqué dans la mention de confirmer si l'intéressé y bénéficie toujours de la protection internationale. Si le résident de longue durée bénéficie toujours d'une protection internationale dans l'État membre reprise dans ladite mention, il est éloigné vers cet État membre.

Par dérogation à l'alinéa 5 et sous réserve des obligations internationales liant la Belgique, le résident de longue durée peut être éloigné vers un autre pays que celui qui lui a accordé la protection internationale s'il y a des raisons sérieuses de considérer qu'il constitue une menace pour la sécurité ou si, ayant fait l'objet d'une condamnation définitive pour un crime particulièrement grave, il constitue une menace."

Art. 15

À l'article 21, de la même loi, remplacé par la loi du 26 mai 2005 et modifié par la loi du 6 mai 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1^{er}, 2°, est complété par les mots "par les autorités belges";

2° dans le paragraphe 3, le 2° est remplacé par ce qui suit:

"2° l'étranger qui remplit les conditions prévues par le Code de la nationalité belge pour acquérir la nationalité belge par déclaration de nationalité ou pour la recouvrer;"

1° in het derde lid wordt de eerste zin aangevuld met de volgende woorden: "en mogen niet op economische redenen berusten";

2° artikel 20 wordt aangevuld met drie leden, luidende:

"Bij het nemen van een besluit tot uitzetting wordt rekening gehouden met de duur van het verblijf in het Rijk, de leeftijd van betrokkene, de gevolgen voor de betrokkene en de leden van zijn gezin evenals met het bestaan van banden met het land van herkomst of het ontbreken ervan.

Indien de Koning een besluit tot uitzetting neemt voor een langdurig ingezetene wiens EU-verblijfsvergunning van langdurig ingezetene, de in artikel 17, § 5, eerste lid, bedoelde bijzondere opmerking inzake internationale bescherming bevat, wordt de bevoegde overheid van de in die opmerking vermelde lidstaat verzocht te bevestigen of de betrokkene aldaar nog steeds internationale bescherming geniet. Indien de langdurig ingezetene nog steeds internationale bescherming geniet in de in die opmerking vermelde lidstaat, wordt hij verwijderd naar deze lidstaat.

In afwijking van het vijfde lid, en onder voorbehoud van de internationale verplichtingen die België binden, kan de langdurig ingezete verwijderd worden naar een ander land dan het land dat hem de internationale bescherming toegekend heeft, als er ernstige redenen zijn om hem als een bedreiging voor de veiligheid te beschouwen, of indien hij, ingevolge een definitieve veroordeling voor een bijzonder ernstig misdrijf, een bedreiging vormt."

Art. 15

In artikel 21 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 26 mei 2005 en gewijzigd bij de wet van 6 mei 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, 2°, worden de woorden "door de Belgische overheden" ingevoegd tussen de woorden "de" en de woorden "erkende vluchteling";

2° in paragraaf 3, wordt 2° vervangen als volgt:

"2° de vreemdeling die voldoet aan de door het Wetboek van de Belgische nationaliteit voorziene voorwaarden om de Belgische nationaliteit te verwerven door een nationaliteitsverklaring of om deze nationaliteit te herkrigen;"

Art. 16

À l'article 40*bis*, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007 et remplacé par la loi du 8 juillet 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, est complété par le 5° rédigé comme suit:

“5° le père ou la mère d'un citoyen de l'Union européenne mineur d'âge visé à l'article 40, § 4, alinéa 1^{er}, 2° pour autant que ce dernier soit à sa charge et qu'il en ait effectivement la garde.”;

2° le paragraphe 4 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Le membre de la famille visé au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 5°, doit apporter la preuve qu'il dispose de ressources suffisantes pour subvenir à ses propres ainsi qu'à ceux de son enfant, citoyen de l'Union, pour ne pas devenir une charge pour le système d'aide sociale du Royaume et d'une assurance maladie couvrant l'ensemble des risques en Belgique. Dans le cadre de l'évaluation des ressources, il est tenu compte notamment de leur nature et de leur régularité.”.

Art. 17

L'article 41, de la même loi, modifié par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 41. § 1^{er}. Le droit d'entrée est reconnu au citoyen de l'Union sur présentation d'une carte d'identité ou d'un passeport, en cours de validité ou s'il peut faire constater ou prouver d'une autre façon sa qualité de bénéficiaire du droit de circuler ou de séjourner librement.

Lorsque le citoyen de l'Union ne dispose pas des documents requis, le ministre ou son délégué lui accorde tous les moyens raisonnables afin de lui permettre d'obtenir ou de se procurer, dans un délai raisonnable, les documents requis ou de faire confirmer ou prouver par d'autres moyens sa qualité de bénéficiaire du droit de circuler et de séjourner librement, avant de procéder à son refoulement;

§ 2. Le droit d'entrée est reconnu aux membres de la famille d'un citoyen de l'Union visés à l'article 40*bis*, § 2 qui ne sont pas citoyens de l'Union sur présentation d'un passeport en cours de validité revêtu, le cas échéant, d'un visa d'entrée en cours de validité, conformément au règlement (CE) n° 539/2001 du Conseil du 15 mars 2001 fixant la liste des pays tiers dont les

Art. 16

In artikel 40*bis*, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007 en vervangen bij de wet van 8 juli 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de tweede paragraaf, eerste lid, wordt aangevuld met een 5°, luidende:

“5° de vader of de moeder van een minderjarige burger van de Europese Unie, bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, 2°, voor zover de laatstgenoemde te zijnen laste is en hij daadwerkelijk over het hoederecht beschikt.”;

2° de vierde paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Het in de tweede paragraaf, eerste lid, 5°, bedoelde familielid moet het bewijs leveren dat hij over voldoende bestaansmiddelen beschikt om in zijn eigen behoeften en die van zijn kind, burger van de Unie, te voorzien, om niet ten laste te komen van het sociale zekerheidsstelsel van het Rijk, en over een ziektekostenverzekering die alle risico's in België dekt. In het kader van de evaluatie van de bestaansmiddelen wordt met name rekening gehouden met hun aard en hun regelmaat.”.

Art. 17

Artikel 41, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt:

“Art. 41. § 1. Het recht op binnenkomst wordt erkend aan de burger van de Unie op voorlegging van een geldige identiteitskaart of een geldig paspoort, of indien hij op een andere wijze kan laten vaststellen of bewijzen dat hij het recht van vrij verkeer en verblijf geniet.

Als de burger van de Unie niet over de vereiste documenten beschikt, stelt de minister of zijn gemachtigde hem alvorens tot zijn teruggrijving over te gaan in de gelegenheid binnen redelijke grenzen de vereiste documenten te verkrijgen dan wel zich deze binnen een redelijke termijn te laten bezorgen, dan wel op een andere wijze te laten vaststellen dat hij het recht van vrij verkeer en verblijf geniet.

§ 2. Het recht op binnenkomst wordt verleend aan de familieleden van een burger van de Unie bedoeld in artikel 40*bis*, § 2, die zelf geen burger van de Unie zijn, op voorlegging van een geldig paspoort dat, in voorkomend geval, voorzien is van een geldig inreisvisum conform de verordening (EG) nr. 539/2001 van de Raad van 15 maart 2001 tot vaststelling van de lijst van derde

ressortissants sont soumis à l'obligation de visa pour franchir les frontières extérieures des États membres et la liste de ceux dont les ressortissants sont exemptés de cette obligation.

Le Roi détermine les modalités de délivrance du visa.

La possession d'une carte de séjour de membre de la famille d'un citoyen de l'Union ou d'une carte de séjour permanent de membre de la famille d'un citoyen de l'Union, délivrée sur la base de la directive 2004/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres, dispense le membre de la famille de l'obligation d'obtenir le visa d'entrée visé à l'alinéa premier.

Lorsque le membre de la famille d'un citoyen de l'Union ne dispose pas des documents requis, le ministre ou son délégué lui accorde tous les moyens raisonnables afin de lui permettre d'obtenir ou de se procurer, dans un délai raisonnable, les documents requis ou de faire confirmer ou prouver par d'autres moyens sa qualité de bénéficiaire du droit de circuler et de séjourner librement, avant de procéder à son refoulement.

§ 3. Le titulaire d'une carte d'identité ou d'un passeport délivré par les autorités belges, sera admis sans formalité sur le territoire du Royaume même si sa nationalité est contestée ou si ce document est périmé.

§ 4. Lorsque le citoyen de l'Union n'est pas en possession d'une carte d'identité ou d'un passeport national, en cours de validité, ou lorsque le membre de la famille d'un citoyen de l'Union, qui n'est pas citoyen de l'Union, n'est pas en possession d'un passeport national en cours de validité revêtu, le cas échéant, d'un visa d'entrée conformément au règlement (CE) n° 539/2001, en cours de validité, le ministre ou son délégué peut lui infliger une amende administrative de 200 euros. Cette amende est perçue conformément à l'article 42octies."

Art. 18

L'article 42bis, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007, est complété par deux alinéas rédigés comme suit:

"Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, afin de déterminer si le citoyen de l'Union constitue une charge déraisonnable pour le système d'aide sociale du Royaume, il

landes waarvan de onderdanen bij overschrijding van de buitengrenzen in het bezit moeten zijn van een visum en de lijst van derde landen waarvan de onderdanen van die plicht zijn vrijgesteld.

De Koning bepaalt de modaliteiten van de afgifte van het visum.

Het bezit van een verblijfskaart van familielid van een burger van de Unie of van een duurzame verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie, verstrekt op basis van de richtlijn 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden, stelt het familielid vrij van de verplichting het inreisvisum bedoeld in het eerste lid te verkrijgen.

Als het familielid van een burger van de Unie niet over de vereiste documenten beschikt, stelt de minister of zijn gemachtigde hem alvorens tot zijn terudrijving over te gaan, in de gelegenheid binnen redelijke grenzen de vereiste documenten te verkrijgen dan wel zich deze binnen een redelijke termijn te laten bezorgen, dan wel op andere wijze te laten vaststellen of te bewijzen dat hij het recht op vrij verkeer en verblijf geniet.

§ 3. De houder van een identiteitskaart of een paspoort afgegeven door de Belgische overheden, zal zonder meer tot het grondgebied van het Rijk toegelaten worden, zelfs wanneer zijn nationaliteit wordt betwist of wanneer dit document vervallen is.

§ 4. Indien de burger van de Unie niet in het bezit is van een geldige identiteitskaart of een geldig nationaal paspoort, of indien het familielid van de burger van de Unie, dat geen burger van de Unie is, niet in het bezit is van een geldig paspoort dat, in voorkomend geval, voorzien is van een geldig inreisvisum overeenkomstig de verordening (EG) nr. 539/2001, kan er door de minister of zijn gemachtigde een administratieve geldboete van 200 euro geheven worden. Deze geldboete wordt geïnd overeenkomstig artikel 42octies."

Art. 18

Artikel 42bis, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, wordt aangevuld met de tweede leden, luidende:

"Voor de toepassing van lid 1, ten einde vast te stellen of de burger van de Unie een onredelijke belasting voor het sociale bijstandstelsel van het Rijk vormt,

est tenu compte du caractère temporaire ou non de ses difficultés, de la durée de son séjour dans le Royaume, de sa situation personnelle et du montant de l'aide qui lui est accordée.

Lors de sa demande de mettre fin au séjour, le ministre ou son délégué tient compte de la durée du séjour de l'intéressé dans le Royaume, de son âge, de son état de santé, de sa situation familiale et économique, de son intégration sociale et culturelle et de l'intensité de ses liens avec son pays d'origine."

Art. 19

À l'article 42^{ter}, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007 et remplacé par la loi du 8 juillet 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 2, abrogé par la loi du 28 juin 2013, est rétabli dans la rédaction suivante:

"Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, 5°, afin de déterminer si les membres de la famille d'un citoyen de l'Union constituent une charge déraisonnable pour le système d'aide sociale du Royaume, il est tenu compte du caractère temporaire ou non de leurs difficultés, de la durée de leur séjour dans le Royaume, de leur situation personnelle et du montant de l'aide qui leur est accordée.";

Art. 20

À l'article 42^{quater}, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007 et remplacé par la loi du 8 juillet 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 2, abrogé par la loi du 28 juin 2013, est rétabli dans la rédaction suivante:

"Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, 5°, afin de déterminer si les membres de famille d'un citoyen de l'Union, constituent une charge déraisonnable pour le système d'aide sociale du Royaume, il est tenu compte du caractère temporaire ou non de leurs difficultés, de la durée de son séjour dans le Royaume, de leur situation personnelle et du montant de l'aide qui leur est accordée.";

Art. 21

À l'article 42^{quinqüies}, § 1^{er}, de la même, inséré par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

wordt rekening gehouden met het al dan niet tijdelijke karakter van zijn moeilijkheden, de duur van zijn verblijf in het Rijk, zijn persoonlijke situatie en het bedrag van de uitgekeerde steun.

Bij de beslissing om een einde te stellen aan het verblijf, houdt de minister of zijn gemachtigde rekening met de duur van het verblijf van de betrokkene in het Rijk, diens leeftijd, gezondheidstoestand, gezins- en economische situatie, sociale en culturele integratie in het Rijk en de mate waarin hij bindingen heeft met zijn land van oorsprong."

Art. 19

In artikel 42^{ter}, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007 en vervangen bij de wet van 8 juli 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het tweede lid, opgeheven bij de wet van 28 juni 2013, wordt hersteld in de volgende lezing:

"Voor de toepassing van lid 1, 5°, teneinde te bepalen of de familieleden van een burger van de Unie een onredelijke belasting voor het sociale bijstandstelsel van het Rijk vormen, wordt rekening gehouden met het al dan niet tijdelijke karakter van hun moeilijkheden, de duur van hun verblijf in het Rijk, hun persoonlijke situatie en het bedrag van de uitgekeerde steun.

Art. 20

In artikel 42^{quater}, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007 en vervangen bij de wet van 8 juli 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het tweede lid, opgeheven bij de wet van 28 juni 2013, wordt hersteld in de volgende lezing:

"Voor de toepassing van lid 1, 5°, teneinde te bepalen of de familieleden van een burger van de Unie een onredelijke belasting voor het sociale bijstandstelsel van het Rijk vormen, wordt rekening gehouden met het al dan niet tijdelijke karakter van hun moeilijkheden, de duur van hun verblijf in het Rijk, hun persoonlijke situatie en het bedrag van de uitgekeerde steun.

Art. 21

In artikel 42^{quinqüies}, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots "sur la base des dispositions du présent chapitre" sont abrogés;

2° l'alinéa 1^{er} est complété par les mots "et ce conformément à des instruments de droit de l'Union européenne".

Art. 22

L'article 43, de la même loi, modifié par la loi du 25 avril 2007, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Lorsque le ministre ou son délégué envisage de mettre fin au séjour d'un citoyen de l'Union ou d'un membre de sa famille pour des raisons d'ordre public, de sécurité nationale ou de santé publique, il doit tenir compte de la durée de séjour de l'intéressé dans le Royaume, de son âge, de son état de santé, de sa situation familiale et économique, de son intégration sociale et culturelle et de l'intensité de ses liens avec son pays d'origine."

Art. 23

Dans le titre II, de la même loi, après l'article 47, il est inséré un chapitre *lbis* intitulé "Autres membres de la famille d'un citoyen de l'Union".

Art. 24

Dans le chapitre *lbis* inséré par l'article 23, il est inséré un article 47/1 rédigé comme suit:

"Art. 47/1. Sont considérés comme autres membres de la famille d'un citoyen de l'Union:

1° le partenaire avec lequel le citoyen de l'Union a une relation durable dûment attestée, et qui n'est pas visé par l'article 40*bis*, § 2, 2°;

2° les membres de la famille, non visés à l'article 40*bis*, § 2, qui, dans le pays de provenance, sont à charge ou font partie du ménage du citoyen de l'Union;

3° les membres de la famille, non visés à l'article 40*bis*, § 2, dont le citoyen de l'Union doit impérativement et personnellement s'occuper en raison de problèmes de santé graves."

1° in het eerste lid, worden de woorden "op grond van de bepalingen van onderhavig hoofdstuk" opgeheven;

2° het eerste lid wordt aangevuld met de woorden "en dit overeenkomstig de rechtsinstrumenten van de Europese Unie".

Art. 22

Artikel 43 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Indien de minister of zijn gemachtigde overweegt om, om redenen van openbare orde, van nationale veiligheid of van volksgezondheid een einde te stellen aan het verblijf van een burger van de Unie, moet hij rekening houden met de duur van het verblijf van de betrokkene in het Rijk, zijn leeftijd, zijn gezondheidstoestand, zijn gezinssituatie en economische situatie, zijn maatschappelijke en culturele integratie en de intensiteit van zijn banden met zijn land van herkomst."

Art. 23

In Titel II, van dezelfde wet, volgend op artikel 47, wordt een Hoofdstuk *lbis* ingevoegd met als opschrift "Andere familieleden van een burger van de Unie".

Art. 24

In Hoofdstuk *lbis*, ingevoegd bij artikel 23, wordt een artikel 47/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 47/1. Als andere familieleden van een burger van de Unie worden beschouwd:

1° de partner met wie de burger van de Unie een deugdelijk bewezen duurzame relatie heeft en die niet bedoeld wordt in artikel 40*bis*, § 2, 2°;

2° de niet in artikel 40*bis*, § 2, bedoelde familieleden die, in het land van herkomst, ten laste zijn of deel uitmaken van het gezin van de burger van de Unie;

3° de niet in artikel 40*bis*, § 2, bedoelde familieleden die wegens ernstige gezondheidsredenen een persoonlijke verzorging door de burger van de Unie nodig hebben strikt behoeft".

Art. 25

Dans le chapitre *Ibis* inséré par l'article 23, il est inséré un article 47/2 rédigé comme suit:

“Art. 47/2. Sans préjudice des dispositions reprises dans le présent chapitre, les dispositions du chapitre I relatives aux membres de la famille d'un citoyen de l'Union visés à l'article 40*bis* sont applicables aux autres membres de la famille visés à l'article 47/1”.

Art. 26

Dans le chapitre *Ibis* inséré par l'article 23, il est inséré un article 47/3 rédigé comme suit:

“Art. 47/3. § 1^{er}. Les autres membres de la famille visés à l'article 47/1, 1^o, doivent apporter la preuve de l'existence d'une relation avec le citoyen de l'Union qu'ils veulent accompagner ou rejoindre ainsi que de son caractère durable.

Le caractère durable de la relation peut être prouvé par tout moyen approprié.

Lors de l'examen du caractère durable de la relation, le ministre ou son délégué tient compte notamment de l'intensité, de l'ancienneté et de la stabilité des liens entre les partenaires.

§ 2. Les autres membres de la famille visés à l'article 47/1, 2^o, doivent apporter la preuve qu'ils sont à charge du citoyen de l'Union qu'ils veulent accompagner ou rejoindre ou qu'ils font partie de son ménage.

Les documents attestant que l'autre membre de famille est à charge ou fait partie du ménage du citoyen de l'Union doit émaner des autorités compétentes du pays d'origine ou de provenance. A défaut, le fait d'être à charge ou de faire partie du ménage du citoyen de l'Union peut être prouvé par tout moyen approprié.

§ 3. Les autres membres de la famille visés à l'article 47/1, 3^o, doivent apporter la preuve que compte tenu de l'existence de raisons de santé graves le citoyen de l'Union qu'ils veulent accompagner ou rejoindre doit impérativement et personnellement s'occuper d'eux.”.

Art. 27

À l'article 61/7, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

Art. 25

In Hoofdstuk *Ibis*, ingevoegd bij artikel 23, wordt een artikel 47/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 47/2. Onverminderd de bepalingen van dit hoofdstuk, zijn de bepalingen van Hoofdstuk I over de familieleden van een burger van de Unie bedoeld in artikel 40*bis* van toepassing op de andere familieleden bedoeld bij artikel 47/1”.

Art. 26

In Hoofdstuk *Ibis*, ingevoegd bij artikel 23, wordt een artikel 47/3 ingevoegd, luidende:

“Art. 47/3. § 1. De andere familieleden bedoeld in artikel 47/1, 1^o, moeten het bestaan bewijzen van een relatie met de burger van de Unie die zij willen begeleiden of bij wie zij zich willen voegen en ook het duurzaam karakter van die relatie.

Het duurzaam karakter van de relatie mag met elk passend middel worden bewezen.

Bij het onderzoek naar het duurzame karakter van de relatie houdt de minister of zijn gemachtigde inzonderheid rekening met de intensiteit, de duur en de stabiele aard van de banden tussen de partners.

§ 2. De andere familieleden bedoeld in artikel 47/1, 2^o, moeten bewijzen dat zij ten laste zijn van de burger van de Unie die zij willen begeleiden of bij wie zij zich willen voegen of dat zij deel uitmaken van zijn gezin.

De documenten die aantonen dat het andere familielid ten laste is of deel uitmaakt van het gezin van de burger van de Unie moeten uitgaan van de bevoegde overheden van het land van oorsprong of van herkomst. Bij ontstentenis hiervan, kan het feit ten laste te zijn of deel uit te maken van het gezin van de burger van de Unie bewezen worden met elk passend middel.

§ 3. De andere familieleden bedoeld in artikel 47/1, 3^o, moeten bewijzen dat omwille van ernstige gezondheidsredenen, zij een persoonlijke verzorging door de burger van de Unie die zij willen vergezellen of bij wie zij zich willen voegen, strikt behoeven”.

Art. 27

In artikel 61/7 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans les paragraphes 1^{er} et 5, les mots “permis de séjour de résident de longue durée CE” sont remplacés par les mots “permis de séjour de résident de longue durée UE”;

2° l'article 61/7 est complété par un paragraphe 7, rédigé comme suit:

“§ 7. Lorsque l'autorisation de séjour est refusée pour des raisons d'ordre public ou de sécurité nationale, le ministre ou son délégué prend en considération la gravité ou la nature de l'infraction que soit la personne concernée, soit le membre de sa famille a commise contre l'ordre public ou la sécurité nationale, ou le danger que la personne en question représente. Les raisons ne peuvent être invoquées à des fins économiques”.

Art. 28

Dans l'article 61/8, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 6 mai 2009, les mots “permis de séjour de résident de longue durée CE” sont remplacés par les mots “permis de séjour de résident de longue durée UE”.

Art. 29

À l'article 61/9 de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “permis de séjour de résident de longue durée CE” sont remplacés par les mots “permis de séjour de résident de longue durée UE”;

2° les mots “et pour autant que l'étranger ne bénéficie pas de la protection internationale dans un autre État membre de l'Union européenne,” sont insérés entre les mots “sécurité nationale,” et les mots “le ministre peut assortir son renvoi”.

1° in paragrafen 1 en 5 worden de woorden “EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene” vervangen door de woorden “EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene”;

2° artikel 61/7 wordt aangevuld met een paragraaf 7, luidende:

“§ 7. Wanneer de machtiging tot verblijf wordt geweigerd om redenen van openbare orde of nationale veiligheid, houdt de minister of zijn gemachtigde mede rekening met de ernst of de aard van inbreuk dat door de betrokken persoon of zijn of haar familielid op de openbare orde of de nationale veiligheid is gepleegd, respectievelijk met het gevaar dat van de persoon in kwestie uitgaat. De redenen mogen niet ingeroepen worden voor economische doeleinden”.

Art. 28

In artikel 61/8 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 6 mei 2009, worden de woorden “EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene” vervangen door de woorden “EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene”.

Art. 29

In artikel 61/9 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene” worden vervangen door de woorden “EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene”;

2° de woorden “en voor zover de vreemdeling geen internationale bescherming geniet in een andere lidstaat van de Europese Unie,” worden ingevoegd tussen de woorden “ernstig heeft geschaad,” en de woorden “kan de minister zijn terugwijzing”.

Art. 30

Dans l'article 74/4bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 8 mars 1995 et modifié par la loi du 15 juillet 1996, les mots "3 750 EUR" sont remplacés par les mots "5 000 EUR".

Donné à Bruxelles, le 1^{er} décembre 2013

PHILIPPE

PAR LE ROI:

La ministre de la Justice,

Annemie TURTELBOOM

La secrétaire d'État à l'Asile et la Migration,

Maggie DE BLOCK

Art. 30

In artikel 74/4bis, § 1, eerste lid van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 8 maart 1995 en gewijzigd bij de wet van 15 juli 1996, worden de woorden "3 750 EUR" vervangen door de woorden "5 000 EUR".

Gegeven te Brussel, 1 december 2013

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Justitie,

Annemie TURTELBOOM

De staatssecretaris voor Asiel en Immigratie,

Maggie DE BLOCK